

ANGLO-CANADIENSES HAN PENETRADO 8 KILÓMETROS EN LA SIEGFRIED

Canadienses ampliaron a 22 klmts. su frente ofensivo Iniciado el asedio de Francfort



La Avenida Unter den Linden, en Berlín

La situación de Berlín se ha hecho desastrosa



Miles de berlineses han muerto a causa de las enfermedades y las bombas

Es completa la desorganización

El volador de la Armada norteamericana en el momento de emprender el vuelo impulsado por la energía reactiva de los dispositivos lanzacohetes instalados debajo de sus alas. Con este sistema logran despegar rápidamente y en breve espacio, por muy cargados que se hallen de bombas y combustible

LA CONFERENCIA DE LOS TRES GRANDES SE HA PROLONGADO MAS DE LO QUE SE ESPERABA

LA DECLARACION MAS SENSACIONAL DE LA GUERRA SERIA HECHA DENTRO DE UNA SEMANA O 10 DIAS

LONDRES, 9.—(U. P.)— El corresponsal de la Exchange Telegraph Co. en Roma, informó que ha sabido en fuentes diplomáticas, que la reunión de los Tres Grandes, que primitivamente se creía sería corta, ha durado ya mucho más de lo esperado.

Esto ha sido interpretado en forma optimista, pues se cree que se ha encontrado la base para el acuerdo sobre varios puntos importantes, después de una discusión que se prolongó durante horas. Se cree que Churchill, Roosevelt y Stalin se reúnen informalmente durante todo el día y en reuniones formales con sus expertos en política exterior, para discutir los problemas territoriales, políticos, económicos y de paz mundial.

Se dice que en estos debates, como en Teherán y Quebec, se ponen todas las cartas sobre la mesa, se cambian puntos de vista y se llega a acuerdos definitivos. Se dice que hasta ahora no existen indicios de que haya ocurrido cambios importantes de interés entre las grandes potencias. Esto ha permitido a las comisiones de expertos producir anteproyectos de resolución que, conjuntamente, constituyen un gran bosquejo de un mundo próspero y pacífico.

¿CUAL ES LA SEDE DE LA CONFERENCIA?

MOSCÚ, 9. (U. P.)— Se cree que la conferencia de los Tres Grandes se realizará tanto en tierra como a bordo de un barco. Los Embajadores norteamericanos y británicos en la capital rusa asisten también a la reunión, aun que no se comunican con Moscú. Actualmente Harriman, acompañado por su hijo y séquito, se trasladaron al sur por ferrocarril con tiempo suficiente para el Embarcador británico Sir Archibald Clark Kerr, siguió una semana después.

WASHINGTON, 9.—(U. P.)— El presidente Roosevelt ha sabido tanto acerca de la conferencia de los Tres Grandes que se espera para dentro de una semana o diez días la declaración de guerra. La declaración de guerra norteamericana irá más lejos que las grandes potencias al declarar la guerra a Alemania. El programa básico de la declaración de guerra norteamericana es que la conferencia se celebrará en un lugar seguro y que los expertos de las tres gran-

Rusos comenzaron al mismo tiempo el sitio de Arnwalde y Elbing Progresaron 18 klmts. en dirección a Stettin

MOSCÚ, 9.—(U. P.)— (Por Henry T. Shapiro).— Los ejércitos rusos se acercaron aún más a Stettin, en tanto que comenzaban el asedio a Francfort de Oder, Arnwalde y Elbing, y las informaciones no oficiales aseguraban que habían iniciado una gran ofensiva contra Breslau, que también está casi totalmente cercada.

Los rusos avanzaron 15 kilómetros sobre Stettin, de la cual sólo los separan 46 kilómetros, y se apoderaron en el curso de un ataque, de Brallentin, que se encuentra a 14 kilómetros al suroeste del importante centro ferroviario y de Stargard.

El Alto Comando soviético anunció el cercamiento de Arnwalde, centro ferroviario situado a 62 kilómetros al suroeste de Stettin.

En la Prusia Oriental los soviéticos también cercaron el puerto del Báltico Elbing, que dista 49 kilómetros al suroeste de Danzig, pese al cañonero de los barcos de guerra alemanes.

Con Arnwalde y Elbing son siete las ciudades alemanas cuyo cercamiento anuncia el Alto Comando ruso.

En Budapest, desde hace tiempo totalmente aislada, progresaron los combates en la parte de Buda, para acabar con los escasos restos de la guarnición alemana que, no obstante haber sido terriblemente diezmada, siguen ofreciendo una inútil resistencia.

GRAN OFENSIVA EN BRESLAU

En la zona de Breslau, octava ciudad de Alemania que está casi totalmente cercada, las tropas del Primer Ejército ucraniano que manda el Mariscal Konev, parecen haber emprendido una ofensiva desde las cabeceras de puente sobre la ribera occidental del Oder, al noroeste de la ciudad, cuya caída se espera de un momento a otro, o por lo menos que sea aislada y rebasada como sucedió con Poznan y Torun.

Francfort, que se halla a 53 kilómetros al este de Berlín, también es asediada por las tropas del Primer Ejército ruso, blanco del Mariscal Zhukov, quien emplea sin cesar aviones de combate y artillería, cuyo fuego está convirtiendo la fortaleza en un montón de ruinas. Además, todo indica que Zhukov concentra sus fuerzas allí para un ataque frontal contra Berlín, que no debe tardar en producirse. A juzgar por la posición de las tropas de Zhukov, éstas habrían llegado a los límites de Dammvorst, que es uno de los suburbios de Francfort, sobre la ribera oriental del Oder.

Los rusos están atacando con enormes fuerzas blindadas, infantería y artillería desde ambos lados de Steinau, que forman, y se dirigen hacia el oeste y el sur. Después de avanzar 19 kilómetros desde el Oder, esas fuerzas llegaron al gran centro de comunicaciones de Liegnitz, 56 kilómetros al oeste de Breslau, lo que significa que cortaron allí la línea férrea de Berlín a Breslau por la cual los alemanes enviaban refuerzos al frente.

KONEV ENTRA A LUBEN

Las tropas de Konev, según informaciones no oficiales, penetraron en Luben, que queda a 19 kilómetros al norte de Breslau y a 17 al oeste del Oder. La ciudad fue rebasada, lo que significa que los rusos cortaron la línea férrea de Liegnitz a Glogau.

Al sur de Breslau, el brazo meridional del movimiento envolvente ruso avanzó hacia los suburbios de la ciudad y ahora está por establecer enlace con el brazo norte que opera en la zona de Pargwitz.

Los despachos que publican los diarios de Moscú dicen que cada ciudad o aldea sobre la ribera occidental del Oder está con vertida en fortaleza. En cada una de ellas hay ametralladora y las calles están cubiertas de casamatas y emplazamientos de concreto para la artillería. Delante de las ciudades importantes los alemanes han construido grandes zanjas contra tanques y campos minados.

El corresponsal de "Estrella Roja" dice que la sitiada ciudad de Königsberg es visible desde los puntos de observación rusos y que la ciudad es cañoneada de todos los lados por las piezas de artillería y morteros. Añade: "Los prisioneros y civiles que trataban de escapar sobre el hielo hacia Prusia nos informaron que la ciudad está muy destruida y que toda la vida en ella está desorganizada."

La gente vive en los sótanos y refugios cavados al fondo de las casas y entre las ruinas de los edificios. Otros se han apretujado en los jardines municipales y plazas."

MOVILIZACION TOTAL EN KOENIGSBERG

El diario "Estrella Roja" dice que una orden dada por el Gauleiter Cressner ha sido colocada en todas las calles de la ciudad y establece que todos los hombres y aun niños deben ingresar al ejército o al Volksturm (Ejército Popular). "Todos han sido movilizados: sastres, artesanos, choferes, empleados de oficina y hasta invalidos. Son armados apresuradamente y enviados a las trincheras. Todos los edificios han sido preparados para la defensa. En las calles se ven tanques y cañones, en tanto que trincheras y zanjas contra tanques son construidas."

"Todos los habitantes están cansados y los soldados observan ligeramente el pánico de la gente. Las escuelas, teatros, estaciones ferroviarias y graneros están llenos de heridos. Los prisioneros informaron que la policía, en los alrededores de la última semana, recogieron a 1.500 desertores del Ejército, todos los cuales fueron destinados a batallones punitivos."

"Los habitantes fueron informados que debían salir de Königsberg y dirigirse a Alemania por cualquier medio, orden que causó mayor pánico e histeria."

La ofensiva aliada en el frente occidental

POR L. F. KEEMLE, ESP. PARA "LA NACION"

NUEVA YORK, 9.—(Especial).—La ofensiva aliada en el oeste está comenzando a desarrollarse. Tres de los cinco ejércitos en la zona de Luxemburgo a Holanda están en movimiento; cuando los otros entren plenamente en acción, probablemente se verá una campaña muy semejante al asalto ruso contra el Reich desde el este, difiriendo principalmente en el menor número de efectivos comprometidos. Cuando se inicie plenamente la ofensiva aliada, son probables algunos dramáticos cambios en la posición en el frente occidental.

Actualmente el primer ejército canadiense está penetrando en el extremo septentrional de las defensas de la muralla occidental en un frente limitado como de diez kilómetros. No hay ninguna certidumbre de que este avance quiera ser el límite más septentrional de las operaciones aliadas y es casi seguro una embestida de apoyo directamente hacia el sur.

El III Ejército de EE. UU. dividió en 2 las líneas nazis en Renania SIETE EJERCITOS CONTRA NAZIS

PARIS, 10.—(U. P.)— El Primer Ejército canadiense avanzando sobre Holanda y Alemania, amplió a 22 kilómetros su frente ofensivo y ocupó otros cinco kilómetros, mientras más al sur el Primer Ejército norteamericano llegaba a menos de medio kilómetro de la principal carretera del Roer y sus actividades, al mismo tiempo, se dividían en dos las líneas nazis en la Baja Renania, flanqueando la ciudad fortificada y centro de comunicaciones de Prüm.

A lo largo de los 600 kilómetros del frente occidental, siete ejércitos aliados, cinco de ellos dentro de Alemania, atacan o están listos para el ataque desde los Alpes hacia el norte hasta el centro de comunicaciones de Prüm.

Los canadienses avanzaron 19 kilómetros y ocuparon varias poblaciones.

El Primer Ejército canadiense penetrando en Holanda, al norte de la saliente alemana que se proyecta en Holanda al norte de la frontera holandesa, cuando las poblaciones Sandholt, Diele y Leuth, todas al suroeste de Nijmegen, Fráncfort, cinco kilómetros al suroeste de Liegnitz, y Breckow, en las bordes occidentales de los bosques Reichswald, dentro de la frontera holandesa.

Los canadienses en tres frentes están a sólo seis kilómetros de la carretera Cleve-Groch y en posición de meter una guita en ambas importantes comunicaciones de la ofensiva de Montgomery.

Hacia el sur el Primer Ejército norteamericano, avanzando dentro de la muralla occidental entre los ríos Harscheid, 1.600 metros al del curso superior del Roer, con el suroeste de Cleve y dos y medio kilómetros al este de la presa Schwammwäld, la mayor de la cadena que controla los niveles del Roer. Una columna avanzada llegó a la vista de Schwammwäld, a unos 500 metros de distancia, teniendo ya la gran sorpresa al alcanzar las armas de pequeño calibre.

PATTON CRUZO EL RIO PRUM. Más hacia el sur las tropas de Patton lograron uno de los mayores éxitos de las operaciones actuales al cruzar el río Prüm al norte del centro de comunicaciones del mismo nombre en una maniobra que cortó la carretera. Al que une al extremo meridional de la Renania con Colonia y Duren.

Las fuerzas de Patton ocuparon Colonia, ocho kilómetros al norte de Prüm, y cruzaron el río a ambos lados de la ciudad. Desde Prüm llegaron a Neundorf, en las orillas occidentales del río, 11 kilómetros dentro de Alemania.

El ataque frontal a Prüm llevó a las fuerzas de Patton a un poco más allá de la línea Siegfried en dos días. El cerco en torno a Prüm fue estrechado además con la operación "Hanselmann" en la ribera occidental del río, cuatro kilómetros al norte.

Venezuela estudia declaración de guerra al Eje

CARACAS, 9. (U. P.)— El diario "Últimas Noticias" dice saber que la declaración de guerra de Venezuela al Eje está siendo estudiada actualmente por el Ejecutivo. Añade que luego de dicho estudio posiblemente será convocado el Congreso, cuerpo autorizado para dar ese paso.

Las sesiones ordinarias del Congreso comenzarán el 19 de abril próximo.



Montgomery



Está en su pleno desarrollo la violenta ofensiva lanzada por los ejércitos anglo-canadienses que comandó el general Montgomery. En estos momentos arremeten en el frente holandés, entre Nijmegen y Venlo, en demanda del Ruhr.

Al mismo tiempo el Tercer Ejército americano progresa en dirección a la Renania y en dirección a la Renania a través de las fortificaciones de la Línea Siegfried



El general Dempsey, comandante del Primer Ejército inglés

Resultados del torneo de natación de B. Aires

MAR DEL PLATA, 9.—(U. P.)— Torneo de natación que se disputó en la pileta cubierta Rambla Bristol. El primer puesto lo obtuvo: Elio Nieto, argentino, 1:35. El segundo: Daisy Hoffman, chilena, 1:38.40. Cuatrocientos metros libre: Elio Nieto, argentino, 5:10. A. Cantón, argentino, 5:28.10. Axel Paulsen, chileno, 5:28.10. Posta cuatro por cien libre: argentinos por A. Cantón, R. Giamelou, J. M. Duranona, A. Yantorno, 4:11.9. Chinos por C. Truett, E. Reed, T. Torruwald, W. Guzmán, 4:24.40.

LEY MARCIAL EN NORUEGA

LONDRES, 9. (U. P.)— La Exchange Telegraph Co. informó que la Radio de Bruselas había anunciado que Terboven había declarado la ley marcial en toda Noruega.

FARMACIA HUERFANOS

HUERFANOS N.º 840

¡HA LLEGADO!

LINGUETAS de PERANDREN

Frasco \$ 180.-

En pleno desarrollo la ofensiva de Montgomery.- Tomaron 12 poblaciones

AUMENTA LA RESISTENCIA

PARIS, 8.—(U. P.)— (Por James Mc Glinchey).— Fuerzas norteamericanas, bajo el mando del mariscal Montgomery, han penetrado ocho kilómetros más o menos dentro de las defensas de la Línea Siegfried, entre el Mosá y el Rhin, en pleno desarrollo ya la ofensiva aliada lanzada ayer en el extremo septentrional del frente occidental, a la cual, "temen" los comentaristas alemanes que se incorpore en cualquier momento el Noveno Ejército norteamericano.

Montgomery lanzó al combate nuevas unidades canadienses en su ofensiva que hasta el momento está concentrada sobre un frente de 11 kilómetros, frente por frente al Ruhr alemán y Renania, donde han sido ocupadas por lo menos 12 poblaciones.

Las fuerzas anglo-canadienses avanzan firmemente a través de los bosques de Reichswald al suroeste de Nijmegen, en amenaza directa sobre Cleve y Groch, anclajes septentrionales del arco defensivo de la Línea Siegfried en este sector.

Despachos procedentes del frente dicen que la resistencia nazi, aunque todavía fuerte, está creyendo por momentos y existen indicios de que los alemanes están trasladando tropas desde el sur hacia esta zona para contener la amenaza.

1.500 PRISIONEROS

Voceros del cuartel general de Montgomery dicen que las operaciones hacen buenos progresos y que han sido tomados hasta ahora 1.500 prisioneros, entre ellos los comandantes nazis de batallón.

Un comentarista militar alemán declaró que puede esperarse en cualquier momento el ataque del Noveno Ejército norteamericano a lo largo del frente del Roer, pero agregó que "se desconocen hasta ahora el verdadero objetivo de las operaciones de Montgomery".

Los alemanes informan asimismo que los canadienses emplean neblina artificial para cubrir sus movimientos.

Los observadores militares se extrañan del hecho de que al cabo de 24 horas de iniciadas las operaciones los alemanes no hayan reaccionado aún. No obstante, existen informaciones sobre febriles movimientos de unidades motorizadas nazis en las carreteras que conducen a Venlo, creyéndose que los alemanes tratan de fortalecer a expensas del frente del Roer más al sur, sus defensas en torno de Groch y Cleve. Los despachos del frente dicen que las unidades avanzadas canadienses están ya a menos de un kilómetro de Cleve.

CANADIENSES ADVANSAN SU FRENTES

Abriendo paso firmemente tras una cortina de tanques lanzados por los canadienses avanzan en dos columnas, una por la carretera que conduce a Cleve pasando por el ocupado pueblo de Kranenburg, en el extremo occidental de los bosques de Reichswald, y la otra hacia el suroeste por la carretera de Nijmegen-Venlo, avanzando así el frente de ataque a más de 11 kilómetros.

Al menos 12 poblaciones fueron ocupadas por los anglo-canadienses en las primeras 24 horas de la ofensiva, entre ellas Bruk, Wyler, Zyllich, Etikon y Denhuvel, en un arco al este y suroeste de Nijmegen, y Galzensteg, en los bordes septentrionales de los bosques de Reichswald.

Despachos procedentes del frente dicen que las fuerzas que se encuentran en el flanco norte del frente de ataque llegaron ya a menos de cinco kilómetros de Belling, localidad situada sobre las riberas del Rhin.

QUEBRANTADA LA SIEGFRIED ENTRE NIJMEGA Y VENLO

Como resultado de las operaciones iniciales ha sido roto el primer arco de las defensas de la Línea Siegfried entre Nijmegen y Venlo. Un despacho del frente dice que los tanques formados a causa del deshielo son hasta ahora un obstáculo mayor que los alemanes al paso de las fuerzas atacantes.

La perforación completa de la Línea Siegfried en este sector.

(PAS. A LA PAGINA 6)

DECLARACIONES ALENTADORAS

S. E. el Presidente de la República ha formulado declaraciones acerca de medidas de progreso material y financiero que se adoptarán en el ejercicio de las funciones económicas de que dispone. Todas ellas significan una acertada preparación del país para las contingencias de la postguerra y permiten mirar el futuro nacional con fe y confianza.

Desde luego, se ha aprobado el Plan Agrario y se ha puesto en vigencia el Plan de Obras Públicas. Ambos como ya hemos tenido oportunidad de destacarlo—impulsan un salto enorme de adelanto, como jamás lo había experimentado el país. El primero significa la inversión en seis años de tres mil millones de pesos en obras de riego, puentes, caminos, ferrocarriles, construcciones portuarias, edificaciones educacionales etc. El segundo crea la industria agrícola moderna, y serán invertidos en su ejecución a lo largo de 18 años, quince mil quinientos millones de pesos.

Y no se trata de promesas o declaraciones huecas, de aquellas a que nos acostumbramos otros regímenes. Apunta a la eficiente realización de estos planes, mi Gobierno cuenta con los fondos necesarios, ya en efectivo, ya en autorizaciones para la contratación de empréstitos. Iremos colocando estos últimos paulatinamente y discretamente, a fin de evitar perturbaciones en el mercado.

En cuanto a las medidas financieras, el Presidente de la República estima necesario ir al equilibrio de los presupuestos nacionales. El déficit presupuestario último ha sido de poco más de 380 millones de pesos y será absorbido mediante economías y otras medidas que pondrá en práctica el Ministerio de Hacienda. No cabe discusión a este respecto. Siempre resultará preferible que un Estado, lo mismo que un particular, no gaste más de lo que sus ingresos. Así no estará expuesto a quebrantar sus finanzas, su crédito se mantendrá prestigiado y no le faltará dinero para la marcha regular de sus actividades.

Dando confianza en el manejo de las finanzas públicas será fácil atraer a los inversionistas extranjeros y crear industrias nuevas. Para ello se asegurará a aquéllos condiciones que afiancen el retorno de las utilidades y amortizaciones de capital, de acuerdo con las facultades otorgadas al Presidente de la República por la Ley Económica. Y haciendo uso de las mismas, se liberará de todo derecho de internación a las maquinarias destinadas a industrias nuevas en zonas determinadas.

Sin embargo, todo esto, resultará útil a la postre si se continuara en este círculo vicioso en que estamos cayendo, de alza de precios y aumentos de sueldos y salarios. El Excmo. señor Ríos dice a este respecto: "Si así fuere de necesidad, y oportunamente, me presentaré de nuevo ante el Congreso Nacional para solicitar de él por tercera y quizá última vez, la autorización necesaria para estabilizar sueldos, salarios y precios como única manera coordinada de evitar y detener el alza constante de los costos de producción, tan perjudicial para nuestras actividades productivas y de consumo".

Por último, hay que optar a la rebaja de los tipos de intereses en nuestro mercado, a fin de que éste se ajuste al mercado internacional. Y así lo hará también el Gobierno, según las declaraciones del Presidente de la República.

Elaboración del cobre

Ampliamente conocidas son las dificultades que afectan a la actividad de la industria minera. Gracias a un peyudo cierto para un sector de los productores y para el país, puesto que la disminución de las exportaciones, enraiza resurgiendo las dificultades que recibe la economía nacional por este capítulo, a la vez que influye desfavorablemente sobre el resto de las actividades fabriles que de alguna manera actúan como abastecedoras de las materias primas mencionadas.

El curso de los acontecimientos nos parece contrario a los intereses de los industriales del cobre. Los mercados internacionales, vale decir el norteamericano, presentan una acentuada inclinación a disminuir el volumen de sus compras. El problema tiene, pues, a complicarse, y no se divisa otro camino para salir del paso que aumentar el consumo interno del metal rojo y mejorar las exportaciones, entregando ya no el cobre en bruto sino elaborado. Nuestros industriales no deben circunscribirse, por tanto, sus esfuerzos a extraer el mineral, sino a elaborar, a la instalación de plantas manufactureras.

Estas conclusiones han movido a la Corporación de Fomento de la Producción a promover el desenvolvimiento de las industrias manufactureras del cobre. Fue así como en colaboración con particulares se dio vida a la Manufacturera de Cobre S. A., entidad que explota los ramos industriales de laminación de planchas de cobre y aleaciones y la fabricación de cables y alambres eléctricos. El capital con que girará esta empresa asciende a dos millones de pesos, de los que se pretende aumentar la virtud de los beneficios obtenidos. La am-

Notas del día

ARMAMENTOS Y "FRACIOS"
La guerra es antigua y ha venido arrastrándose por asambleas políticas y Parlamento. Hasta aquí los farmacéuticos han estado en toda la línea y a la rendición incondicional a la rendición incondicional.

Sin embargo podrían buscarse términos para una paz entre ambos bandos. A la fecha, el comercio farmacéutico está por entero en manos de los que tienen título universitario, porque una ley lo dispone. Debe ser conveniente sin duda, porque el público y responsable.

DE JOAQUÍN EDWARDS BELLO

CHEMULPO Y PORT ARTHUR

Valparaíso, 29 de enero de 1945.

Señor Edwards:

En su artículo del sábado 27, titulado "Las Desgracias de Alemania", usted dice que "Port Arthur fue el pretexto de Pearl Harbour, y los que celebraron el ataque sobre el activo y valeroso a la escuadra del Zar", etc., etc.

Creo que usted quiso decir Chemulpo en vez de Port Arthur, pues fue en ese puerto corriendo donde los japoneses, sin previa declaración de guerra, atacaron sorpresivamente a los cruceros rusos "Variaz" y "Korieta", hundiendo los.

Lo saluda atentamente,

Guillermo Silva.

RESPUESTA:

Los japoneses pretenden que declararon la guerra a Rusia en 6 de febrero de 1904. El 9 de febrero de ese año atacaron al crucero ruso "Variaz" y a la cañonera "Korieta", hundiendo a ambos en la bahía de Chemulpo, nuer-

LOS DOS GORIF

NOS DE POLONIA

ACLARACION

Hemos recibido la siguiente carta:

Señor Director:

En el artículo "Sucesos internacionales europeos", de H. J. Aubert, publicado el día 7 de este presente en el prestigioso diario, su autor opina que el caso polaco ha sido resuelto por el reconocimiento del Comité de Lublin como Gobierno provisional de Polonia por parte de Rusia.

Habría que ver que es lo que opinan los millones de polacos que viviendo en la emigración gozan de plena libertad de expresar su opinión respecto de los dos Gobiernos de Polonia.

Es cierta la afirmación del autor en el sentido de que los hombres de Lublin "habían actuado en medio de su pueblo", pero en ningún modo de acuerdo con su pueblo.

Para demostrarlo bastaría citar la declaración del señor Osulka-Morawski, presidente del "Gobierno provisional", quien el 2 de enero del presente año amenazó con extirpar por completo la oposición por todos los medios que estén al alcance de su Gobierno, prueba que hay oposición contra Lublin dentro del país.

Tratándose por otra parte de las masas polacas fuera del país, basta que citemos la declaración del partido campesino polaco de Mikolajczyk, que momentáneamente no toma parte en el Gobierno legal de Polonia. Este partido definió al Comité de Lublin como un "Gobierno compuesto de comunistas quienes en su gran mayoría pasaron toda la vida fuera del país y si quisiera sus ciudadanos de Polonia".

Lo mismo opina respecto del "Gobierno provisional" de Polonia la inmensa colectividad polaca en los Estados Unidos, que en el último Congreso Polaco-americano dio a la publicación la siguiente declaración: "bajo la ocupación rusa, los polacos no disfrutaron de la libertad para expresar su voluntad en cuanto a la forma del Gobierno que desean". Semblante punto de vista expresaron los polacos en Francia, Argentina y en todos los demás países.

En cuanto al Gobierno legal de Polonia en el exilio, considerando el autor, erróneamente como Gobierno democrático, cabe subrayar que es un Gobierno de coalición, compuesto de los representantes de los tres mayores partidos democráticos de Polonia, y su primer Ministro, señor Arciszewski, precisamente "surgió de las masas populares y de las tinieblas de la lucha activa en su mismo país", pues durante cinco años estuvo al frente del parlamento clandestino polaco bajo la ocupación nazi.

Por el mismo y en grado mayor que cualquier otra persona, Arciszewski con su Gobierno es el representante auténtico de las masas trabajadoras de Polonia.

Y si este sufrido y esclavizado pueblo polaco gozara de la libertad de opinar, se adheriría unánimemente a sus verdaderos patriotas emigrados, proclamando al Gobierno de Londres por su único representante y defensor legal de los sagrados derechos de la Nación polaca ante el mundo.

J. S.

chos esfuerzos crear un pequeño capital y abrirse camino recibiendo el diez y la cuarta por un paquete de tito detrás de los mostradores de las boticas. ¿Para qué empujarlos ahora a la ruina?

A los que sean chilenos, hayan sido dueños de establecimientos por más de diez años y acrediten competencia, debería reconocerseles, por lo menos, el derecho a la vida. Y así se contemplarían derechos legítimos, sin mengua para nadie.

Los problemas en que inciden intereses encontrados no deben resolverse a golpes, sino con ánimo de concordia y de solidaridad humana.

CON EL CREDITO EN LA

BOCA.

DESPUES del último desborde de canales, al cantarrillar y acuallos del barrio alto, era de presumir que las autoridades se apresurarán a ordenar en ellos

to de Corea. La misma noche atacaron a la flota rusa en Port Arthur. Los marinos rusos no habían sido notificados de la declaración de guerra, y se dijo que en el momento del ataque asistían a una fiesta en tierra. La escuadra rusa quedó debilitada; de todas maneras y no obstante el bloqueo, algunos barcos rusos presentaron combate más tarde, pereciendo el almirante. Quince días después del ataque a Chemulpo los japoneses anexionaron Corea, declarándose protectores de esa provincia china.

En condiciones desventajosas la escuadra rusa, ante un mundo de enemigos, se comportó con extraordinaria valentía. La hazaña de la escuadra europea de auxilio mandada por el desgraciado Rodjestvenski, valió más de lo que parece. Los británicos estuvieron a punto de hundir el cerro de Hull, en un incidente al parecer providencial. Se ha dicho que el comandante japonés Togo, vencedor de dicha escuadra en Tsushima, vio blanquear su cabeza la vispera del combate.

Es un error extendido creer que los soldados rusos de ahora peleaban mejor que los de antes. Rodjestvenski, Kurobatkin y Stoessel se batieron como leones y como mártires. Estuvieron seguros de que en la batalla rusa actual, de Gallin, reconocen la magnitud del "víctimo del sacrificio" o el valor de Rodjestvenski, el almirante en jefe de la escuadra rusa, que sirvió fielmente al camino de su ruina, impuesto por el honor. Stoessel, en su patria desolada, se soportó el memorable sitio de Port Arthur, recuerda los buenos capítulos de Michel Strogoff.

Los británicos no fueron amigos de los rusos en tiempos de los zares. La palabra rusa significaba barbarie, oscurantismo y peligro. Ineluctablemente observaba atentamente los avances de Rusia en la Manchuria, en Persia, en los Balcanes y en las fronteras de la India. De dichos temores y recelos provenían los "tratados" que mantenían a la Rusia en su posición defensiva y ofensiva. El último, firmado en agosto de 1905, entre Lord Lansdowne y el vizconde Hayashi, J. E. B.

Los que hoy, por razones muy explicable, aunque falto de lógica y de justicia, se dedican a disparar contra el Alcalde Grove, en forma de pequeños comentarios venenosos y maliciosos, quisieran colocarse en una posición levantada y digna, no tendrían sino que recordar a los antecedentes que determinaron la cesación del servicio de tranvías entre Valparaíso y Viña del Mar. Pero como puede que esto sea mucho pedirles, vamos a darlos a conocer, aunque solo sea muy someramente. Nos mueve el solo deseo de restablecer la verdad e impedir que se siga especulando en torno a un hecho desgraciado, que se ha convertido en un verdadero problema de los modernos y cómodos troleibuses, que tan buenos resultados han dado en muchas de las grandes ciudades de Estados Unidos, Australia, etc.

Tal era el pensamiento general en Valparaíso y Viña del Mar, cuando surgió el conflicto entre la Municipalidad de Valparaíso y la Empresa de Tranvías. El Alcalde Grove tenía, en aquella época, que optar entre tolerar que se mantuviera una situación ya insostenible — la prensa no cesaba de repetirlo — o irse y llanamente a la presión de los tranvías con vistas a establecer en el futuro un servicio definitivo y moderno de movilidad.

Según su propia inspiración, las observaciones de los calificados urbanistas y el pensamiento de los regidores de la Municipalidad resolvieron poner término al servicio existente, que la Empresa de Tranvías mantenía deficientemente con el cable, varios de los cuales ya estaban casi inservibles.

Simultáneamente con la paralización de este servicio, se aumentó el de autobuses, poniéndose en circulación más de treinta de estos vehículos, para reemplazar a los tranvías. Y se procedió también a la pavimentación definitiva, con gran alivio de los automovilistas y conductores de vehículos en general.

Hubo, como es natural, algunas opiniones contrarias a la medida, pero la mayoría del público, los ingenieros y los urbanistas determinaron que el señor Grove había obrado acertadamente, preparando el advenimiento de un nuevo y magnífico sistema de transporte y eliminando uno de los factores de mayor atraso y molestias sin fin en las

numerosas vehículos que por allí transitaban diariamente, como que esa la única arteria de comunicación entre el puerto y el balneario. Se presentó, pues, a las autoridades edilicias de Viña del Mar un verdadero rocambo. La Empresa de Tranvías se mantenía en su posición negativa, y la opinión clamaba por una solución.

En aquel entonces — aun no comenzaba la guerra mundial — se estaba abriendo paso la idea de que los tranvías tendrían que ser reemplazados por troleibuses. Ya en el seno de la Municipalidad de Valparaíso se había tratado esta materia y, precisamente, apareció ella contemplada ampliamente en un informe que sobre el particular había evacuado en 1935 una comisión de regidores, asesorada por dos técnicos de reconocida capacidad. En conclusión, el informe era favorable al sistema de troleibuses, por muchas razones: porque es un sistema menos caro, más seguro, más adecuado para las ciudades de calles irregulares, menos destructivo de pavimentos y que elimina el enorme capital invertido en el cable. Esto, aparte de numerosas otras razones de orden técnico.

El único obstáculo para llevar a la práctica esta idea consistió en la ausencia de recursos, pero, en principio, todos aceptaban el reemplazo de los viejos tranvías por los modernos y cómodos troleibuses, que tan buenos resultados han dado en muchas de las grandes ciudades de Estados Unidos, Australia, etc.

Tal era el pensamiento general en Valparaíso y Viña del Mar, cuando surgió el conflicto entre la Municipalidad de Valparaíso y la Empresa de Tranvías. El Alcalde Grove tenía, en aquella época, que optar entre tolerar que se mantuviera una situación ya insostenible — la prensa no cesaba de repetirlo — o irse y llanamente a la presión de los tranvías con vistas a establecer en el futuro un servicio definitivo y moderno de movilidad.

Según su propia inspiración, las observaciones de los calificados urbanistas y el pensamiento de los regidores de la Municipalidad resolvieron poner término al servicio existente, que la Empresa de Tranvías mantenía deficientemente con el cable, varios de los cuales ya estaban casi inservibles.

Simultáneamente con la paralización de este servicio, se aumentó el de autobuses, poniéndose en circulación más de treinta de estos vehículos, para reemplazar a los tranvías. Y se procedió también a la pavimentación definitiva, con gran alivio de los automovilistas y conductores de vehículos en general.

Hubo, como es natural, algunas opiniones contrarias a la medida, pero la mayoría del público, los ingenieros y los urbanistas determinaron que el señor Grove había obrado acertadamente, preparando el advenimiento de un nuevo y magnífico sistema de transporte y eliminando uno de los factores de mayor atraso y molestias sin fin en las

numerosas vehículos que por allí transitaban diariamente, como que esa la única arteria de comunicación entre el puerto y el balneario. Se presentó, pues, a las autoridades edilicias de Viña del Mar un verdadero rocambo. La Empresa de Tranvías se mantenía en su posición negativa, y la opinión clamaba por una solución.

En aquel entonces — aun no comenzaba la guerra mundial — se estaba abriendo paso la idea de que los tranvías tendrían que ser reemplazados por troleibuses. Ya en el seno de la Municipalidad de Valparaíso se había tratado esta materia y, precisamente, apareció ella contemplada ampliamente en un informe que sobre el particular había evacuado en 1935 una comisión de regidores, asesorada por dos técnicos de reconocida capacidad. En conclusión, el informe era favorable al sistema de troleibuses, por muchas razones: porque es un sistema menos caro, más seguro, más adecuado para las ciudades de calles irregulares, menos destructivo de pavimentos y que elimina el enorme capital invertido en el cable. Esto, aparte de numerosas otras razones de orden técnico.

El único obstáculo para llevar a la práctica esta idea consistió en la ausencia de recursos, pero, en principio, todos aceptaban el reemplazo de los viejos tranvías por los modernos y cómodos troleibuses, que tan buenos resultados han dado en muchas de las grandes ciudades de Estados Unidos, Australia, etc.

NECESIDADES DE

TALAGANTE

Las declaraciones formuladas a nuestro diario por el Gobernador de Talagante, referentes a los principales problemas que gravitan sobre ese departamento y que esperan una pronta y viable atención de parte de los Poderes Públicos, tienen una relevante actualidad, constituyendo una clara y perfecta síntesis de las necesidades más importantes que es preciso satisfacer en ayuda del progreso y del desenvolvimiento de aquella zona tan cercana a la capital de la República.

El departamento de Talagante, creado hace poco más de cuatro años por ley del 27 de septiembre de 1940 cuenta con un comercio activo, con industrias de considerable importancia y con una actividad agrícola que aporta crecidas sumas a la economía nacional.

Repertorios en las tres comunas del departamento existen 56 establecimientos industriales, entre los cuales sobresalen por su indiscutible prestigio las fábricas Bata de Pañaflo y Talagante; la Maltería de Chadwick; la Refinería Limitada; Puffe; la Refinería de cobre de Nallagua, actualmente en paralización, pero cuyas labores tendrán que reanudar la fábrica de Tejidos, en Mallico, y la fábrica de Paños Engomados de Pañaflo. A estos establecimientos industriales deben agregarse otros que, como las industrias vinícolas, dan a Talagante una característica que ha llegado a convertirse en una tradición honrosa, fuera y dentro del país, como es la Viña Undurraga, cuyos vinos son solicitados por los más importantes mercados mundiales.

El número de obreros empleados en estas labores alcanza a 14.500, sin contar los que se emplean en las labores agrícolas y en las diversas actividades comerciales.

El comercio representa en las comunas de Talagante, Pañaflo y Isla de Maipo un volumen de transacciones que viene aumentando día a día, y su desenvolvimiento se efectúa dentro de un ritmo de honradez que enaltece a todos los comerciantes de la zona. Importantes establecimientos comerciales dan al que antes era un pueblo, y hoy es la progresista ciudad de Talagante, un carácter propio e inconfundible, no siendo raro encontrar grandes y prestigiosas firmas que deben su nombradía al esfuerzo perseverante de sus fundadores.

Sin embargo, y a pesar del impecable trabajo colectivo que hemos señalado, Talagante no ha recibido, desde su creación como departamento, ninguna ayuda oficial que pueda estimarse como una compensación alentadora. Vemos que su Gobernador ha venido a solicitar de los Poderes Públicos la realización de ciertas obras que pueden considerarse como elementos en una ciudad que, como Talagante, tanto debe a la actividad privada.

Las escuelas del departamento sufren de graves deficiencias en sus edificios de construcción, fuera de que se hacen estrechas e inadecuadas para extender sus beneficios al número creciente de educandos. La capital del departamento no cuenta con una Cárcel Pública, lo que da motivo para que en muchas ocasiones no pueda cumplirse la ley penal y se mantenga una situación que es, a todas luces, intolerable dentro del concepto que debemos tener de la aplicación de la justicia.

Las oficinas públicas — si así pudieran calificarse los destatados edificios en que funcionan el Juzgado, la Sección de Investigaciones, la Comisión de Carabineros y otras reparticiones administrativas — carecen de toda comodidad y decencia, llegando a constituir un oprobio aun para la más humilde ciudad del país.

El Gobernador, de Talagante, cuya incansable actividad en beneficio de su departamento se ha hecho proverbial, no ha podido, pues, sino lo que es de estricta y mínima justicia. Y lo doleroso en esta circunstancia es que los anhelos de los talagantinos no podrán verse satisfechos como es su más justo derecho, en virtud de que el plan de inversiones para la ejecución de obras públicas del presente año Talagante no figura en ninguna parte. Entendemos que se ha hecho activa gestión para subsanar las consecuencias de este olvido, y no dudamos de que la autoridad correspondiente tratará de enmendar un inconveniente que, con la necesaria voluntad no podría estar surtido como insubsanable.

Recordamos que una de las voces autorizadas que se elevaron al aplauso general en la del repudiado urbanista don Ricardo González Cortés, que venía de recoger interesantes observaciones en el extranjero y que, como todos los entendidos, propiciaba la substitución de los tranvías por troleibuses.

La guerra desbarató aquellos magníficos planes y creó un grave problema, pero el retardo en llevarlos a la práctica no significa, en modo alguno, su abandono definitivo. En estos mismos días, con relación a la organización de una corporación de tranvías se ve cercana la posibilidad de que Santiago, Valparaíso y Viña del Mar sean dotadas de buenos y confortables elementos de movilidad.

Los cargos que se formulan al doctor Grove — que nuevamente ha asumido la Alcaldía de Viña del Mar — son, pues, infundados y fútiles de fundamento, a lo más representan un to-

El comercio representa en las comunas de Talagante, Pañaflo y Isla de Maipo un volumen de transacciones que viene aumentando día a día, y su desenvolvimiento se efectúa dentro de un ritmo de honradez que enaltece a todos los comerciantes de la zona. Importantes establecimientos comerciales dan al que antes era un pueblo, y hoy es la progresista ciudad de Talagante, un carácter propio e inconfundible, no siendo raro encontrar grandes y prestigiosas firmas que deben su nombradía al esfuerzo perseverante de sus fundadores.

Sin embargo, y a pesar del impecable trabajo colectivo que hemos señalado, Talagante no ha recibido, desde su creación como departamento, ninguna ayuda oficial que pueda estimarse como una compensación alentadora. Vemos que su Gobernador ha venido a solicitar de los Poderes Públicos la realización de ciertas obras que pueden considerarse como elementos en una ciudad que, como Talagante, tanto debe a la actividad privada.

Las escuelas del departamento sufren de graves deficiencias en sus edificios de construcción, fuera de que se hacen estrechas e inadecuadas para extender sus beneficios al número creciente de educandos. La capital del departamento no cuenta con una Cárcel Pública, lo que da motivo para que en muchas ocasiones no pueda cumplirse la ley penal y se mantenga una situación que es, a todas luces, intolerable dentro del concepto que debemos tener de la aplicación de la justicia.

Las oficinas públicas — si así pudieran calificarse los destatados edificios en que funcionan el Juzgado, la Sección de Investigaciones, la Comisión de Carabineros y otras reparticiones administrativas — carecen de toda comodidad y decencia, llegando a constituir un oprobio aun para la más humilde ciudad del país.

El Gobernador, de Talagante, cuya incansable actividad en beneficio de su departamento se ha hecho proverbial, no ha podido, pues, sino lo que es de estricta y mínima justicia. Y lo doleroso en esta circunstancia es que los anhelos de los talagantinos no podrán verse satisfechos como es su más justo derecho, en virtud de que el plan de inversiones para la ejecución de obras públicas del presente año Talagante no figura en ninguna parte. Entendemos que se ha hecho activa gestión para subsanar las consecuencias de este olvido, y no dudamos de que la autoridad correspondiente tratará de enmendar un inconveniente que, con la necesaria voluntad no podría estar surtido como insubsanable.

Recordamos que una de las voces autorizadas que se elevaron al aplauso general en la del repudiado urbanista don Ricardo González Cortés, que venía de recoger interesantes observaciones en el extranjero y que, como todos los entendidos, propiciaba la substitución de los tranvías por troleibuses.

NECESIDADES DE

TALAGANTE

Las declaraciones formuladas a nuestro diario por el Gobernador de Talagante, referentes a los principales problemas que gravitan sobre ese departamento y que esperan una pronta y viable atención de parte de los Poderes Públicos, tienen una relevante actualidad, constituyendo una clara y perfecta síntesis de las necesidades más importantes que es preciso satisfacer en ayuda del progreso y del desenvolvimiento de aquella zona tan cercana a la capital de la República.

El departamento de Talagante, creado hace poco más de cuatro años por ley del 27 de septiembre de 1940 cuenta con un comercio activo, con industrias de considerable importancia y con una actividad agrícola que aporta crecidas sumas a la economía nacional.

Repertorios en las tres comunas del departamento existen 56 establecimientos industriales, entre los cuales sobresalen por su indiscutible prestigio las fábricas Bata de Pañaflo y Talagante; la Maltería de Chadwick; la Refinería Limitada; Puffe; la Refinería de cobre de Nallagua, actualmente en paralización, pero cuyas labores tendrán que reanudar la fábrica de Tejidos, en Mallico, y la fábrica de Paños Engomados de Pañaflo. A estos establecimientos industriales deben agregarse otros que, como las industrias vinícolas, dan a Talagante una característica que ha llegado a convertirse en una tradición honrosa, fuera y dentro del país, como es la Viña Undurraga, cuyos vinos son solicitados por los más importantes mercados mundiales.

El número de obreros empleados en estas labores alcanza a 14.500, sin contar los que se emplean en las labores agrícolas y en las diversas actividades comerciales.

El comercio representa en las comunas de Talagante, Pañaflo y Isla de Maipo un volumen de transacciones que viene aumentando día a día, y su desenvolvimiento se efectúa dentro de un ritmo de honradez que enaltece a todos los comerciantes de la zona. Importantes establecimientos comerciales dan al que antes era un pueblo, y hoy es la progresista ciudad de Talagante, un carácter propio e inconfundible, no siendo raro encontrar grandes y prestigiosas firmas que deben su nombradía al esfuerzo perseverante de sus fundadores.

Sin embargo, y a pesar del impecable trabajo colectivo que hemos señalado, Talagante no ha recibido, desde su creación como departamento, ninguna ayuda oficial que pueda estimarse como una compensación alentadora. Vemos que su Gobernador ha venido a solicitar de los Poderes Públicos la realización de ciertas obras que pueden considerarse como elementos en una ciudad que, como Talagante, tanto debe a la actividad privada.

Las escuelas del departamento sufren de graves deficiencias en sus edificios de construcción, fuera de que se hacen estrechas e inadecuadas para extender sus beneficios al número creciente de educandos. La capital del departamento no cuenta con una Cárcel Pública, lo que da motivo para que en muchas ocasiones no pueda cumplirse la ley penal y se mantenga una situación que es, a todas luces, intolerable dentro del concepto que debemos tener de la aplicación de la justicia.

Las oficinas públicas — si así pudieran calificarse los destatados edificios en que funcionan el Juzgado, la Sección de Investigaciones, la Comisión de Carabineros y otras reparticiones administrativas — carecen de toda comodidad y decencia, llegando a constituir un oprobio aun para la más humilde ciudad del país.

El Gobernador, de Talagante, cuya incansable actividad en beneficio de su departamento se ha hecho proverbial, no ha podido, pues, sino lo que es de estricta y mínima justicia. Y lo doleroso en esta circunstancia es que los anhelos de los talagantinos no podrán verse satisfechos como es su más justo derecho, en virtud de que el plan de inversiones para la ejecución de obras públicas del presente año Talagante no figura en ninguna parte. Entendemos que se ha hecho activa gestión para subsanar las consecuencias de este olvido, y no dudamos de que la autoridad correspondiente tratará de enmendar un inconveniente que, con la necesaria voluntad no podría estar surtido como insubsanable.

Recordamos que una de las voces autorizadas que se elevaron al aplauso general en la del repudiado urbanista don Ricardo González Cortés, que venía de recoger interesantes observaciones en el extranjero y que, como todos los entendidos, propiciaba la substitución de los tranvías por troleibuses.

La guerra desbarató aquellos magníficos planes y creó un grave problema, pero el retardo en llevarlos a la práctica no significa, en modo alguno, su abandono definitivo. En estos mismos días, con relación a la organización de una corporación de tranvías se ve cercana la posibilidad de que Santiago, Valparaíso y Viña del Mar sean dotadas de buenos y confortables elementos de movilidad.

Los cargos que se formulan al doctor Grove — que nuevamente ha asumido la Alcaldía de Viña del Mar — son, pues, infundados y fútiles de fundamento, a lo más representan un to-

El comercio representa en las comunas de Talagante, Pañaflo y Isla de Maipo un volumen de transacciones que viene aumentando día a día, y su desenvolvimiento se efectúa dentro de un ritmo de honradez que enaltece a todos los comerciantes de la zona. Importantes establecimientos comerciales dan al que antes era un pueblo, y hoy es la progresista ciudad de Talagante, un carácter propio e inconfundible, no siendo raro encontrar grandes y prestigiosas firmas que deben su nombradía al esfuerzo perseverante de sus fundadores.

Sin embargo, y a pesar del impecable trabajo colectivo que hemos señalado, Talagante no ha recibido, desde su creación como departamento, ninguna ayuda oficial que pueda estimarse como una compensación alentadora. Vemos que su Gobernador ha venido a solicitar de los Poderes Públicos la realización de ciertas obras que pueden considerarse como elementos en una ciudad que, como Talagante, tanto debe a la actividad privada.

Las escuelas del departamento sufren de graves deficiencias en sus edificios de construcción, fuera de que se hacen estrechas e inadecuadas para extender sus beneficios al número creciente de educandos. La capital del departamento no cuenta con una Cárcel Pública, lo que da motivo para que en muchas ocasiones no pueda cumplirse la ley penal y se mantenga una situación que es, a todas luces, intolerable dentro del concepto que debemos tener de la aplicación de la justicia.

Las oficinas públicas — si así pudieran calificarse los destatados edificios en que funcionan el Juzgado, la Sección de Investigaciones, la Comisión de Carabineros y otras reparticiones administrativas — carecen de toda comodidad y decencia, llegando a constituir un oprobio aun para la más humilde ciudad del país.

El Gobernador, de Talagante, cuya incansable actividad en beneficio de su departamento se ha hecho proverbial, no ha podido, pues, sino lo que es de estricta y mínima justicia. Y lo doleroso en esta circunstancia es que los anhelos de los talagantinos no podrán verse satisfechos como es su más justo derecho, en virtud de que el plan de inversiones para la ejecución de obras públicas del presente año Talagante no figura en ninguna parte. Entendemos que se ha hecho activa gestión para subsanar las consecuencias de este olvido, y no dudamos de que la autoridad correspondiente tratará de enmendar un inconveniente que, con la necesaria voluntad no podría estar surtido como insubsanable.

Recordamos que una de las voces autorizadas que se elevaron al aplauso general en la del repudiado urbanista don Ricardo González Cortés, que venía de recoger interesantes observaciones en el extranjero y que, como todos los entendidos, propiciaba la substitución de los tranvías por troleibuses.

NECESIDADES DE

TALAGANTE

Las declaraciones formuladas a nuestro diario por el Gobernador de Talagante, referentes a los principales problemas que gravitan sobre ese departamento y que esperan una pronta y viable atención de parte de los Poderes Públicos, tienen una relevante actualidad, constituyendo una clara y perfecta síntesis de las necesidades más importantes que es preciso satisfacer en ayuda del progreso y del desenvolvimiento de aquella zona tan cercana a la capital de la República.

El departamento de Talagante, creado hace poco más de cuatro años por ley del 27 de septiembre de 1940 cuenta con un comercio activo, con industrias de considerable importancia y con una actividad agrícola que aporta crecidas sumas a la economía nacional.

Repertorios en las tres comunas del departamento existen 56 establecimientos industriales, entre los cuales sobresalen por su indiscutible prestigio las fábricas Bata de Pañaflo y Talagante; la Maltería de Chadwick; la Refinería Limitada; Puffe; la Refinería de cobre de Nallagua, actualmente en paralización, pero cuyas labores tendrán que reanudar la fábrica de Tejidos, en Mallico, y la fábrica de Paños Engomados de Pañaflo. A estos establecimientos industriales deben agregarse otros que, como las industrias vinícolas, dan a Talagante una característica que ha llegado a convertirse en una tradición honrosa, fuera y dentro del país, como es la Viña Undurraga, cuyos vinos son solicitados por los más importantes mercados mundiales.

El número de obreros empleados en estas labores alcanza a 14.500, sin contar los que se emplean en las labores agrícolas y en las diversas actividades comerciales.

El comercio representa en las comunas de Talagante, Pañaflo y Isla de Maipo un volumen de transacciones que viene aumentando día a día, y su desenvolvimiento se efectúa dentro de un ritmo de honradez que enaltece a todos los comerciantes de la zona. Importantes establecimientos comerciales dan al que antes era un pueblo, y hoy es la progresista ciudad de Talagante, un carácter propio e inconfundible, no siendo raro encontrar grandes y prestigiosas firmas que deben su nombradía al esfuerzo perseverante de sus fundadores.

Sin embargo, y a pesar del impecable trabajo colectivo que hemos señalado, Talagante no ha recibido, desde su creación como departamento, ninguna ayuda oficial que pueda estimarse como una compensación alentadora. Vemos que su Gobernador ha venido a solicitar de los Poderes Públicos la realización de ciertas obras que pueden considerarse como elementos en una ciudad que, como Talagante, tanto debe a la actividad privada.

Las escuelas del departamento sufren de graves deficiencias en sus edificios de construcción, fuera de que se hacen estrechas e inadecuadas para extender sus beneficios al número creciente de educandos. La capital del departamento no cuenta con una Cárcel Pública, lo que da motivo para que en muchas ocasiones no pueda cumplirse la ley penal y se mantenga una situación que es, a todas luces, intolerable dentro del concepto que debemos tener de la aplicación de la justicia.

Las oficinas públicas — si así pudieran calificarse los destatados edificios en que funcionan el Juzgado, la Sección de Investigaciones, la Comisión de Carabineros y otras reparticiones administrativas — carecen de toda comodidad y decencia, llegando a constituir un oprobio aun para la más humilde ciudad del país.

El Gobernador, de Talagante, cuya incansable actividad en beneficio de su departamento se ha hecho proverbial, no ha podido, pues, sino lo que es de estricta y mínima justicia. Y lo

La Sra. Flora Doolan de Aguirre.

Profundo sentimiento de pesar ha causado en todos los círculos, el sensible fallecimiento de la distinguida dama, señora Flora Doolan de Aguirre, ocurrido en la tarde de ayer, en esta capital.

Casada con el doctor don Luis Aguirre Cerda formó un hogar modelo de virtudes. Tuvo una destacada actuación en el movimiento de emancipación de la mujer chilena, trabajando entusiastamente y decididamente por el triunfo de sus derechos en la vida ciudadana. Fue también una destacada dirigente de la sección femenina del Partido Radical, al cual dedicó sus mejores energías.

Dotada de un corazón generoso y un espíritu amplio y comprensivo, trabajó por aliviar la condición de los humildes, quienes tuvieron en ella una verdadera madre. Su entusiasmo y su vasta preparación estuvieron siempre dispuestos a impulsar las obras de beneficencia y asistencia social.



Nació en las Islas Malvinas y su fallecimiento ha ocurrido a la edad de 60 años.

La señora Flora Doolan de Aguirre era madre de don Humberto Aguirre Doolan, que fué Secretario-Jefe de la Presidencia de la República durante la Administración de don Pedro Aguirre Cerda, y actualmente Gerente de la Caja de Crédito Agrario.

Los funerales de la señora Flora Doolan de Aguirre, se efectuarán mañana en la mañana. El cortejo saldrá desde su casa habitación, Vialler N.º 22, en dirección al Cementerio General.

A BUENOS AIRES. — En la combinación transandina de ayer regresó a Buenos Aires el primer actor chileno don Rafael Frontaura, quien fué objeto de numerosas atenciones durante su breve estadía en la capital. Sus familiares y amigos lo despidieron cordialmente en la Estación Mapocho.

MATRIMONIOS.

Circulan las siguientes invitaciones:

"Jorge Echegoyen B. y Estela Bravo de Echegoyen participan a Ud. el matrimonio de su hija Estela con el señor Jesús de Iriarte y Bernaola y le invitan a la ceremonia religiosa que se verificará en la capilla de los RR. PP. Franceses de Viña del Mar, hoy a las 17 horas. — Viña del Mar, febrero de 1945."

"Arturo Ramírez Q. y María C. de Ramírez participan a Ud. el matrimonio de su hija Alicia con el teniente de Aviación señor Germán Acevedo Salas, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la capilla de la Zona Naval Sur — Talcahuano — el sábado 17 de febrero, a las 17.30 horas. — Talcahuano, febrero de 1945."

EN EL GRAN HOTEL TERMAS DE PUYEHUE.



Pasajeros del Gran Hotel Termas de Puyehue, en la cancha de Pilmaiquén, después de efectuar el viaje con que la Línea Aérea Nacional inauguró su servicio al sur del país.

Manifestación a Roberto Meza Fuentes.

Han continuado recibiendo adhesiones en el día de ayer a la gran manifestación que se efectuará el jueves 15 del presente, a las 21.30 horas, al poeta Roberto Meza Fuentes, como despedida de su viaje al Perú y Ecuador.

Han adherido a este acto los señores: Julio Barrenechea, Vicepresidente de la Cámara de Diputados; Gustavo Pérez Chiriboga, Consejero de la Embajada de Ecuador; César Dueñas Ibarra, Secretario de la Embajada de Ecuador; Mayor A. Franco, Adicto Militar de la misma Embajada; Luis Ramírez Sanz, Armando Donoso, Hugo Errill Olea, M. del Villar, Patricia Morgan, María Letelier, Victoria Barrios, Eliana Santiván, Hilda Müller, Eugenio González Rojas, Santiago Poblete Morán, Hernán Miranda Perú, Renato Silva Valenzuela, José Lafuente Vergara, Enrique Mosella, Enrique Molina Grandi, Francisco Javier Fernández, Armando Silva Campos, Astolfo Tapia Moore, Guillermo Miches, Raúl Silva Castro, Raúl Cuevas, Juan Cervantes, Manuel Bandera, José Martínez, Galileo Urrutia, Galvarino Moreno, Juan Esteban Iriarte, Samuel Letelier, Adrián Laba, Ramón Baquero, Manuel Barrenechea, Florencio Gallemllos, José Miguel Latorre, Félix Navas Silva, Clemente Díaz Vergara, Renato Pizarro, etc.

Las adhesiones se continúan recibiendo en la caja del Club de Septiembre.

TURISTAS DISTINGUIDOS.

En el vapor "Aysen" viene a cargo de la Empresa Turavion, en viaje a nuestro país, un grupo de distinguidos turistas ecuatorianos, en jira auspiciada por el Consulado de Chile, en Guayaquil, señor Jorge Téllez, y por el Instituto de Cultura Ecuatoriano-chileno.

La delegación se compone de las siguientes personas:

Señora Rosa Amador de Baquerizo Roca y señorita Rosa Amela Baquerizo, (hija); señora María Lola Amador de Heinert, y señorita Leonor Heinert Amador (hija); señoritas Bethsabe Castillo Barredo y Teresa Castillo Barredo; señor Héctor Patiño y señorita Mariuja Patiño, (hija); señor Jorge T. Avilés M., y señorita Mariuja Avilés, (hija); señor Julio C. Moreno, y señora Mercedes Coronel de Moreno; señor Raúl Quirós Gómez y señora María Lola Hiert de Quirós; señoritas Virginia M. Andrade A. y Gladis Andrade N.; señorita Lilibia I. García Peraud; señor Vicente Rojo y señora Graciela Cuelalen de Rojo.

Propietario:

Le exigimos votar en Marzo usted y los suyos. UNICAMENTE por los candidatos que se comprometan a defender en el Congreso el derecho de propiedad.

LIGA PRO DEFENSA DE LA PROPIEDAD

Agustinas 975 — Oficina 205

En el Valparaíso Polo Club.

La reunión deportiva-social que tendrá lugar hoy en el Valparaíso Polo Club promete tener especiales relieves, y el S. E. el Presidente de la República regresa a Viña del Mar concurriendo a esta justa deportiva de tantos relieves.

Las numerosas familias argentinas veraneantes se han apresurado a obtener sus entradas para este match, augurándose una gran asistencia de familias.

Al margen de la...

(DE LA PAGINA 3)

Dice la pastoral: "Derecho tienen los protestantes a que se les respete en el ejercicio de su culto... pero esto no les da derecho a hacer proselitismo entre los católicos..."

El 7 de enero decretaba el Gobierno del Perú que en el futuro sólo a los católicos les estaría permitido el ejercicio público del culto religioso, debiendo practicarlos los demás a puertas cerradas, so pena de sanciones. (Lima, 7 de enero, A. P.).

Entre los delitos que establece el Código Penal de España, recientemente reformado por las Cortes, figuran los de "ataque a la Iglesia católica" y "tentativas para disminuir su autoridad". Parece que sus disposiciones están siendo tomadas muy en serio allí, el país clásico de la Inquisición, pues el periódico británico "The Observer" ha denunciado que se desmorona en España "una enterada persecución contra los protestantes. Sólo se puede publicar la Biblia Católica romana. Las existencias de Biblias de la Sociedad Bíblica Británica y extranjera han sido confiscadas. Según afirma la Alianza Evangélica Mundial, los hijos de protestantes están obligados a aprender el catecismo católico romano y a adorar imágenes. La asistencia a misa es frecuentemente obligatoria para conseguir empleo".

No somos protestantes. Más aún, no creemos que se haga un servicio a los países de tradición católica con la difusión de los principios heterodoxos. Pero nos preocupa la libertad de pensar, que se ve amenazada por actos gubernativos como los señalados, actos que importan verdaderos atentados contra el espíritu y contra la cultura.

No creemos que sea precisamente el celo religioso el que ha movido a los Gobiernos mencionados a dictar esas medidas anacrónicas, sino tan sólo ese prurito o necesidad de asirse a cualquier puntal sólido, a cualquier roca firme — en este caso el sentimiento religioso y la Iglesia Católica — que experimentan los regímenes impopulares o de dudosa legitimidad. Aun cuando sus personeros no teman ni a Dios ni al diablo. Fué el caso de Napoleón I y de Mussolini, quienes, por razones de pura política, buscaron la colaboración con la Iglesia Católica.

PROGRAMA DE RADIO DE ONDA CORTA EN CASTELLANO DESDE ESTADOS UNIDOS

WLWS-1	6.37 Mgs.	47.10 metros	6.45 a 8.15 horas
WLWS-2	15.30 Mgs.	19.74 metros	8.45 a 10.15 "
WLWS-3	28.30 Mgs.	38.30 metros	6.45 a 8.30 "
WLWS-4	18.18 Mgs.	16.50 metros	8.45 a 10.15 "
WNBI	15.16 Mgs.	19.80 metros	11.45 a 13.30 "
WLWS-1	15.20 Mgs.	19.74 metros	11.45 a 13.30 "
WLWS-2	18.18 Mgs.	16.50 metros	11.45 a 13.30 "
WCRC	11.83 Mgs.	25.36 metros	19.15 a 2.00 "
WLWO	17.80 Mgs.	16.85 metros	18.00 a 18.45 "
WLWK	15.25 Mgs.	19.67 metros	18.00 a 20.15 "
WLWS-1	6.08 Mgs.	49.34 metros	20.30 a 2.00 "
WLWS-2	15.20 Mgs.	19.74 metros	18.00 a 20.15 "
WLWS-3	11.71 Mgs.	25.61 metros	18.00 a 20.15 "
			20.30 a 22.30 "

SABADO:

18.00	Noticias de Nueva York.	30.45	Encuentro en Nueva York
18.05	Roy Shield y su Orquesta.	21.00	NOTICIAS.
18.30	Hollywood vista las Américas.	21.10	Comentarios norteamericanos.
18.45	Clásicos bailables.	21.15	El Hit Parade.
19.15	Espectro deportivo. Luis Alcivar.	21.45	Las Mujeres de los Estados Unidos.
19.30	Eva Gerga y Néstor Chayres con Orquesta Panamericana.	22.00	NOTICIAS.
20.00	NOTICIAS.	22.15	Canciones estilizadas.
20.05	Comentarios por "Arenita".	22.30	Concierto Sinfónico.
20.15	Misaelito Valdés y Concha Orquesta.	23.00	NOTICIAS.
		23.30	Música de danza.
		24.00	NOTICIAS.



Señora Violeta Hauyon Harvey, cuyo matrimonio con el Sr. Tulio González Valdivieso se efectuará hoy, a las 16.30 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Capuchinos.

En el Carrera.

"Florida" es uno de los locales del Hotel Carrera, que desde su inauguración ha distinguido de preferencia su distinguida sociedad.

Ubicado al aire libre alrededor de la piscina en el 17.º piso con sus novedosas y confortables instalaciones, brinda al cliente el máximo de confort.

Las reuniones de tarde y noche son amenizadas por la Orquesta "The Carrera Melody Band", que dirige el maestro Jaime Celis.

El jueves 15 del presente, a las 18 horas, se llevará a efecto en el Hotel Carrera un té que ofrece un grupo de señoras relaciones en honor de la señorita Maggie Avaria, con motivo de su próximo matrimonio.

Las adhesiones para esta manifestación se reciben hasta las 12 horas del mismo día en la caja central del hotel.

NACIMIENTO.

Ha nacido un hijito del Capitán de Ejército señor José Cárcamo Carrasco y de la señora Irma Delchler de Cárcamo.

LA SRA. ROSA GOMEZ DE KIEL.

Dejó de existir en el Penitencionario de Buren, después de violenta enfermedad, la señora Rosa Gómez de Kiel, vinculada a conocidas familias de este puerto.

Muere la señora Gómez de Kiel a los sesenta años de edad; por sus condiciones de inteligencia y de carácter, se había hecho estimar de cuantas personas tuvieron ocasión de conocerla. De sentimientos bondadosos, caritativa y humana, había hecho el bien a cuantos lo necesitaban.

Después de una misa en la Iglesia de los PP. Franceses, se efectuaron los funerales, y los restos de la extinta fueron sepultados, en el Cementerio N.º 2.

CLINICA DE MATERNIDAD TARNIER

Edif. Alonso Ovalle 612, esq. San Isidro. Tel. 82770
Pensionado de 20 habitaciones, dos pabellones de partos y pabellón quirúrgico
MEDICO Y PERSONAL TECNICO RESIDENTES
Libre elección de profesionales para la asistencia del parto
Dr. CARLOS RAMIREZ BRAVO, Médico-Director

Viajeros y veraneantes.

A Quintero, don Eduardo del Pedregal, señora Teresa Arancibia de del Pedregal y la señorita Alicia Julio Arancibia.

—A Lillo, don Arturo G. Ballesteros, señora Amada Aronowsky de G. Ballesteros y sus hijas Ana Julia y Lupita Ballesteros Aronowsky.

—A bordo del vapor "Puyehue", se ha dirigido a Arica el señor George Mundy U. y señora Gina Saavedra de Mundy.

—De Valparaíso regresó la señorita Raquel Correa Carmona.

—En Viña del Mar, el doctor señor Alejandro Reyes, señora Ana Bazán de Reyes y sus hijos Alvaro y Alejandro Reyes Bazán, y la señorita Isaura Castillo Bazán.

—Al sur, se han dirigido el señor Arturo Zanartu, señora Luz Olga Rosas de Zanartu, su hija Luz y la señorita Anita Montiel F.

—En breve, a Montreux, el señor Armando Infante reno.

—Al Perú a bordo del "no", el R. P. Cirilo Echea de los Sagrados Corazones.

—En Papudo, acompañado de sus hijos, Fernando y Leticia Sanches, se embarcará la señora Laura Sanches, se embarcará la señora Laura Sanches, se embarcará la señora Laura Sanches.

—De Lebu, el señor Bravio B., señora e hijos, señores Luis E. Ruiz, Luis Bustos, Gilberto Palma y Germán León.

En Lillo las familias Castro Onati y Onati.

—A Bulnes la señora Malvina, Teresa, Elena y el señor Sepúlveda Sepúlveda.

DE ESTADOS UNIDOS.

Ha regresado de Estados Unidos el señor Marcelo Montero Harnecker.

TOMA DE HABITO.

Mañana domingo, a las 17.30 horas, en el Convento del Amor Misericordioso (Bolívar 2827), tendrá lugar la Toma de Hábito de Sor María Catalina de Jesús, Sor María de los Angeles y Sor María Teresita del Niño Jesús; en el mundo Josefina Varas Olea.

FALLECIMIENTO.

El cable ha traído la noticia del fallecimiento de la señora (Germana) del conde industrial señor Joaquín Gálvez Buxallén, relacionado con varias familias de esta capital.

El señor Canales gozaba de generales simpatías en los círculos de los suyos y de las naciones. Muere a la edad de 64 años, después de haber vivido un hogar lleno de caridades ciudadanas.

Rebeca Díaz Vial y Middleton Aguirre.

Veraneantes.



Señor Carlos Rivacoba, señora e hijos, en Los Andes.

NOVIOS ARGOLLAS DE ORO
Macizos grabados y sellados desde \$ 140 por

CASA SOSTIN
FABRICA DE ARGOLLAS:
16 — NUEVA YORK — 66
No confundir.
Garantía — Seriedad — Rapidez.
Remítanos a provincia.

Familia Extranjera
5 personas necesita cocinera muy competente. Indulgentes sin antecedentes.

Sueldo \$ 550.-
TELEFONO N.º 50913

S. SACK
FIERRO NACIONAL
REDONDO CUADRADO PLANO
S PABLO 1179
MORANDE 817

Yo LIMPIO ENTRE LOS DIENTES

NECESITO CASA EN BAJOS
3 a 4 dormitorios, no muy retirada del centro
Dirigirse a J. E. P.
FONO: 80451
Casilla 81-D.

SEÑOR TURISTA
Para su comodidad mantenemos un registro completo con todos los Hoteles y Residenciales de Viña del Mar, que indica también las disponibilidades actuales de habitaciones.
Atenderemos al público el sábado hasta las 18 horas, y domingo en la mañana.
Para detalles y pormenores, sírvase llamar al Departamento Municipal de Turismo e Informaciones.
FONO: 85686 — HOTEL O'HIGGINS

HOSTERIA "LOS OSITOS" - RENACA
Tiene el agrado de comunicar a su clientela y veraneantes en general, de que pueden disponer de alojamiento. Atención esmerada y a los precios más módicos. Confort, etc. Paraje maravilloso, campo y mar.
RESERVAS A: CASILLA 548 - VIÑA DEL MAR
TELEFONO: 15-R2-RENA
Atendida por su propietaria:
SEÑORA BETTY E. DE RIOS

OFERTAS para VERANEANTES
Sobrecamas a \$ 60, \$ 70, \$ 80, \$ 90, \$ 105, \$ 125 y \$ 150.
Sobrecamas satin inglés. \$ 200 y \$ 250.
Almohadas, \$ 18, \$ 20, \$ 23, y \$ 25 en algodón blanco.
Colchones, \$ 275, \$ 295 en algodón blanco.
Colchones de algodón gris, coty Yauru, a \$ 60 y \$ 75.
Colchones de \$ 115 y \$ 125.
COLCHONES PARIS \$ 80.
COLCHONES ECONOMICOS, \$ 70 y \$ 100.

"LA SULTANA"
RECOLETA 943 - TELEFONO 74538

C. B. 89
UNA VOZ CHILENA AL SERVICIO DE LA PATRIA

Emisoras BULNES LLAMA!
PROGRAMA PARA HOY SABADO

8.00	LA VIDA NACIONAL.	17.00	BAILLES DE GALA SABADO.
8.05	AÑOS MARCIALES.		LECCIONES POPULARES.
8.10	BOLETIN DEL TIEMPO.	17.45	VARIEDADES MUSICALES.
8.15	SERVICIO INFORMATIVO DE LA EMISORA.	18.00	ORQUESTAS NACIONALES.
9.05	NOTICIAS NACIONALES Y EXTRANJERAS.	18.30	FRASES Y MUSICA.
9.15	SELECCIONES MUSICALES.	19.00	VIENA Y SUS VALSES.
9.30	CANCIONES POPULARES.	19.15	AÑOS DE ESPAÑA.
10.00	FIN DE LA PRIMERA TRANSMISION.	19.30	EVOCANDO EXITOS MUSICALES.
11.30	RITMO Y COMPAS CON ORQUESTAS DE JAZZ.		TRAERA RECUPERADOS.
12.00	BOLETIN DE LA B. B. C. DE LONDRES.	19.45	RECITAL GITANO.
12.15	SELECCIONES VARIAS.		GARCIA.
12.30	ALBUM DE CANCIONES POPULARES.	20.00	LA HORA SUIZA.
	CARLOS RAMIREZ A. ORTIZ TIRADO Y JUAN ARVIZU.	20.30	COMENTARIOS DEPORTIVOS.
12.45	ORQUESTAS TZINGARAS.		PEDRO J. MALBRAN.
13.00	LA VIDA NACIONAL.	21.00	LA VIDA NACIONAL.
13.05	BOLETIN TELEUNIDIAL.	21.05	MOSAIKO ESPANOL.
13.10	BOLETIN DEL TIEMPO.	21.35	AUDICION DE LA CANTADORA.
13.15	ORQUESTAS CARACTERISTICAS.		SR. IBSEN COE.
13.30	SELECCIONES POPULARES.	21.50	SELECCIONES MUSICALES.
13.45	CANCIONES ESPAÑOLAS.	22.00	SOLISTAS EN PIANO.
14.00	AUDICION HIPICA POR ROLDAN GARCIA.	22.15	SOLISTAS EN VIOLIN.
14.30	FIN DE LA SEGUNDA TRANSMISION	22.30	NUESTRA AUDICION.

"LA NACION" TRANSMITE HOY LAS SIGUIENTES OFERTAS:

A LAS 14.30 HORAS MUEBLES. ARTURO PRAT. 563. LIBROS. PLAZA BULNES. BOILLAT. VARSOVIA 2768. DEMOLICION. AV. O'HIGGINS 1788. NUEVA DEMOLICION. MONJITAS 843. DEMOLICION. AHUMADA 354. TEJAS. CHACABUCO 59. REPUESTOS. AVDA. LA PAZ 550. INSTITUTO AMERICANO. SANTA VICTORIA 542. ESTUDIO. INDEPENDENCIA 746.	A LAS 23 HORAS PUERTAS. SAN DIEGO 1671. OCASION. SAN PABLO 4641. OCASION. MORANDE 450. CARTAGENA. SERRANO 101. AMOBLAOS. SERRANO 283. URGENTE. LIRA 933. MUEBLES. SAN ANTONIO 439. MUEBLES OCASION. HUERFANOS 611. OFERTA. PORTUGAL 910. COMPRO. TELEFONO 82891.
---	---

2.200 AVIONES ALIADOS BOMBARDEARON EL REICH

LA USAAF ARRASO LA PLANTA PETROLERA DE LUTZKENDORF Y LA RAF LA DE POLITZ — MAQUINAS DE ITALIA ATACARON A MOOSEG-BAUN, EN AUSTRIA

LONDRES, 9. (U. P.)—Cerca de 2.200 aviones, entre bombarderos y cazas, de la Octava Fuerza Aérea, hoy asestaron el tercer golpe de grandes proporciones en las últimas 24 horas a la decreciente producción de petróleo sintético alemana. Efectivamente, arrasaron la planta de Lutzkendorf, a 21 kilómetros al sur de Halle, en el centro de Reich, bombardeando al mismo tiempo los blancos industriales en Weimar y los ferrocarriles y patios de carga ferroviaria de Magdeburgo.

El asalto por dicha fuerza, de más de 1.300 fortalezas y bombarderos con escolta de más de 800 cazas, siguió de cerca los ataques nocturnos de la RAF contra la planta de petróleo sintético, de Pöhlitz, mientras los bombarderos pesados de la 15.ª fuerza aérea atacaron la refinería de petróleo de Moosegbaum, 35 kilómetros al oeste de Viena, en el día.

Vale decir que por lo menos 2.000 bombarderos pesados atacaron sobre territorio enemigo en las tres operaciones desde la caída de la noche de ayer.

LA LUFTWAFFE PRESENTO RESISTENCIA

La Luftwaffe opuso resistencia bastante considerable a los bombarderos pesados de la Octava fuerza aérea, especial en el sector de Magdeburgo, pero la escolta de cazas Mustang y Thunderbolt del octavo bien la situación, derribando 23 aviones alemanes y destruyendo 41 en tierra, completando un total de 64 aviones enemigos destruidos durante el día.

Los alemanes utilizaron numerosos aviones de impulsión por aire comprimido además de los tipos ME-109, y algunos tripulantes de bombarderos de cuenta de haber visto hasta veinte aviones con propulsión de aire comprimido en diversos ataques. Se les dio que esos aviones volaban muy bajos, con el motor comprimido, en la situación, derribando 23 aviones alemanes y destruyendo 41 en tierra, completando un total de 64 aviones enemigos destruidos durante el día.

COMBATES CONTRA AVIONES MOVIDOS POR AIRE COMPRIMIDO

Fue uno de los pocos casos en los que los aviones con propulsión de aire comprimido han realizado ataques en masa. Los cazas Mustang y Thunderbolt de la Octava fuerza aérea, en combates con ellos, un grupo de cazas Mustang derribó cinco de un grupo de 40 cazas ME-109 desbaratando la formación alemana antes de que pudiera atacar a los bombarderos. El teniente John Brock, quien derribó a dos de los aviones de primera línea de la formación alemana, dijo que en realidad había dos fuerzas de aviones alemanes, una de las cuales volaba sobre la otra para dar protección. "Los alemanes no nos vieron hasta que estuvimos a tiro", se anuncia oficialmente que

COMBATES CONTRA AVIONES MOVIDOS POR AIRE COMPRIMIDO

Fue uno de los pocos casos en los que los aviones con propulsión de aire comprimido han realizado ataques en masa. Los cazas Mustang y Thunderbolt de la Octava fuerza aérea, en combates con ellos, un grupo de cazas Mustang derribó cinco de un grupo de 40 cazas ME-109 desbaratando la formación alemana antes de que pudiera atacar a los bombarderos. El teniente John Brock, quien derribó a dos de los aviones de primera línea de la formación alemana, dijo que en realidad había dos fuerzas de aviones alemanes, una de las cuales volaba sobre la otra para dar protección. "Los alemanes no nos vieron hasta que estuvimos a tiro", se anuncia oficialmente que

COMBATES CONTRA AVIONES MOVIDOS POR AIRE COMPRIMIDO

Fue uno de los pocos casos en los que los aviones con propulsión de aire comprimido han realizado ataques en masa. Los cazas Mustang y Thunderbolt de la Octava fuerza aérea, en combates con ellos, un grupo de cazas Mustang derribó cinco de un grupo de 40 cazas ME-109 desbaratando la formación alemana antes de que pudiera atacar a los bombarderos. El teniente John Brock, quien derribó a dos de los aviones de primera línea de la formación alemana, dijo que en realidad había dos fuerzas de aviones alemanes, una de las cuales volaba sobre la otra para dar protección. "Los alemanes no nos vieron hasta que estuvimos a tiro", se anuncia oficialmente que

COMBATES CONTRA AVIONES MOVIDOS POR AIRE COMPRIMIDO

Fue uno de los pocos casos en los que los aviones con propulsión de aire comprimido han realizado ataques en masa. Los cazas Mustang y Thunderbolt de la Octava fuerza aérea, en combates con ellos, un grupo de cazas Mustang derribó cinco de un grupo de 40 cazas ME-109 desbaratando la formación alemana antes de que pudiera atacar a los bombarderos. El teniente John Brock, quien derribó a dos de los aviones de primera línea de la formación alemana, dijo que en realidad había dos fuerzas de aviones alemanes, una de las cuales volaba sobre la otra para dar protección. "Los alemanes no nos vieron hasta que estuvimos a tiro", se anuncia oficialmente que

COMBATES CONTRA AVIONES MOVIDOS POR AIRE COMPRIMIDO

Fue uno de los pocos casos en los que los aviones con propulsión de aire comprimido han realizado ataques en masa. Los cazas Mustang y Thunderbolt de la Octava fuerza aérea, en combates con ellos, un grupo de cazas Mustang derribó cinco de un grupo de 40 cazas ME-109 desbaratando la formación alemana antes de que pudiera atacar a los bombarderos. El teniente John Brock, quien derribó a dos de los aviones de primera línea de la formación alemana, dijo que en realidad había dos fuerzas de aviones alemanes, una de las cuales volaba sobre la otra para dar protección. "Los alemanes no nos vieron hasta que estuvimos a tiro", se anuncia oficialmente que

COMBATES CONTRA AVIONES MOVIDOS POR AIRE COMPRIMIDO

Fue uno de los pocos casos en los que los aviones con propulsión de aire comprimido han realizado ataques en masa. Los cazas Mustang y Thunderbolt de la Octava fuerza aérea, en combates con ellos, un grupo de cazas Mustang derribó cinco de un grupo de 40 cazas ME-109 desbaratando la formación alemana antes de que pudiera atacar a los bombarderos. El teniente John Brock, quien derribó a dos de los aviones de primera línea de la formación alemana, dijo que en realidad había dos fuerzas de aviones alemanes, una de las cuales volaba sobre la otra para dar protección. "Los alemanes no nos vieron hasta que estuvimos a tiro", se anuncia oficialmente que

COMBATES CONTRA AVIONES MOVIDOS POR AIRE COMPRIMIDO

Fue uno de los pocos casos en los que los aviones con propulsión de aire comprimido han realizado ataques en masa. Los cazas Mustang y Thunderbolt de la Octava fuerza aérea, en combates con ellos, un grupo de cazas Mustang derribó cinco de un grupo de 40 cazas ME-109 desbaratando la formación alemana antes de que pudiera atacar a los bombarderos. El teniente John Brock, quien derribó a dos de los aviones de primera línea de la formación alemana, dijo que en realidad había dos fuerzas de aviones alemanes, una de las cuales volaba sobre la otra para dar protección. "Los alemanes no nos vieron hasta que estuvimos a tiro", se anuncia oficialmente que

COMBATES CONTRA AVIONES MOVIDOS POR AIRE COMPRIMIDO

Fue uno de los pocos casos en los que los aviones con propulsión de aire comprimido han realizado ataques en masa. Los cazas Mustang y Thunderbolt de la Octava fuerza aérea, en combates con ellos, un grupo de cazas Mustang derribó cinco de un grupo de 40 cazas ME-109 desbaratando la formación alemana antes de que pudiera atacar a los bombarderos. El teniente John Brock, quien derribó a dos de los aviones de primera línea de la formación alemana, dijo que en realidad había dos fuerzas de aviones alemanes, una de las cuales volaba sobre la otra para dar protección. "Los alemanes no nos vieron hasta que estuvimos a tiro", se anuncia oficialmente que

COMBATES CONTRA AVIONES MOVIDOS POR AIRE COMPRIMIDO

Fue uno de los pocos casos en los que los aviones con propulsión de aire comprimido han realizado ataques en masa. Los cazas Mustang y Thunderbolt de la Octava fuerza aérea, en combates con ellos, un grupo de cazas Mustang derribó cinco de un grupo de 40 cazas ME-109 desbaratando la formación alemana antes de que pudiera atacar a los bombarderos. El teniente John Brock, quien derribó a dos de los aviones de primera línea de la formación alemana, dijo que en realidad había dos fuerzas de aviones alemanes, una de las cuales volaba sobre la otra para dar protección. "Los alemanes no nos vieron hasta que estuvimos a tiro", se anuncia oficialmente que

COMBATES CONTRA AVIONES MOVIDOS POR AIRE COMPRIMIDO

Fue uno de los pocos casos en los que los aviones con propulsión de aire comprimido han realizado ataques en masa. Los cazas Mustang y Thunderbolt de la Octava fuerza aérea, en combates con ellos, un grupo de cazas Mustang derribó cinco de un grupo de 40 cazas ME-109 desbaratando la formación alemana antes de que pudiera atacar a los bombarderos. El teniente John Brock, quien derribó a dos de los aviones de primera línea de la formación alemana, dijo que en realidad había dos fuerzas de aviones alemanes, una de las cuales volaba sobre la otra para dar protección. "Los alemanes no nos vieron hasta que estuvimos a tiro", se anuncia oficialmente que

COMBATES CONTRA AVIONES MOVIDOS POR AIRE COMPRIMIDO

Fue uno de los pocos casos en los que los aviones con propulsión de aire comprimido han realizado ataques en masa. Los cazas Mustang y Thunderbolt de la Octava fuerza aérea, en combates con ellos, un grupo de cazas Mustang derribó cinco de un grupo de 40 cazas ME-109 desbaratando la formación alemana antes de que pudiera atacar a los bombarderos. El teniente John Brock, quien derribó a dos de los aviones de primera línea de la formación alemana, dijo que en realidad había dos fuerzas de aviones alemanes, una de las cuales volaba sobre la otra para dar protección. "Los alemanes no nos vieron hasta que estuvimos a tiro", se anuncia oficialmente que

COMBATES CONTRA AVIONES MOVIDOS POR AIRE COMPRIMIDO

Fue uno de los pocos casos en los que los aviones con propulsión de aire comprimido han realizado ataques en masa. Los cazas Mustang y Thunderbolt de la Octava fuerza aérea, en combates con ellos, un grupo de cazas Mustang derribó cinco de un grupo de 40 cazas ME-109 desbaratando la formación alemana antes de que pudiera atacar a los bombarderos. El teniente John Brock, quien derribó a dos de los aviones de primera línea de la formación alemana, dijo que en realidad había dos fuerzas de aviones alemanes, una de las cuales volaba sobre la otra para dar protección. "Los alemanes no nos vieron hasta que estuvimos a tiro", se anuncia oficialmente que

MEDIDAS CONTRA EL AUMENTO DEL SABOTAJE NORUEGO

LONDRES, 9. (U. P.)—El sabotaje contra las fábricas y transportes alemanes en Noruega, ha llegado a una intensidad tal, que el comisario del Reich Terboven ha designado una Corte Marcial Permanente para juzgar a los culpables, según lo revela hoy la radio de Oslo.

Once sentencias de muerte dictadas por dicha corte por diversos actos de sabotaje ya han sido cumplidas, agrega la misma radio.

Un despacho de la United Press fechado en Estocolmo también da cuenta de que dicha corte marcial ha pronunciado sentencias de muerte contra ocho noruegos, como primera represalia por el asesinato de un policía por la mañana del jefe de policía de Quisling, Karl Martinsson.

Quisling personalmente rechazó la apelación contra la sentencia de muerte, después de lo cual los condenados fueron fusilados.

El despacho de la United Press dice la descripción de la situación resultante publicada por el diario "Morgenbladet" a base de transmisiones de la radio de Oslo, en el sentido de que se ha hecho muy tensa la atmósfera en todo Oslo, y que la policía alemana patrulla constantemente las calles. Todos los teatros y cinematógrafos están cerrados.

Los bombarderos norteamericanos han atacado todas las plantas conocidas de petróleo sintético de Alemania y territorios ocupados por los alemanes, y todas esas fábricas han cesado la producción en una época u otra. Según las cifras correspondientes al mes de enero, la producción de gasolina en Alemania no pasaba del 20 por ciento de la de 1944, y la producción de petróleo sintético no pasaba de un 30 por ciento del total original.

LA R. A. F. APOYA A LAS FUERZAS INGLESA

Los cazas bombarderos de la segunda fuerza aérea táctica de la RAF ayer prestaron su apoyo a las fuerzas atacantes del general Montgomery, desbaratando sobre una docena de pequeñas ciudades del frente al este del Rin, ayer.

Una gran cantidad de un nuevo tipo de bombas, destinadas a causar bajas entre las tropas, consistió, dicha nueva bomba, de numerosas bombas de fragmentación embutidas en un continente metálico en forma muy parecida al ya famoso "cocktail Molotov".

Los cazas que realizaban ataques con ametralladoras a ras de tierra, destruyeron o averiaron 22 locomotoras, 24 carros cisternas de ferrocarril, 36 vagones ferroviarios, 19 camiones, 2 automóviles de estado mayor y un tren de carros planos cargados con piezas de armadura de aviones ME-109.

SISTEMATICA DESTRUCCION DE LAS PLANTAS DE PETROLEO

Desde el mes de marzo último

LA CONFERENCIA DEL MAR NEGRO HA DEMOSTRADO A HITLER QUE NO LOGRARA DIVIDIR A LOS ALIADOS

POR EL PROF. PERCIVAL HARRIS, ESPECIAL PARA "LA NACION"

LONDRES, 9. (Especial).—La conferencia del Mar Negro sobre cuyos resultados sería prematuro adelantar juicios, ha tenido ya por lo menos un resultado concreto. Hitler debe saber que no tendrá la misma suerte que en otro tiempo permitió a Federico el Grande salvar a Prusia y Berlín, a la hora, undécima, provocando una división entre sus enemigos. Hasta qué claridad hecha por Goebbels de que "uno se cansa de hacer el 4er" que "el alud bolchevique se repartirá a toda Europa", entiendo que las afirmaciones de Goebbels no han engañado a nadie y la exterminar al nazismo. En la primera parte de la conferencia, los tres Grandes han llegado a un completo acuerdo sobre las operaciones militares que realizarán coordinadamente para aserrar al enemigo el golpe de gracia. Los nazis y sus amigos han de saber que no existen dos batallas de Alemania—una de los ruidos y otra de los anglos-norteamericanos, con los dos grupos tratando de ganar su batalla antes que el otro—sino una sola batalla que conducirá a una sola victoria.

La conferencia del Mar Negro se encuentra ahora en su segunda y más importante fase: la de decidir qué se hará conjuntamente después de la victoria. Este solo hecho es una demostración de que la victoria no será exclusiva de nadie, sino de todos. No serán los anglos-norteamericanos los que dictarán a su aliento el futuro de Alemania y Europa, tampoco serán los rusos, todos son necesariamente idénticos. Los problemas a resolver son demasiado complejos y variados para que sea tarea fácil armonizar los puntos de vista respectivos de naciones y estadistas de historia y mentalidad tan diferentes sobre problemas tan de actualidad como el futuro de la industria alemana, el futuro de las fronteras alemanas y la política europea en general. Sin embargo, siempre que estos problemas se encaren con verdadero espíritu de unidad y cooperación, como lo son, tendrán que darse a un acuerdo o, por lo menos, a trazar el camino para el gradual perfeccionamiento de la unidad. Por el momento, todos los aliados proclaman que ya es bastante promisor que los aliados conjuntamente, no cada cual por su camino o en esfera de exclusiva intervención. Esto, en nuestra opinión, es lo más importante que puede decirse hasta el momento sobre la reunión del Mar Negro.

Esta conferencia marca la culminación brillante de la tarea de un hombre, el señor Churchill. Desde hace años que ya de capital en capital, predicando el tema de la unidad, como el jefe que repite incansablemente el tema de su canción, según el mismo se definió una vez, ahora ve que la paz va en vías de ser ganada con la misma unidad con que se ha ganado la guerra.

PROFESOR PERCIVAL HARRIS.

EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO

Se previene a los consumidores ubicados al oriente del Canal San Carlos, y a los comprendidos entre ese Canal, Carmen Silva, Los Leones y Avenida Vitacura, que el domingo 11 del actual, de 7 a 14 horas, con motivo de suspensión momentánea del suministro de energía eléctrica que abastece la Planta Elevadora de Vitacura, quedará afectado el servicio de agua potable.

Se solicita de esos consumidores, la máxima economía en el consumo de agua, evitando riego de jardines, etc., y hacer acopio de ella en previsión de posibles contingencias.

EL ADMINISTRADOR.

"CASI COMPLETAMENTE SEGURA LA VENTA DE LOS TRANVIAS AL GOBIERNO DE CHILE"

ANUNCIO DE LA AMERICAN FOREIGN POWER COMPANY, EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, 9. (U. P.)—La American & Foreign Power Company, anunció que era casi completamente segura la venta al Gobierno chileno de los sistemas tranviarios de Santiago, Valparaíso y San Bernardo, por unos 3.000.000 de dólares, a consecuencia de la aprobación de la transacción en la Cámara de Diputados.

Se tiene entendido que la compañía recibirá también aproximadamente 1.000.000 de dólares por la energía eléctrica proporcionada a las compañías tranviarias desde que el Gobierno se hizo cargo de su dirección.

James Carson, presidente de la compañía, manifestó: "Parece como si un arreglo definitivo para ambas partes".

Carson dijo que la venta constituiría una de las más grandes de un negocio de propiedad norteamericana ha sido adquirido por una entidad latinoamericana en condiciones equitativas. Agrega que el Gobierno chileno acordó a pagar 1.000.000 de dólares en efectivo y 60.000.000 de pesos (aproximadamente 2.000.000 de dólares) en acciones preferidas al 5 por ciento de la nueva compañía tranviaria. El pago se hará a la Compañía Chilena de Electricidad, que continuará explotando las

fuentes de energía eléctrica que abastece de electricidad a los tranvías.

El Gobierno también tiene opción a adquirir la Compañía Chilena de Electricidad, pero Carson dijo que no se había acordado precio y que era poco probable que se llegue a arreglo en el futuro cercano.

Se tiene entendido que el Gobierno de Chile formará una nueva compañía de tranvías con capital de 150.000.000 de pesos, de los cuales 75.000.000 serían proporcionados por el Gobierno chileno y 75.000.000 por la Compañía Chilena de Electricidad, que pasaría a ser societa minoritaria.

Carson agregó que el Gobierno chileno proyecta invertir 8.000.000 de dólares en mejoras y espera obtener ese dinero en préstamos a cinco años plazo de los bancos

PODEROSA ARREMETIDA DE TENAZAS CONTRA BRESLAU

LOS RUSOS LLEGARON A LOS SUBURBIOS DE LIEGNITZ, SEGUN BERLIN.— ENVIAN REFUERZOS A TRAVES DEL ODER PARA LANZARSE CONTRA LA CAPITAL

LONDRES, 9. (U. P.)—(Por Bruce Munn).—Berlín informó esta noche que el poderoso ataque de tenazas del mariscal Konev, contra Breslau, fue lanzado el jueves desde cabeceras de puente gemelas en el Oder superior, y que hoy había llegado a las afueras de Liegnitz, 56 kilómetros al noroeste de la capital silesiana.

En el Oder inferior, las fuerzas del mariscal Zhukov, según Moscú, estaban lanzando refuerzos a través del río, bajo una cortina de acero en la zona de Frankfurt-Kuesir, preparándose para una trucción frontal hacia Breslau, mientras que su flanco septentrional avanzaba al suroeste, habiendo avanzado hasta una distancia de 51 kilómetros al suroeste de ese puerto del Báltico.

En Prusia Oriental, las fuerzas de Rokossovsky y Chernyakhovsky estrecharon continuamente su avance en torno de Königsberg, que los comunistas soviéticos han estado describiendo ahora como el "Leninrado de Alemania".

Los despatches alemanes hablan de "gigantescas batallas" que se libraron en el triángulo situado al este del Oder, entre Liegnitz, Glogau y Breslau, después de iniciar Konev su asalto para eliminar a Breslau y desalojar a alemanes, el resto de la Silesia industrial.

Konev atacó, según el teniente coronel Alfred von Olberg, de la Tiensocon, desde sus cabeceras de Puente de Steinau al norte de Breslau, y Brie al sur de la ciudad, y ambos de llevar refuerzos. Su estrategia parece ser embestir con los poderosos brazos de sus tenazas profundas hacia el interior de Silesia, uniéndolos al oeste de Breslau para un ataque de envolvimiento contra la metrópolis industrial.

Von Olberg, calificando a los ataques de ofensiva contra Breslau, dice que "desde la cabecera de puente al Steinau los soviéticos avanzaron con fuerzas muy poderosas, en tanto que otras tropas, de igual fuerza lanzaron un asalto en gran escala al oeste de Brie".

"Batallas de gran violencia se desarrollaron, durante las cuales los alemanes llegaron a los accesos de Liegnitz. No se dispone de otras noticias acerca del avance del brazo meridional. La dirección de ambos brazos, enemigos, sin embargo, indudablemente se muestra que estamos encerrando un movimiento de cerco dirigido contra Breslau".

Los comentaristas alemanes se muestran de acuerdo en que la Kuesir, en la zona Frankfurt-Kuesir, no ha cambiado, aunque Moscú mencionó el aumento de los refuerzos de la frontera del Oder detrás de una de las famosas cortinas de fuego del Ejército Rojo.

Un vocero admitió que los rusos cruzaron la cabecera de puente alemán en la ribera oriental del Oder, frente a Frankfurt. El vocero dijo: "La lucha se

ha trasladado ahora a las afueras de Frankfurt".

No especificó al vocero el se refiera a los suburbios de Frankfurt en la ribera oriental u occidental del Oder, pero Radio Anzura, citando fuentes, no identificadas, dijo que los rusos habían entrado ya en Frankfurt.

Despatches alemanes anteriores admitían que los soviéticos habían logrado establecer un asidero en la ribera occidental del Oder al sur de Frankfurt, pero también afirmaban que la cabecera de puente rusa en Furstenberg ha sido aniquilada.

LUCHA FURCUANTE EN RUSTRUM

El coronel Ernst von Hammer, de la D. N. B., declaró que la lucha era furcuante en la zona de Kuesir, pero dijo que todavía está abierto el camino para los abastecimientos alemanes hacia la ciudad fortaleza.

Los despatches rusos dicen que las fuerzas del flanco de Zhukov habían penetrado en Arnswald, 81 kilómetros al suroeste de Stettin. Esto en forma indirecta ha sido confirmado por un vocero militar alemán, quien declaró que los soviéticos "no han llegado todavía a Echwede", que está 35 kilómetros al suroeste de Stettin.

PANICO EN KOENIGSBERG

Otros despatches de Moscú describían el pánico y terror que reinaba en Königsberg. Robert Magloff, corresponsal de la N. B. C., transmitiendo por la emisora moscovita declaró: "Königsberg está condenada ahora a tres años más. Los prisioneros de guerra y los civiles alemanes alemanes piden que los alemanes se retiren de la ciudad, pero los alemanes se niegan a abandonar la ciudad".

En el único otro sector importante, Budapest parecía a punto de caer totalmente.

Los despatches alemanes decían que las tropas húngaras y germanas seguían todavía resistiendo delante de la ciudadela de Buda. La mitad occidental de la ciudad, pero una transmisión radial de Angora afirmaba, citando a "Radio Leningrado", que las operaciones de exterminio habían terminado en Budapest. Este despatch no ha sido confirmado por Moscú, y la N. B. C. niega haberlo transmitido.

RUSOS EN LOS ACCESOS DE LIGNITZ

"Batallas de gran violencia se desarrollaron, durante las cuales los alemanes llegaron a los accesos de Liegnitz. No se dispone de otras noticias acerca del avance del brazo meridional. La dirección de ambos brazos, enemigos, sin embargo, indudablemente se muestra que estamos encerrando un movimiento de cerco dirigido contra Breslau".

Los comentaristas alemanes se muestran de acuerdo en que la Kuesir, en la zona Frankfurt-Kuesir, no ha cambiado, aunque Moscú mencionó el aumento de los refuerzos de la frontera del Oder detrás de una de las famosas cortinas de fuego del Ejército Rojo.

Un vocero admitió que los rusos cruzaron la cabecera de puente alemán en la ribera oriental del Oder, frente a Frankfurt. El vocero dijo: "La lucha se

REÑIDA BATALLA EN EL SUR DE MANILA

CUARTEL GENERAL DE MAC ARTHUR EN LA ZONA DE MANILA, 9. (U. P.)—(Por William Dickinson).—Se libra una lucha sumamente recia en la parte meridional de Manila, donde las tropas norteamericanas con dos divisiones combaten en las calles y casa por casa contra las unidades japonesas que ofrecen enérgica resistencia en sus últimas posiciones en la capital filipina.

Según esa zona de la ciudad grandes incendios causados por los japoneses con el propósito de no dejar que caigan en poder de los norteamericanos las instalaciones de importancia.

Al sur de Manila, cerca de Tagaytay, los japoneses lanzaron dos contraataques contra el flanco de la 11.ª División, una de las dos que luchan en la capital pero fueron rechazados y sufrieron considerables pérdidas.

Otras fuerzas norteamericanas prosiguieron haciendo progresos en otros dos sectores de la lucha en Luzón.

Unidades que operan en la península de Bataan avanzaron hacia el sur por la costa occidental de la misma y han llegado a Morón, 18 kilómetros al sur de Olongapo, mientras en el borde la llanura central de la isla, tropas de la Sexta División establecieron cabezas de puente a través del río Panipangan, en la población de Rial y cerca de Bonabón, 10 kilómetros al sur de la anterior.

No obstante la enérgica resistencia nipona, los observadores

consideran que sólo pasarán pocos días antes que la capital sea totalmente conquistada por los norteamericanos.

Banqueros:

Nuestro valentino comienza a cumplirse: la reforma constitucional recién propuesta socializa los bancos.

LIGA PRO DEFENSA DE LA PROPIEDAD

Agustinas 975 — Oficina 205

CONFIRMADA LA DE SIGNACION DE EMBAJADOR EN GUATEMALA

WASHINGTON, 9. (U. P.)—El Senado confirmó la designación de Mr. Edwin Jackson Kyle como Embajador de Estados Unidos en Guatemala.

PROFESORADO, EMPLEADOS PUBLICOS Y PARTICULARES

POR INAUGURACION

DE NUESTRO MODERNO Y GRAN LOCAL, DAMOS POR ESTE MES, EN MUEBLES MODERNOS

25 meses plazo

Fábrica de Muebles "EL PORVENIR" Israel Gaisinsky

ALAMEDA 851 (ex Sazié 2450) — TELEFONO 84055

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

FIERRO "EMU" SACK

SAN PABLO 1179 — MORANDE 817

Si del estomago anda mal come **O.K.** (oca)

LA TABLETA ESTOMACAL

contra:

- DOLORES DEL ESTOMAGO
- ACIDEZ
- INDIGESTION
- ARDORES
- MAL ALIENTO
- GASES

2 POR \$ 0'50 • 6 POR \$ 1'50

PIDA MUESTRA GRATIS EN VERGARA 324 3700

KOLYNOS ILUMINA LA SONRISA

Porque siendo concentrada, basta el centímetro de KOLYNOS en el cepillo eco para limpiar bien los dientes sin rayar el esmalte, y su sabor es delicioso.

PARA DIENTES DIVINOS... USE KOLYNOS

KOLYNOS CREMA DENTAL CONCENTRADA

Limpia bien - Sabe bien - Rinde más

Rechazados los alemanes en el valle del Serchio

RECIO ENCUENTRO AL N. DE CASTELNUOVO

ROMA, 9.—(U. P.).—Se anunció hoy que en el sector del valle del Serchio en Italia occidental, las patrullas del 5.º ejército, aproximadamente a 300 metros delante de la principal posición de combate resistieron varios contraataques alemanes, mientras al extremo opuesto del frente se rechazó a otras patrullas alemanas al sur del lago Comacchio.

Se rechazaron dos violentos contraataques alemanes en el flanco izquierdo del frente del quinto ejército: uno compuesto por una compañía alemana que contrató al norte de Galliera, y otro a pocos cientos de metros al norte de la localidad de Arca.

El comunicado del Cuartel General Aliado, variando su anuncio rutinario, que día a día decía "buena actividad de patrullas", reveló en cambio que "limitadas del Quinto Ejército a lo largo de la costa de Liguria, mejoraron sus posiciones en varios cientos de metros".

Un violento encuentro ocurrió durante la noche del 8 al 9 de febrero, importante posición alemana a 27 kilómetros al interior, pues los aliados tendieron una emboscada a un grupo de aproximadamente 30 alemanes. Durante el encuentro, fueron muertos y heridos 15 alemanes, mientras los aliados experimentaron solamente cuatro bajas.

En el sector del Adriático, se rechazaron patrullas alemanas que tanteaban las posiciones, en un intento de avanzar sobre la zona de Primaro, directamente al sur de los lagos Comacchio y en la zona de Manerbio hacia el este.

Los avances de la fuerza táctica concentración nueva, ante sus ataques contra las comunicaciones en Italia septentrional y objetivos del paso del Brennero. Los ataques y contraataques, alarman objetivos en el sector de la costa occidental en apoyo de las tropas terrestres.

2 PRISIONEROS NAZIS MUERTOS POR SUS COMPAÑEROS DE PRISION

LEITHBRIDGE, (Alberta), 9.—(U. P.).—El diario "Leithbridge Herald" da cuenta de que

VICTORIA DE LOS GUERRILLEROS EN NOROCCIDENTE DE ESPAÑA

FRONTERA FRANCO-ESPAÑOLA

LA 9.—(U. P.).—Por informaciones que han sido enviadas por los anti-franquistas de San Sebastián a la frontera, se ha sabido que los guerrilleros armados lograron un triunfo decisivo sobre las tropas franquistas durante un ataque sorpresivo en Asturias y Galicia.

El primer ataque se efectuó en la madrugada, contra el cuartel de la guardia civil en Sama de Candamo en Asturias. Los guerrilleros en cantidad considerable, batieron a las tropas franquistas, después de una breve e intensa lucha, desalojaron a las tropas de los edificios. Los guerrilleros tomaron gran cantidad de armas y municiones, y fueron nuevamente hacia las montañas, después de haber tenido el cuartel en su poder durante 45 minutos.

Después, en Neira del Rey, en Galicia, hubo un sangriento encuentro. Los guerrilleros se abrieron paso hasta el centro de la población, y se atrincheraron en tres edificios adyacentes al polvorín franquista. La mayor parte se dedicó a apoderarse de las existencias de armas y explosivos, y a destruir los edificios. Hubo gran cantidad de muertos y heridos de ambos bandos. Por temor a la llegada de refuerzos del Gobierno, los guerrilleros abandonaron sus posiciones.

Por lo menos dos prisioneros de guerra alemanes fueron asesinados en el campamento de prisioneros de Medicine Hat en 1943 y 1944.

Fueron juzgados y condenados por sus compañeros de prisión. Una de las víctimas fue ahorcada. Para ello los prisioneros montaron una horca improvisada. El otro fue estrangulado en su celda. Ambos fueron fusilados después de haber expresado dudas respecto de la causa nazi.

NOTICIAS DE LA AMERICA LATINA

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 9.—(U. P.).—El Gobierno anunció que todos los signatarios de la petición del 16 de octubre de 1943, que fueron despedidos de sus puestos de profesores de las universidades bajo control gubernamental, serán reintegrados.

Como se recordará, la petición urgia al Gobierno del general Ramírez a cumplir las obligaciones de política internacional, contraídas en la Conferencia de Río de Janeiro.

Expresa el anuncio que la decisión fue tomada esta mañana en sesión del Gabinete, presidida por el general Farrell. También anuncia que la comisión que estudia el estatuto de los partidos políticos, terminó las consultas preliminares y se ha acordado al estudio final.

PARAGUAY

ASUNCION, 9.—(U. P.).—El matutino "La Tribuna", en un editorial dice que la declaración de guerra al Eje tiene un "rotundo significado histórico" y añade "nuestra patria, que siempre ha estado en los momentos difíciles dispuesta a ofrecer de la mejor manera la mejor de la humanidad, no puede fallar en las filas de las Naciones Unidas amantes de la civilización que luchan por la dignificación del hombre".

"Nuestra contribución efectiva desde el punto de vista material no será considerable, sin duda alguna pero todos los paraguayos pueden tener la conciencia tranquila de no haber fallado al compromiso de honor de los hombres que defienden el porvenir de la humanidad".

PERU

LIMA, 9.—(U. P.).—El Director de educación artística y extensión cultural que depende del Ministerio de Educación informa su conformidad con los términos de la convención firmada en la Conferencia Interamericana de Buenos Aires en 1936.

Para el fomento de las relaciones culturales interamericanas dos profesores peruanos pueden viajar este año para seguir cursos de perfeccionamiento en universidades norteamericanas previa selección por méritos en un concurso que ya ha sido convocado por el Director.

LIMA, 9.—(U. P.).—Se encuentra en esta capital la destacada pintora venezolana María Valencia de Liza quien viene de Colombia y Ecuador, países donde ha realizado exposiciones de sus cuadros.

Espera permanecer aquí dos meses y efectuar también una exhibición de sus obras.

URUGUAY

MONTEVIDEO, 9.—(U. P.).—El diario "La Mañana", se refiere a la versión que circula en el Uruguay de que este país declararía la guerra al Eje y se manifiesta contrario a la decisión, pues considera que ahora que se espera de un día a otro la rendición de Alemania, el rompimiento no tendría objeto.

Además, dice, "no hay derecho para pegarle en el suelo a nadie, aunque sea a un bandido".

FRANCO NO HA OFRECIDO MEDACION A LOS BELGERANES

WASHINGTON, 9.—(U. P.).—El Secretario de Estado, Mr. Joseph C. Grew, manifestó que el Gobierno de los Estados Unidos no ha recibido ningún ofrecimiento de Franco de mediar entre los aliados y el Eje.

Una fuente autorizada al comentar la información de Londres de que Franco se había ofrecido a mediar prometiendo al mismo tiempo una alianza anglo-hispana contra Rusia, dijo que Churchill rechazó de plano el ofrecimiento.

Una fuente autorizada al comentar la información de Londres de que Franco se había ofrecido a mediar prometiendo al mismo tiempo una alianza anglo-hispana contra Rusia, dijo que Churchill rechazó de plano el ofrecimiento.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

El despacho de Buenos Aires dice que Argentina había entregado a Gran Bretaña una nota en septiembre, en la cual prometía que no se permitiría la entrada de los submarinos de guerra o de los buques de guerra.

¡AHORRE NEUMATICOS!

Si no hay neumáticos, no hay automóvil...

Extrema, pues, sus cuidados para que los neumáticos se conserven en buenas condiciones. Eso contribuirá a que pueda seguir contando con su vehículo en los meses que vienen.

No es difícil hacer que los neumáticos duren más. Los distribuidores Atlas podrán ayudarlo a cuidarlos, revisando periódicamente su estado y sugiriéndole diversas precauciones para prolongarles la vida.

NEUMATICOS ATLAS

SEGUROS SOLIDOS SILENCIOSOS

WEST INDIA OIL Co., CHILE, S.A.C.

Tome Mandarina Brockway ES DELICIOSA

Un lavante suave

GEKA MAGNETA

para todos los edades

Base: Hidrato de Magnesita

"EE. UU. NO ESTA SATISFECHO CON LA ACTITUD DE VARIOS GOBIERNOS NEUTRALES"

DECLARACIONES DE MR. JOSEPH GREW

WASHINGTON, 9.—(U. P.).—El Secretario de Estado, Mr. Joseph C. Grew, manifestó que el Gobierno de los Estados Unidos no está satisfecho con la actitud de varios Gobiernos neutrales, y agregó "no estamos satisfechos, hasta que tengamos inconfundibles garantías de parte de todos los Gobiernos neutrales de que ellos no se harán a la entrada a los criminales de guerra, y que ellos no se harán a la entrada a los criminales de guerra".

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

El despacho de Buenos Aires dice que Argentina había entregado a Gran Bretaña una nota en septiembre, en la cual prometía que no se permitiría la entrada de los submarinos de guerra o de los buques de guerra.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

El despacho de Buenos Aires dice que Argentina había entregado a Gran Bretaña una nota en septiembre, en la cual prometía que no se permitiría la entrada de los submarinos de guerra o de los buques de guerra.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

En círculos autorizados se agregó que si hay algún acuerdo secreto entre Gran Bretaña y Argentina sobre alto a las operaciones de guerra, Estados Unidos no lo conoce.

Un anuncio para vender menos plumas Parker "51"...

JAMÁS una compañía fabricante de plumas ha publicado un anuncio como este. Ninguna tuvo necesidad de hacerlo. La Parker Pen Company se encuentra en una situación peculiar y única debido a la guerra, y como la misma afecta a los millones que constituyen el público que compra plumas, utilizamos este medio para dar una explicación pública.

Esta situación afecta al público en la forma siguiente: nuestro producto se anuncia regularmente aunque sabemos que en la actualidad hay menos plumas Parker "51" a disposición de ese público, en todo el mundo. ¿Por qué anunciamos?

Una empresa que vende un artículo de marca reconocida, como relojes Elgin, o refrigeradores Frigidaire, o automóviles Buick, al público en general, debe mantener su nombre a la vista durante los períodos de inactividad, ya sea que pueda vender sus productos, o no. El público olvida los nombres de productos reconocidos con una rapidez desconcertante cuando no se da a esos nombres publicidad. Y sería cosa muy fácil decaer de una posición de primera línea a un segundo o tercer plano, y, como es natural, no quisiéramos correr ese riesgo.

Además, hemos producido regularmente una cantidad limitada de plumas dentro de lo que la orden restrictiva de la Junta de Producción de Guerra nos permitía, y desde la cancelación de dicha orden. Cuando se escriben estas líneas, nuestros embarques correspondientes al cuarto trimestre de 1944 son aproximadamente como sigue: Ejército y Marina de E.U.A.: 60.02%; detallistas de los Estados Unidos y del extranjero: 39.98%. Aunque estas cifras necesariamente constituyen sólo un cálculo, estimamos que dos terceras partes de esta última cantidad representa las compras realizadas por, o para, los hombres y mujeres que figuran en las Fuerzas Armadas.

Por esto, de nuestra producción total de plumas presente (poco más o menos la mitad de la producción de 1941), aproximadamente sólo una décima parte ha estado a disposición de los civiles en este país. Estimamos que los pocos cientos de miles de plumas que por un sistema de racionamiento hemos embarcado a nuestros distribuidores civiles, representan sólo del 5 al 10% de la demanda. Nuestros cálculos se basan en un análisis de los pedidos que no podemos servir.

Publicamos este aviso al público, porque la orden de la Junta de Producción de Guerra limitando la producción de plumas de fuente fue cancelada el 26 de septiembre de 1944, y por la prensa se informó ampliamente al público que todas las restricciones que afectaban a la fabricación de plumas de fuente habían sido suspendidas.

No obstante, la Parker Pen Company, por las razones que exponemos a continuación, continuará manteniendo en vigor indefinidamente, su sistema estricto e imparcial de cuotas de racionamiento que estuvo en vigor mientras regía la orden de la Junta de Producción de Guerra, y del mismo modo que por sí misma y voluntariamente lo implantó nueve meses antes de que existiese una orden de la Junta de Producción de Guerra limitando la producción de plumas. Por tanto, la reducida producción continuará siendo escasa.

Hay millares de comerciantes y millones de consumidores que desean saber por qué existen cantidades casi ilimitadas de otras clases de plumas de fuente, y no de Parkers. La situación para esta Compañía es grave y en verdad embarazosa: distribuidores leales nos han advertido que estamos perdiendo terreno, de modo peligroso en relación con nuestra posición en el mercado y en la distribución entre los detallistas, tanto aquí como en el extranjero.

Conociendo nuestra difícil posición en el mercado, la Marina de los Estados Unidos nos ha autorizado para que revelemos algunos datos en relación con nuestro programa de fabricación de municiones.

La Marina de los Estados Unidos fue encargada del desarrollo del fuego por Cohetes (Rocket Firing) tanto para ella como para el Ejército. Los Cohetes constituyen una evolución de importancia vital en la guerra. El Fuego de Cohetes, en realidad es equivalente a situar en el aire a la artillería pesada. Un proyectil cohete por su potencia destructiva, se equipara al proyectil disparado en tierra por un cañón de muchas toneladas. Sin embargo, un avión de combate puede elevarse y disparar seis proyectiles cohetes.

Estos proyectiles cohetes tienen una espoleta que hace estallar la carga explosiva principal con cierta pequeña demora después que el cohete da en el blanco. Esa pequeña demora permite al proyectil el tiempo necesario para penetrar el blindaje del objetivo y luego estallar. La técnica de fabricación requerida tiene que ser de una rigurosa precisión.

La Parker Pen Company fue el primer

fabricante de estas espoletas en los Estados Unidos. Realizó parte de la labor de perfeccionamiento de las mismas. Estas espoletas requieren una minuciosa precisión, tanto en su fabricación como en su montaje, porque no deben estallar accidental o prematuramente, y, sin embargo, deben estallar con seguridad en el momento preciso. Después que el piloto de combate ha arriesgado su vida acercándose al objetivo, el proyectil no debe fallar.

Los emplazamientos de artillería enemigos en Saipán, Guam, Palau, Las Filipinas, y otras muchas zonas invadidas han sido neutralizados por estos proyectiles. Muchos buques enemigos se encuentran en el fondo del Pacífico porque se encontraron con muchachos americanos en aviones de combate armados con cohetes. Otras espoletas que producimos (para el Ejército) tienen la clasificación oficial de prioridad: "Emergencia Crítica Urgente."

Ninguna consideración de carácter comercial podría inducirnos a apartarnos de este programa de producción de cohetes, o de cualquiera otra de las municiones que fabricamos hasta que la necesidad de las mismas se reduzca de modo substancial, o se disponga de un número mayor de brazos para la fabricación de artículos civiles. De hecho, en la actualidad estamos produciendo un 8.8% más de las municiones que exigen nuestros contratos.

Podríamos producir más plumas de fuente sin afectar la producción de municiones, dedicando menos horas de trabajo por obrero a cada pluma. Todas las plumas Parker están diseñadas y fabricadas para dar muchos años de servicio, y no es un producto que se preste a los métodos precipitados y poco cuidadosos de la producción en masa. Todas las piezas son cuidadosamente fabricadas y montadas con un ajuste de precisión. No pueden armarse como quiera y lanzarse al mercado a montones.

Este no es un anuncio para vender más plumas, sino más bien, menos. Pero somos de opinión de que la Parker "51" bien merece esperar por ella. Por eso, este aviso público es a la vez una pública petición general de excusa, por anunciar un producto que no está al alcance general, y una declaración de política con la cual confiamos que usted, comprendiendo la situación, estará de acuerdo.

Kenneth Parker
PRESIDENTE

THE PARKER PEN COMPANY, JANESVILLE, WISCONSIN, E. U. A.

LISTAS DE CANDIDATOS ALIANCISTAS FUERON ENTREGADAS AYER EN EL REGISTRO ELECTORAL

ALIANCISTAS FUERON ENTREGADAS AYER EN EL REGISTRO ELECTORAL LAS LISTAS DE CANDIDATOS A SENADORES DE LAS CIRCUNSCRIPCIONES QUINTA Y NOVENA, Y LAS DE DIPUTADOS DE TARAPACA 4º DISTRITO DE SANTIAGO, O'HIGGINS, COLCHAGUA Y MAULE. — LA ALIANZA NO INSCRIBIÓ EN EL PRIMER DISTRITO DE SANTIAGO, POR HABER DECLARADO LIBERTAD DE ACCION

2.— Carlos R. Martínez Martínez, Radical.
De conformidad con lo dispuesto en el artículo 14 inciso 5.º de la Ley 6834, sobre Elecciones Generales, declaramos que en esta Circunscripción Departamental, los electores que sufraguen por los candidatos mencionados no podrán alterar el orden de precedencia en caso de que no valdrán las preferencias que puedan señalarlos.

Circunscripción Departamental de la Serena, Coquimbo, Elqui, Ovalle, Combarbalá e Illapel.
1.— Gustavo Olivares Faundez, Radical.
2.— Cipriano Pontigo Urrutia, Progresista Nacional.
3.— Estenio Meza Castillo, Socialista.
4.— Julio Pinto Riquelme, Radical.
5.— Humberto Albarca Cabrera, Progresista Nacional.
6.— Jorge Salamanca Valdivia, Radical.

7.— Arturo Valdés Phillips, Falange Nacional.
Circunscripción Departamental de Petorca, San Felipe y Antofagasta.
1.— Alfredo Rosende Verdugo, radical.
2.— Rodolfo Borzutzky Fridman, socialista.
3.— Orlando Millas Correa, progresista nacional.

Circunscripción Departamental de Valparaíso y Quillota.
1.— Luis Bossay Letra, radical.
2.— Raúl Le Roy Le Roy, Falange Nacional.
3.— Carlos Godoy Pizarro, socialista.

Circunscripción Departamental de Arica y Yumbel.
1.— José Delgado Espinoza, progresista nacional.
2.— Luis Martínez Saravia, radical.
3.— Ángel Evaristo Muñoz García, radical.
4.— Justo Zamora Rivera, progresista nacional.
5.— Humberto Soto Cáceres, socialista.

Circunscripción Departamental de Laja, Machín y Nacimiento.
1.— Héctor Darío Barriente Hermosilla, radical.
2.— Jorge Lúcio Cruchaga, socialista.
3.— Alberto Matus Chiesse, demócrata.
4.— Manuel Moller Bordeu, radical.

Circunscripción Departamental de Angol, Collipulli, Traiguén y Victoria.
1.— Manuel Uribe Barra, radical.
2.— Julio Sepúlveda Rondani, radical.
3.— Lisandro Fuentesalba Tricoco, demócrata.
4.— Francisco Bravo Rodríguez, socialista.
5.— José Luis Osorio Navarrete, radical.
6.— Juan Aníbal Chuequelán, progresista nacional.

Circunscripción Departamental de Lautaro, Temuco, Nueva Imperial, Villarrica y Pitrufuén.
1.— Armando Holzapfel Álvarez, radical.
2.— Moisés Ríos Echagüe, demócrata.
3.— Julio Durán Neuman, radical.
4.— Roberto Gutiérrez Prieto, demócrata.
5.— Carlos Perreyra Martínez, radical.

Circunscripción Departamental de Osorno y Río Negro.
1.— Quintín Barrientos Villalobos, radical.

2.— Alberto Calderón Barrientos, radical.
3.— Vicente Rodríguez Ceballos, socialista.

Circunscripción Departamental de Llanquihue, Puerto Varas, Calbuco, Maullín y Aysén.
1.— Pedro Medina Romero, radical.
2.— Ismael Barria Manilla, demócrata.
3.— Manuel Fernández Díaz, Falange Nacional.

Circunscripción Departamental de Ancud, Castro y Quinchao.
1.— Ezequiel González Madañe, radical.
2.— Jorge Rogers Sotomayor, Falange Nacional.
3.— Eudalbo Lobos Barrientos, socialista.

Circunscripción Departamental de Magallanes, Última Esperanza y Tierra del Fuego.
1.— Juan Efraín Ojeda Ojeda, socialista.

Con las firmas del Excmo. señor Juan Antonio Ríos y del Ministro del Interior, señor Alfonso Quintana Burgos, fue enviado ayer al Congreso el Mensaje del Ejecutivo por el cual clausura la legislatura extraordinaria.

TEXTO DEL MENSAJE DEL EJECUTIVO
"Santiago, 8 de Febrero de 1945. Tengo el honor de comunicar a V. E. que en uso de la facultad que me confiere el artículo 57 de la Constitución Política de la República, he resuelto clausurar el actual período de sesiones extraordinarias del Honorable Congreso Nacional, a contar desde el día 9 del actual".

EL PERMISO PARA QUE EL CANCELLER PUEDA AUSENTARSE DEL PAIS, QUE DEBIA SER OTORGADO POR LA CAMARA DE DIPUTADOS, SERA CONCEDIDO POR EL PRESIDENTE DE ESA CORPORACION

El receso impuesto a ambas ramas legislativas ha determinado que la mayoría de los parlamentarios se ausentaran, averiguando la dirección de sus trabajos electorales frente a las elecciones del domingo 4 de marzo próximo.

EL PERMISO AL CANCELLER
Con motivo de haber sido electo senador del Honorable Congreso Nacional, el Presidente de la Cámara de Diputados, en conformidad con la Constitución Política, otorgará el permiso correspondiente al Cancellero, señor Joaquín Fernández, para ausentarse del país como delegado a la Conferencia de Cancelleros de México.

PARTIDO RADICAL
ASAMBLEA LA CISTERNA. — Hoy celebrará, a las 18 horas, sesión ordinaria.
ASAMBLEA DE BARRANCA. — Mañana a las 10 horas, será proclamado en una reunión extraordinaria, el candidato a diputado por el distrito, señor Héctor Muñoz Araya.

En una de las últimas sesiones de la Cámara fue aprobado un proyecto patrocinado por el diputado radical, doctor Raúl Brañas, mediante el cual se autoriza a la Municipalidad de San Bernardo para que contrate un empréstito hasta por la suma de 2 millones 600 mil pesos, para obras de adelanto local en la vecina ciudad.

El despacho de este proyecto ha sido muy bien recibido en los diversos sectores de San Bernardo, ya que aportará los recursos económicos necesarios a la Municipalidad local para que pueda llevar a efecto la ejecución de numerosas obras de ornato y adelanto local que desde hacía tiempo se venía solicitando.

El parlamentario radical ha recibido encomiásticas notas de agradecimiento que le han enviado connotados vecinos de esa ciudad.

El proyecto en cuestión, en conformidad con los trámites reglamentarios, pasó al Senado para su estudio y despacho.

DIPUTADO RADICAL DE ACONCAGUA PRESENTA SU CANDID. INDEPENDIENTE
Informaciones procedentes de la provincia de que el actual diputado radical, señor Pedro Jara del Villar, ha resuelto lanzar su candidatura independiente a diputado de la municipalidad departamental, iría en la común con el candidato socialista auténtico, señor Guillermo Gabón, y con un candidato demócrata.

La actitud del señor Jara amenaza las posibilidades del señor Alfredo Rosende, presidente del Partido Radical, que también es candidato a diputado de esa provincia.

PARTIDO DEMOCRATA NACIONALISTA
JIRAS ELECTORALES. — Los candidatos de este Partido han dado comienzo a sus trabajos electorales.

En reunión de ayer quedó redactado el programa que presentarán en los comicios próximos.

La próxima semana será inaugurada la secretaría general, en Montañas 381, esquina de 31 de Mayo.

BAILE PRO CANDIDATURA DR. HERMES AHUMADA
Esta noche, a las 20.30 horas, se efectuará en Avenida Irarrázaval N.º 390, un baile y gran acto de variedades, organizado por el comité femenino de la candidatura a diputado del distrito, del doctor Hermes Ahumada.

El precio de las entradas será de \$ 3 para caballeros, y \$ 2 para señoras.

Este acto tendrá por objeto de reunir fondos para la campaña electoral, y a la vez de solidaridad radical.

ALMUERZO DEL GRUPO RADICAL DE SANIDAD AL DR. C. FERREIRA



Doctor Carlos Ferreira

Hoy a las 11 horas, en la Quinta Valparaíso, el Grupo Radical de Sanidad y amigos personales, ofrecieron un almuerzo al doctor señor Carlos Ferreira, con motivo de haber sido proclamado candidato a diputado del Partido Radical por la agrupación de Sanidad.

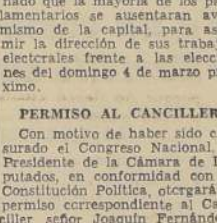
Concurrieron a esta manifestación amigos dirigentes y parlamentarios de esta colectividad política.

QUEDO CLAUSURADA LA LEGISLATURA EXTRAORDINARIA DEL PARLAMENTO

EL PERMISO PARA QUE EL CANCELLER PUEDA AUSENTARSE DEL PAIS, QUE DEBIA SER OTORGADO POR LA CAMARA DE DIPUTADOS, SERA CONCEDIDO POR EL PRESIDENTE DE ESA CORPORACION

EL PERMISO AL CANCELLER
Con motivo de haber sido electo senador del Honorable Congreso Nacional, el Presidente de la Cámara de Diputados, en conformidad con la Constitución Política, otorgará el permiso correspondiente al Cancellero, señor Joaquín Fernández, para ausentarse del país como delegado a la Conferencia de Cancelleros de México.

VECINOS DE S. BERNARDO AGRADECEN AL DR. BRAÑES DESPACHO DE PROYECTO



Doctor Raúl Brañas

En una de las últimas sesiones de la Cámara fue aprobado un proyecto patrocinado por el diputado radical, doctor Raúl Brañas, mediante el cual se autoriza a la Municipalidad de San Bernardo para que contrate un empréstito hasta por la suma de 2 millones 600 mil pesos, para obras de adelanto local en la vecina ciudad.

El despacho de este proyecto ha sido muy bien recibido en los diversos sectores de San Bernardo, ya que aportará los recursos económicos necesarios a la Municipalidad local para que pueda llevar a efecto la ejecución de numerosas obras de ornato y adelanto local que desde hacía tiempo se venía solicitando.

El parlamentario radical ha recibido encomiásticas notas de agradecimiento que le han enviado connotados vecinos de esa ciudad.

El proyecto en cuestión, en conformidad con los trámites reglamentarios, pasó al Senado para su estudio y despacho.

ASAMBLEA LA CISTERNA. — Hoy celebrará, a las 18 horas, sesión ordinaria.
ASAMBLEA DE BARRANCA. — Mañana a las 10 horas, será proclamado en una reunión extraordinaria, el candidato a diputado por el distrito, señor Héctor Muñoz Araya.

CANDIDATURA RUBEN JARA. — Citó a reunión para hoy a las 10 horas, en la secretaría general, Moneda 144.
CANDIDATURA ALEJANDRO RIOS. — Hoy a las 21 horas, será proclamado en una reunión, en la asamblea de la tercera comuna.
CANDIDATURA ISIDORO MUÑOZ. — Anoche fue proclamada en la segunda comuna, la candidatura del actual diputado, señor Isidoro Muñoz.
CANDIDATURA RECTOR MUÑOZ. — Acompañado de dirigentes de su comuna, el candidato visitará las asambleas del segundo distrito.

El comando general citó a los presidentes de asambleas del distrito, a una reunión que se efectuará el lunes a las 10 horas, en el Consejo Provincial Radical.
INSTALACION DE SECRETARIAS. — El Consejo Provincial comunicó ayer a las siguientes direcciones, han quedado instaladas las secretarías electorales de la primera división: Trébol 260, fondo 64282.
Segunda comuna: Catedral 1475 y San Pablo 1689.
Tercera comuna: Hurtado Rodríguez 184 y Chacabuco 549.
Cuarta comuna: Bernardo O'Higgins 374.
Quinta comuna: Independencia 1181.
Sexta comuna: Recoleta 291.
Séptima comuna: Puro 673.
Octava comuna: Gálvez 132.
Novena comuna: Balcón 322.
Décima comuna: Chile 1950, Franklin esquina San Diego y Avenida Matías.
La directiva general de la campaña funciona diariamente en Huérfanos 1131, teléfono 81133, en donde se proporcionará toda clase de datos.

La distribución de las comunas ha quedado como sigue:
Deberán votar por don Isidoro Muñoz, la 2ª, 4ª, 5ª, 7ª y 8ª.
Por don Alejandro Ríos Valdivia, la 1ª, 3ª y 6ª.
Por don Rubén Jara Santa María la 9ª y 10ª.
El candidato señor Pálpovich tendrá 300 votos de preferencia.

LOS LIBERALES PERDERAN UN SENADOR A CAUSA DE LAS DIFICULTADES SURGIDAS EN LA NOVENA CIRCUNSCRIPCION ELECTORAL

DON OSVALDO DE CASTRO RENUNCIO A SER SEGUNDO CANDIDATO A SENADOR EN VALPARAISO.— SUBSISTEN DIFICULTADES EN CAUTIN.— LOS CONSERVADORES APROBARON EL PACTO DERECHISTA.— EL PARTIDO AGRARIO EXPULSO A DON LUIS FELIPE TERRAZAS

Ha sido eliminado solamente uno de los grandes escollos con que ha tropezado la Derecha, en sus esfuerzos para perfeccionar el pacto electoral con que se propone llegar a las elecciones generales de marzo. Según fuentes informadas ayer, el señor Osvaldo de Castro, ha renunciado a sus pretensiones de ser el segundo candidato liberal a senador de Aconcagua y Valparaíso. Como se sabe, el propósito de incluir a este caballero en la lista de la Derecha había creado un conflicto interno leve, porque no lo aceptaba el señor Pedro Poklepovich, que es el candidato oficial, y otro conflicto de partido Conservador, por lo que amañaba las posibilidades de sus dos candidatos, señores Manuel Muñoz Cornejo y Alfredo Cerdas Jaraquemada.

En cuanto a las senaduras de Valdivia a Magallanes, las dificultades subsisten, porque ninguno de los candidatos liberales, señores José Maza y Carlos Haverbeck, ni el conservador, señor Alejo Lira lo-

fante, quieren renunciar al primer lugar. Un destacado miembro del Partido Liberal nos manifestó a este respecto: "Es un conflicto no tiene solución y nos libraremos inevitablemente a la pérdida de uno de los senadores liberales".

Cada día cobra mayor gravedad el objeto de pronunciar sobre el provincia de Cautín, entre los candidatos señores Alfonso Salazar, liberal, y Gustavo Vargas Molina, radical. Independientemente del primer lugar de la lista de la Derecha, Ayer circularon rumores en el sentido de que esta dificultad podría llevar hasta el reemplazo del señor Salazar por otro liberal.

CONSERVADORES APROBARON EL PACTO DERECHISTA
Ayer estuvo reunido extraordinariamente el directorio general del Partido Conservador, con el objeto de pronunciarse sobre el pacto ad-referendum que ha llegado a esta colectividad con los partidos Liberal y Agrario, para llevar unidos a las próximas elecciones.

El pacto fue aprobado, con la abstención del señor Lindor Pérez. CANDIDATO AGRARIO EXPULSO
Una larga reunión celebró a mediodía la Junta Ejecutiva del Partido Agrario, presidida por el señor Eduardo Necochas, que prolongó hasta después de las 13.30 horas.

Se consideró la situación producida en San Carlos y las declaraciones formuladas por el señor Carlos Ayala, que tienden a fomentar la indisciplina con posiciones electorales contrarias a los acuerdos de la Junta Ejecutiva.

Finalmente, esta directiva tomó el acuerdo de notificar a los señores Ayala y Necochas, que si no se retractan de sus declaraciones de la Junta Ejecutiva quedará a margen del partido. Procede después a expulsar de inmediato al señor Luis Felipe Terrazas, por estimar que no puede seguir en las filas del Partido Agrario.

Bianco 1161 VALPARAISO Teléfono 4427

CON PARTICIPACION DE LOS MAS DESTACADOS POLEROS ARGENTINOS SE INICIA HOY EL TORNEO INTERNACIONAL

LA CANCHA N.º 1 DEL SPORTING CLUB SERA ESCENARIO DE ESTE ATRAENTE ESPECTACULO DEPORTIVO

En la cancha N.º 1 del Valparaíso Sporting Club, se inicia hoy el segundo torneo internacional de polo, con participación de los más destacados elementos argentinos y porteños.

En esta justa se disputará las copas Casino Municipal de Viña y de acuerdo con las siguientes condiciones:

"Handicap libre. Abierto para team compuesto por jugadores nacionales o extranjeros. Handicap de la Federación de Polo de Chile. Maches de 8 chukkes de 7 minutos cada uno. Por eliminación.

Teniendo en cuenta los equipos inscritos para este torneo se efectuó el sorteo para los juegos y correspondió jugar:

Primer match.— Cancha N.º 1.— sábado 10, a las 16.30 horas. Team "La Rosaura" (argentino). Azul marino con franja roja.

Handicap
1) P. Serramalleta 5
2) E. Garros 5
3) R. Cavanagh (Cap.) 6
4) Ede. Brown 6
Total 26

Reserva:
Juan C. Alberti 10
Team "Mallos" (chileno). Celeste con franja amarilla.
1) P. Moreno 5
2) Alf. Chawick (Cap.) 5
3) J. Zegers 4
4) G. Larraín 4
Total 16

Segundo match.— Cancha N.º 1.— Sábado 10, a las 18 horas. Team "Viña del Mar" (Azul).
1) Alfonso Rencoret 2
2) A. Cabelero (Cap.) 1
3) Jorge Lyon S. S. 2
4) Francisco González 2
Total 7

Team "Chimbarongo".
1) Hernán Prado 4
2) Jorge Lyon S. S. 3
3) Jorge Poblete 3
4) Eugenio Lavín (Cap.) 4
Total 14

Viña del Mar recibirá 6 goles de ventaja.

MOVIMIENTO DE VAPORES
PROXIMAS LLEGADAS:
CALIFORNIA, de Manzanillo.
FRESIA, de Guayaquil.
CANOELOS, de Corral.
AYSEN, de Guayaquil.
LONTUE, de Iquique.
LAQUE, de EE. UU.
ANGOL, de Buenos Aires.
ANGOL, de Caliao.
VILLARRICA, de Punta Arenas.
ARAUCO, de Arica.
JUNIN, de Arica.

PROXIMAS SALIDAS:
CANOELOS, para Arica.
CALIFORNIA, para Lota.
PUNTA ARENAS, para Iquique.
APOLO, para Arica.
LONTUE, para Iquique.
VILLARRICA, para Arica.
FRESIA, para Guayaquil.
ANGOL, para Buenos Aires.
PUYEHUE, para Punta Arenas.
ARAUCO, para Buenos Aires.

LA ENTREGA DE ARMAS A LOS CONSCRIPTOS DE LA DEFENSA DE COSTA, SE EFECTUARA HOY

A las 11 horas de hoy se llevará a efecto en la Elipse del Parque de la Casa de la Cultura, la ceremonia de entrega de armas a los conscriptos de la Defensa de Costa recientemente acuartelados en el Grupo Valparaíso. Concurrirán a este acto jefes navales y las familias de los conscriptos.

DEL INTERIOR

CONGRESO Y EXPOSICION FRUTICOLA SE CELEBRARA EN ANGOL EN ABRIL

A ESTE TORNEO ASISTIRA EL MINISTRO DE AGRICULTURA Y CONCURRIRAN LOS AGRICULTORES ZONALES DESDE BIO BIO AL SUR

ANGOL, 9. — En el mes de abril del presente año se realizará en Angol un gran Congreso Frutícola y una Exposición de Frutas y Productos Agrícolas, el que estará auspiciado por el Ministerio de Agricultura, el que elegirá a nuestra ciudad como sede de este importante torneo, por ser ella el centro frutícola y agrícola más importante de la región.

Esta Exposición y Congreso se llevará a efecto los días 12, 13, 14 y 15 de abril, y asistirá el Ministro de Agricultura, señor J. Manuel Casanueva. Comprenderá toda la zona desde Bio-Bio al sur de Chile, hasta los límites de los interesados a este Congreso.

El objeto inmediato que se ha tenido en cuenta para la organización es el fomentar el interés por la fruticultura, haciéndose presente a todos los interesados del país, la necesidad de que concurren a esta Exposición.

Recientemente fue aprobado por decreto Ministerial la instalación de un fruticultor para nuestra ciudad, cuyas maquinarias serán trasladadas desde Lontue para su pronto funcionamiento, constituyendo Angol un fruticultor de primer orden, la puerta de escape para toda la producción de la zona.

El agrónomo provincial de Maipo y el Gerente de la Casa Embotelladora de Manzanas nos han venido invitando por nuestras columnas a todas las personas que deseen colaborar y presentar trabajos a este torneo a realizarse en la primera quincena del mes de abril. — (El correspondiente).

HOMENAJE AL AGENTE DEL BANCO ESPANOL DE CURACAUTIN
CURACAUTIN, 9. — Representantes de las actividades comerciales e industriales de esta localidad ofrecieron una manifestación de aprecio al Agente del Banco Español-Chile de Victoria, señor Ernesto Fernández, con motivo de su re-

SENADOR A SURGIDAS EN

LA NOVENA CIRCUNSCRIPCION ELECTORAL

DON OSVALDO DE CASTRO RENUNCIO A SER SEGUNDO CANDIDATO A SENADOR EN VALPARAISO.— SUBSISTEN DIFICULTADES EN CAUTIN.— LOS CONSERVADORES APROBARON EL PACTO DERECHISTA.— EL PARTIDO AGRARIO EXPULSO A DON LUIS FELIPE TERRAZAS

Ha sido eliminado solamente uno de los grandes escollos con que ha tropezado la Derecha, en sus esfuerzos para perfeccionar el pacto electoral con que se propone llegar a las elecciones generales de marzo. Según fuentes informadas ayer, el señor Osvaldo de Castro, ha renunciado a sus pretensiones de ser el segundo candidato liberal a senador de Aconcagua y Valparaíso. Como se sabe, el propósito de incluir a este caballero en la lista de la Derecha había creado un conflicto interno leve, porque no lo aceptaba el señor Pedro Poklepovich, que es el candidato oficial, y otro conflicto de partido Conservador, por lo que amañaba las posibilidades de sus dos candidatos, señores Manuel Muñoz Cornejo y Alfredo Cerdas Jaraquemada.

En cuanto a las senaduras de Valdivia a Magallanes, las dificultades subsisten, porque ninguno de los candidatos liberales, señores José Maza y Carlos Haverbeck, ni el conservador, señor Alejo Lira lo-

fante, quieren renunciar al primer lugar. Un destacado miembro del Partido Liberal nos manifestó a este respecto: "Es un conflicto no tiene solución y nos libraremos inevitablemente a la pérdida de uno de los senadores liberales".

Cada día cobra mayor gravedad el objeto de pronunciar sobre el provincia de Cautín, entre los candidatos señores Alfonso Salazar, liberal, y Gustavo Vargas Molina, radical. Independientemente del primer lugar de la lista de la Derecha, Ayer circularon rumores en el sentido de que esta dificultad podría llevar hasta el reemplazo del señor Salazar por otro liberal.

CONSERVADORES APROBARON EL PACTO DERECHISTA
Ayer estuvo reunido extraordinariamente el directorio general del Partido Conservador, con el objeto de pronunciarse sobre el pacto ad-referendum que ha llegado a esta colectividad con los partidos Liberal y Agrario, para llevar unidos a las próximas elecciones.

El pacto fue aprobado, con la abstención del señor Lindor Pérez. CANDIDATO AGRARIO EXPULSO
Una larga reunión celebró a mediodía la Junta Ejecutiva del Partido Agrario, presidida por el señor Eduardo Necochas, que prolongó hasta después de las 13.30 horas.

Se consideró la situación producida en San Carlos y las declaraciones formuladas por el señor Carlos Ayala, que tienden a fomentar la indisciplina con posiciones electorales contrarias a los acuerdos de la Junta Ejecutiva.

Finalmente, esta directiva tomó el acuerdo de notificar a los señores Ayala y Necochas, que si no se retractan de sus declaraciones de la Junta Ejecutiva quedará a margen del partido. Procede después a expulsar de inmediato al señor Luis Felipe Terrazas, por estimar que no puede seguir en las filas del Partido Agrario.

Bianco 1161 VALPARAISO Teléfono 4427

CON PARTICIPACION DE LOS MAS DESTACADOS POLEROS ARGENTINOS SE INICIA HOY EL TORNEO INTERNACIONAL

LA CANCHA N.º 1 DEL SPORTING CLUB SERA ESCENARIO DE ESTE ATRAENTE ESPECTACULO DEPORTIVO

En la cancha N.º 1 del Valparaíso Sporting Club, se inicia hoy el segundo torneo internacional de polo, con participación de los más destacados elementos argentinos y porteños.

En esta justa se disputará las copas Casino Municipal de Viña y de acuerdo con las siguientes condiciones:

"Handicap libre. Abierto para team compuesto por jugadores nacionales o extranjeros. Handicap de la Federación de Polo de Chile. Maches de 8 chukkes de 7 minutos cada uno. Por eliminación.

Teniendo en cuenta los equipos inscritos para este torneo se efectuó el sorteo para los juegos y correspondió jugar:

Primer match.— Cancha N.º 1.— sábado 10, a las 16.30 horas. Team "La Rosaura" (argentino). Azul marino con franja roja.

Handicap
1) P. Serramalleta 5
2) E. Garros 5
3) R. Cavanagh (Cap.) 6
4) Ede. Brown 6
Total 26

Reserva:
Juan C. Alberti 10
Team "Mallos" (chileno). Celeste con franja amarilla.
1) P. Moreno 5
2) Alf. Chawick (Cap.) 5
3) J. Zegers 4
4) G. Larraín 4
Total 16

Segundo match.— Cancha N.º 1.— Sábado 10, a las 18 horas. Team "Viña del Mar" (Azul).
1) Alfonso Rencoret 2
2) A. Cabelero (Cap.) 1
3) Jorge Lyon S. S. 2
4) Francisco González 2
Total 7

Team "Chimbarongo".
1) Hernán Prado 4
2) Jorge Lyon S. S. 3
3) Jorge Poblete 3
4) Eugenio Lavín (Cap.) 4
Total 14

Viña del Mar recibirá 6 goles de ventaja.

MOVIMIENTO DE VAPORES
PROXIMAS LLEGADAS:
CALIFORNIA, de Manzanillo.
FRESIA, de Guayaquil.
CANOELOS, de Corral.
AYSEN, de Guayaquil.
LONTUE, de Iquique.
LAQUE, de EE. UU.
ANGOL, de Buenos Aires.
ANGOL, de Caliao.
VILLARRICA, de Punta Arenas.
ARAUCO, de Arica.
JUNIN, de Arica.

PROXIMAS SALIDAS:
CANOELOS, para Arica.
CALIFORNIA, para Lota.
PUNTA ARENAS, para Iquique.
APOLO, para Arica.
LONTUE, para Iquique.
VILLARRICA, para Arica.
FRESIA, para Guayaquil.
ANGOL, para Buenos Aires.
PUYEHUE, para Punta Arenas.
ARAUCO, para Buenos Aires.

LA ENTREGA DE ARMAS A LOS CONSCRIPTOS DE LA DEFENSA DE COSTA, SE EFECTUARA HOY

A las 11 horas de hoy se llevará a efecto en la Elipse del Parque de la Casa de la Cultura, la ceremonia de entrega de armas a los conscriptos de la Defensa de Costa recientemente acuartelados en el Grupo Valparaíso. Concurrirán a este acto jefes navales y las familias de los conscriptos.

DEL INTERIOR

CONQUIMBO MINERAL DE TUNGSTENO DESCUBIERTO EN VICUNA

VICUNA, 9. — Se nos informa que en esta región ha sido descubierto un yacimiento de tungsteno, según los análisis practicados. La ley que este mineral arroja hace prever los más halagüeños resultados. — (EL CORRESPONSAL).

cientie ascenso a la Oficina de Puerto Montt.

Este acto social alcanzó especiales relevos por cuanto el festejado zona de generales es simpatizante en los sectores comerciales e industriales por el tino e inteligencia de su actuación como Agente de la institución bancaria mencionada.

La manifestación se realizó en los comedores del Plaza Hotel, con asistencia de un selecto grupo de personas que quisieron demostrar su aprecio por este caballero funcionario.

Otro día este acto el Sr. Luis Acuña Godoy en una improvisación que supo captar el sentir de los amigos del festejado.

A continuación, haciéndose presente el señor Fernández, contestó el acto, del cual llevará imperecederos recuerdos.

En seguida hablaron los señores Osvaldo Jara, José Guertstein, Ángel Elías, Chayín y Benito Vidal. Todos los oradores manifestaron acertadas expresiones sobre la correcta actuación del Agente del Banco Español-Chile que supo dar un rumbo humano y social a las actividades bancarias a su cargo. (EL CORRESPONSAL).

OSCAR GAJARDO GESTIONARA EN EE. UU. MAYORES FACILIDADES PARA CORPORACION

VICEPRESIDENTE DE ESTE ORGANISMO INFORMO AL CONSEJO DE SU VIAJE A MEXICO Y DE SU VISITA A ESTADOS UNIDOS

Jardo en los Estados Unidos estarán estrechamente relacionadas con los últimos trámites tendientes a hacer realidad la Cía. de Acero del Pacífico. Como es de conocimiento público, la Corporación ha puesto especial preocupación en esta nueva industria siderúrgica que se estima tendrá una capacidad de producción superior a las 150 mil toneladas al año. Los créditos y maquinarias indispensables serán proporcionados por los Estados Unidos de acuerdo con los convenios que rigen las relaciones entre la Corporación y el Eximbank. Las gestiones del señor Gajardo estarán encaminadas a preparar la cristalización de tan necesario como indispensable proyecto.

SE MANTENDRA LA BONIFICACION QUE SE PAGA A PEQUEÑA MINERIA DURANTE FEBRERO, MARZO Y ABRIL

SE PRESIDIO UNA REUNION EN QUE SE ACORDO AGOTAR LAS INICIATIVAS PARA AYUDAR A ESTA INDUSTRIA

La Secretaría General de Gobierno, en una declaración oficial, dijo que la bonificación de la minería de pequeña escala, sobre todo de la que se vence el convenio de la United States Commercial Company, se mantendrá durante los meses de febrero, marzo y abril.

Se acordó por lo pronto, mantener la bonificación de la minería de pequeña escala, sobre todo de la que se vence el convenio de la United States Commercial Company, se mantendrá durante los meses de febrero, marzo y abril.

A LOS VIÑATEROS

Durante el presente mes los viñateros deben eliminar sus excedentes de vino, de acuerdo con la Ley de Alcoholes.

En el mes de Marzo próximo se exigirá el pago de \$ 4 por litro de vino que no se hubiere eliminado.

EL DIRECTOR GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS.

de nombre: grande en fama. Hoy: POLLONA HENRI IV. Domingo, Pato Parisien Alameda con Exposición. Teléfono Central 93126.

FERROCARRILES DEL ESTADO

VENTA DE TUBOS DE ACERO EXCLUIDOS DEL SERVICIO

En día 26 de Febrero de 1945, a las 16 horas, en la Sección de Adquisiciones del Departamento de Materiales (Estación Alameda), se abrirán Propuestas Públicas para la enajenación de 1.000 tubos, más o menos, de acero, de calderos de locomotoras, excluidos del servicio, de 1 3/4" y 2" de diámetro x 3 a 4 metros de largo.

BASES mayores datos y antecedentes, pueden consultarse diariamente en la Oficina de Ventas del mismo Departamento.

S. E. APROBO AYER ESTUDIOS DE LA CANCELLERIA ACERCA DE LA PROXIMA CONFERENCIA DE MEXICO

UNA HORA QUINCE MINUTOS ESTUVO REUNIDA LA DELEGACION CHILENA CON EL PRIMER MANDATARIO

El Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, presidió en la tarde de ayer una importante reunión de la Comisión Chilena que asistirá a la Conferencia Panamericana de los Problemas de la Guerra y la Paz, que tendrá lugar en Ciudad de México.

Asistieron todos los miembros de la delegación, y estuvieron también presentes los Ministros de Economía y Comercio, don Alejandro Tinsly, y de Hacienda, don Santiago Labarca.

El objeto de la reunión fue dar a conocer al Primer Mandatario los estudios que ha efectuado la Cancillería acerca de los distintos aspectos del temario que se discutirá en el referido torneo internacional, y la posición de Chile frente a los problemas que él contiene.

El Excmo. señor Ríos aprobó todo lo actuado por la Cancillería, y reiteró algunas indicaciones en cuanto a la posición chilena.

La reunión de que damos cuenta comenzó a las 16.30 horas y terminó a las 17.45 horas.

VISITAS DE DIPLOMATICOS

Durante el día de ayer visitaron separadamente al Canciller, señor Fernández, los Embajadores de México, Excmo. señor Luis I. Rodríguez; de Venezuela, Excmo. señor José Abel Montilla, y de Uruguay, Excmo. señor H. de Peña, y el Encargado de Negocios de Estados Unidos, Hon. señor Hugh Millard.

Estos diplomáticos trataron con el Ministro diversos asuntos relacionados con la próxima Conferencia de México.

EL VIAJE DE LA DELEGACION

Como hemos informado, la delegación chilena partirá en la madrugada del miércoles 14, por la vía aérea a México, para llegar a la capital de ese país amigo el sábado 17 o el domingo 18.

La Conferencia será inaugurada el miércoles 21 del presente, y se clausurará el lunes 5 de marzo, salvo que a última hora se acuerde prolongarla por haber aún asuntos pendientes.

De acuerdo con estos antecedentes, la delegación chilena estaría de regreso en el país entre el 10 y el 15 de marzo.

EXTRAORDINARIO PROG. DE ARTE EN RADIO SOCIEDAD NAC. DE MINERIA

COMENZARA A TRANSMITIRSE EN EL PROXIMO MES DE MARZO, A CARGO DEL PERIODISTA DON ENRIQUE BELLO

Desde mediados del mes de marzo próximo se iniciará en Radio Sociedad Nacional de Minería las grandes audiciones "Nuevo Mundo", cuya organización y dirección han sido encomendadas al crítico y periodista Enrique Bello.

Radio Sociedad Nacional de Minería, a través de las audiciones "Nuevo Mundo", abre al público su elegante sala de espectáculos, en la que Claudio Arrau, Malczynsky, Ericovici, y otros grandes solistas, dieron conciertos en tem.

Se agradece infinitamente a la persona que proporcionó datos sobre el padrero de la señora Hilda Martínez A. y de su hija Irma Jiménez, que no han regresado a su hogar. Cualquier dato al respecto puede comunicarse a Alameda 2129 o al teléfono 81372.

LA "ANEF" PIDE ALGUNAS REFORMAS AL ESTATUTO ADMINISTRATIVO

ENTREGO AYER UN MEMORANDUM A COMISION PARLAMENTARIA

Prosiguiendo su colaboración en favor del despacho definitivo del Estatuto Administrativo, el Consejo Nacional de la ANEP, hizo entrega ayer a los miembros de la Comisión Parlamentaria que estudia este asunto, de un memorándum, en el que propone reformas al mensaje sobre ratificación de algunas de sus disposiciones.

Las reformas principales propuestas se refieren a los siguientes puntos:

1) Fijar en setenta pesos la asignación familiar para los empleados de los grados inferiores al 18 inclusive, aun cuando se estima de justicia que se fijara una cuota igual, tanto para Fuerzas Armadas como empleados civiles del Estado.

2) Incluir a la provincia de Coquimbo, entre las de Atacama y Chiloé, a fin de que los empleados gocen de gratificación de 25 na, ya que aquellos han gozado siempre de esta franquicia.

3) Evitar que jubilados con buenas pensiones ocupen cargos en la Administración Pública con rentas que los colocarían en situación privilegiada. A este respecto agrega que la nueva distribución que se propone significa una sensible economía en los gastos públicos.

Finalmente, propone agregar como inciso final, el siguiente:

"Para los efectos de las disposiciones orgánicas de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Pensionados, Caja de Previsión de Carabineros y Fuerzas Armadas, no se considerarán aumentos de sueldos las gratificaciones asignadas a los empleados de la ANEP, en virtud de las reformas que percibe el personal de los diversos servicios de la Administración Pública, y que se incorporarán al sueldo base".

VARIOS CONCURSOS EN LA EDUCACION SECUNDARIA

La Dirección General de Educación Secundaria, ha llamado a concurso de antecedentes, desde esta fecha y hasta el 20 del presente mes de febrero, para proveer los siguientes cargos en los establecimientos que a continuación se indican:

1) Rector del Liceo Coeducacional de San Miguel, con renta anual de \$ 35.100 y 9 horas obligatorias de clases y designación hasta el 31 de diciembre próximo;

2) Inspector General del Liceo de Hombres de Los Angeles, con renta anual de \$ 33.150 y 9 horas obligatorias de clases;

3) Profesor de la Escuela Primaria Anexa del Liceo de Hombres de Iquique, con renta anual de \$ 19.125 y gratificación de zona del 30 o/o;

4) Profesor de la Escuela Primaria Anexa del Liceo de Hombres de Valparaíso, con renta anual de \$ 19.125 y gratificación de zona del 30 o/o;

5) Profesora de 29 horas semanales de francés en el Liceo de Niñas No 1 de Valparaíso;

6) Profesor de 14 horas semanales de francés en el Instituto Nacional;

7) Profesor de la Escuela Primaria Anexa al Liceo de Hombres No 1 de Valparaíso, con renta anual de \$ 19.125;

8) Profesor de la Escuela Primaria Anexa al Liceo de Hombres No 1 de Valparaíso, con renta anual de \$ 19.125;

9) Profesor de la Escuela Primaria Anexa al Liceo de Hombres No 1 de Valparaíso, con renta anual de \$ 19.125;

Los interesados deberán presentar sus solicitudes de oposición, acompañadas de los respectivos antecedentes y con indicación de su domicilio, en la Oficina de Partes de esta Dirección General.

EL COMISARIATO DESCUBRIO VARIOS FRAUDES COMETIDOS ESPECIALMENTE CON NEUMATICOS

MUCHOS DE ESTOS ERAN ENVIADOS DE CONTRABANDO A LA REPUBLICA ARGENTINA. OTROS ERAN VENDIDOS A ALTOS PRECIOS EN LA BOLSA NEGRA

Fuimos informados que los Servicios de Inspección Confidencial del Comisariato General de Subsistencias y Precios, creados por el Comisario General de Subsistencias, están realizando una persistente labor destinada a descubrir una serie de negocios ilícitos, efectuados por personas inescrupulosas y que constituyen verdaderos atentados contra la economía del país.

FRAUDES CON NEUMATICOS

Así ha sido posible descubrir diversos actos fraudulentos cometidos en operaciones de compra de neumáticos. El procedimiento que han usado los infractores, ha consistido en obtener neumáticos presentando datos falsos a la respectiva Comisión Calificadora, vendiendo después en la Bolsa Negra las órdenes de compra o los neumáticos. De este modo estos negociantes han conseguido utilidades que fluctúan entre tres y cuatro mil pesos por cada neumático.

CASOS SORPRENDIDOS

Entre los casos sorprendidos figuran los siguientes:

1.º — Don Miguel Castañón, domiciliado en Corbea No 1952, propietario del taxi EB-88, pidió con urgencia cuatro neumáticos 600 x 16 y los vendió en la Bolsa Negra.

2.º — Don Luis Hermann Lavín, con domicilio en Huérfanos No 972, oficina 318, cometió el acto ilícito al vender dos neumáticos de 600 x 16 en la suma de \$ 8.600 siendo su valor real de \$ 1.090 cada uno.

3.º — La Hacienda y Viña Cunaco, de propiedad de don Mario Valdés, recibió un raciocambio de cuatro neumáticos para sus camiones, los cuales fueron encontrados en el contrabando de neumáticos que se sorprendió en Los Andes.

4.º — Don Jorge Zabala Moreno, con domicilio en Zegers No 227, contratista del camino de Puyehue al límite argentino, obtuvo raciocambio de cuatro neumáticos para camiones, los cuales también aparecieron en el contrabando de neumáticos de Los Andes.

5.º — Don Francisco Ibarra, industrial en transporte, con domicilio en calle Las Heras esquina de Papudo, de la ciudad de Los Andes, adquirió treinta y tres neumáticos en la Bolsa Negra, y los llevó a Los Andes, con el evidente propósito de mandarlos de contrabando a Argentina. Entre estos neumáticos fueron encontrados los pertenecientes a la Hacienda Cunaco, y los de don Jorge Zabala.

6.º — Don David Molina Arellano, con domicilio en Bandera No 131, sirvió de intermediario a Francisco Ibarra para comprar neumáticos en la Bolsa Negra, los cuales, después de almacenados en su casa habitación se los entregó a Ibarra para que los llevara a Los Andes.

7.º — Don Camilo Silva, domiciliado en Galería Alessandri No 22, sirvió de intermediario directo para obtener por parte de la Conec, la entrega de cuatro neumáticos 32 x 6, solicitados por la firma Viña Cunaco, los cuales, como se ha dicho, fueron encontrados en el contrabando de Los Andes.

8.º — Don José Acevedo Huerta, chofer de micros, con domicilio en Luis Acevedo No 2030, casa 4, sorprendió al Comisariato apropiándose indebidamente de un raciocambio de cuatro neumáticos para camión, destinados a la firma Ruque-Nareto y Cia, los cuales los vendió en la Bolsa Negra.

SANCION CONTRA LOS ESPECULADORES

El Comisariato estima que la opinión pública debe conocer los procedimientos de los especuladores que perturbando la acción del Gobierno, sembrando el desorden en el comercio y el descontento entre los consumidores. Además de la sanción moral impuesta por la opinión pública, los antecedentes en los casos que esta medida proceda, pasarán a conocimiento de la Justicia ordinaria para la aplicación de las sanciones penales que correspondan.

LA EMPRESA DE LOS FERROCARRILES Y LOS INCENDIOS DE SEMENTERAS

LAS LOCOMOTORAS ESTAN DOTADAS DE DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

Durante el período de sesiones extraordinarias del Congreso, que acaba de clausurarse, el senador don Guillermo Azocar formuló algunas observaciones acerca de la conveniencia de insinuar a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, la necesidad de colocar rejillas en las chimeneas de las locomotoras que corren en el ferrocarril de Monte Aguilá a Polcura, a fin de impedir que las chispas ocasionen incendios en las extensas plantaciones de olivos que existen en esa región.

Sobre este particular el Director General de los Ferrocarriles del Estado, señor Guerra Squeo, acaba de informar al Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, manifestándole que todas las locomotoras que la Empresa tiene en servicio están provistas de dispositivos coque-chispas, ya sea en forma de canastillas colocadas sobre las chimeneas, o internas, sobre las cajas de humo.

Las máquinas que hacen el recorrido entre Monte Aguilá y Polcura, también están dotadas de estas rejillas.

EL EX MINISTRO DE ECONOMIA DE HOLANDA SE DIRIGIO AL NORTE

El ex Ministro de Economía de Holanda, señor Charles Welter, se dirigió ayer por la vía aérea a Antofagasta, con el objeto de visitar la industria salitrera y el mineral de cobre de Chuquibambilla.

El señor Welter seguirá el domingo por vía aérea a Bolivia.

CAMPEONATO SUDAMERICANO EXTRAORDINARIO DE FUTBOL

MATCH CHILE - ARGENTINA

VENTA DE ENTRADAS A GALERIA. — Las entradas para galería se pondrán a la venta mañana domingo, de 8.30 a 12.30 horas en los siguientes locales: CASA OLIMPICA, Estado 67 — PASTELERIA FRESIA, 10 de Julio esq. Viñuela Mackenna — BOTICA ESCOBAR, Arturo Prat esquina Franklin — PASTELERIA CAPITOL, Independencia 232 — PASTELERIA EL ALCAZAR, Alameda esq. Maipú, y CASA BURGUESO, San Diego 1188.

VENTA DE TRIBUNAS LATERALES. — Se venden únicamente en la Casa Olímpica, de 8.30 a 12.30 horas, mañana domingo.

CANJE DE ENTRADAS. — Las entradas vendidas para este match para el domingo recién pasado pueden canjearse en la Casa Olímpica, mañana domingo, a las horas indicadas.

ENTRADAS LIBERADAS. — Se previene que las otorgadas para el domingo pasado han quedado sin valor, habiendo acordado el Directorio de la Federación suspender totalmente el otorgamiento de las entradas de favor en atención a que el número de entradas que se pondrá a la venta, desde la reunión de mañana, se ha limitado estrictamente a la capacidad del Estadio Nacional, conforme

al acuerdo conjunto de la Federación de Fútbol de la Administración del Estadio Nacional y de la Jefatura de Carabineros.

Se previene al público que debe abstenerse de adquirir sus entradas en partes o locales que no sean los indicados oficialmente, para evitar adquirir entradas que no sean legítimas, y que no debe pagar, por motivo alguno, mayor valor que el fijado por la Federación, para evitar especulaciones.

ABONOS. — En la Tesorería de la Federación se está haciendo entrega a los abonados a Tribunas de Preferencia y Tribunas Numeradas de las hojas para las reuniones agregadas al fixture primitivo, siendo necesario para esto llevar sus abonos. Los abonados a Galería podrán presenciar las reuniones agregadas haciendo entrega de las tapas de sus abonos en las puertas de entrada del Estadio Nacional.

ENTRADAS PARA LA REUNION DEL JUEVES 15

Las entradas numeradas para esta reunión se venderán en la Casa OLIMPICA el martes próximo, desde las 9 de la mañana, y las para tribunas de \$ 20.— y galerías, el día del partido en los locales de coque, desde las 8.30 hasta las 19 horas.

LAS PUERTAS Y BOLETERIAS DEL ESTADIO NACIONAL SERAN ABIERTAS AL PUBLICO, MAÑANA DOMINGO A LAS 13 HORAS.

SE HAN SUPRIMIDO LAS VENTAS DE MEDIAS ENTRADAS A TRIBUNAS Y GALERIAS, COMO TAMBIEN LAS BOLETERIAS DE DIFERENCIAS A TRIBUNAS.

FEDERACION DE FUTBOL DE CHILE

EMPRESTITOS PARA CONSTRUCCION DE CASAS BARATAS

El Ministro del Trabajo y el vicepresidente de la Caja de Habitación se entrevistaron con el Excmo. señor Ríos, para tratar sobre los empréstitos extranjeros que se tramitan con el objeto de abordar la construcción directa de grandes conjuntos de habitaciones populares.

Como es de conocimiento público, S. E. está participando personalmente en los estudios de financiamiento y coordinación del plan nacional de edificación económica, con el resultado ya conocido de que la mayoría de las instituciones de previsión, aparte de la Caja de Habitación, están aprobando importantes programas de construcciones para imponentes de escasos recursos.

Se nos informa que la Caja de Habitación tiene muy adelantadas las gestiones ante las empresas carboníferas, Lota, Coronel, Liriquén y Osorno, para obtener los aportes legales que corresponden enterar a estas empresas por los años 1945 a 1948 inclusive, como medio de continuar el plan de edificación de esas zonas.

Como es de conocimiento público, S. E. está participando personalmente en los estudios de financiamiento y coordinación del plan nacional de edificación económica, con el resultado ya conocido de que la mayoría de las instituciones de previsión, aparte de la Caja de Habitación, están aprobando importantes programas de construcciones para imponentes de escasos recursos.

Se nos informa que la Caja de Habitación tiene muy adelantadas las gestiones ante las empresas carboníferas, Lota, Coronel, Liriquén y Osorno, para obtener los aportes legales que corresponden enterar a estas empresas por los años 1945 a 1948 inclusive, como medio de continuar el plan de edificación de esas zonas.

PERSONAS BUSCADAS

Se agradecerá infinitamente a la persona que proporcione datos sobre el padrero de la señora Hilda Martínez A. y de su hija Irma Jiménez, que no han regresado a su hogar. Cualquier dato al respecto puede comunicarse a Alameda 2129 o al teléfono 81372.

LA "ANEF" PIDE ALGUNAS REFORMAS AL ESTATUTO ADMINISTRATIVO

ENTREGO AYER UN MEMORANDUM A COMISION PARLAMENTARIA

Prosiguiendo su colaboración en favor del despacho definitivo del Estatuto Administrativo, el Consejo Nacional de la ANEP, hizo entrega ayer a los miembros de la Comisión Parlamentaria que estudia este asunto, de un memorándum, en el que propone reformas al mensaje sobre ratificación de algunas de sus disposiciones.

Las reformas principales propuestas se refieren a los siguientes puntos:

1) Fijar en setenta pesos la asignación familiar para los empleados de los grados inferiores al 18 inclusive, aun cuando se estima de justicia que se fijara una cuota igual, tanto para Fuerzas Armadas como empleados civiles del Estado.

2) Incluir a la provincia de Coquimbo, entre las de Atacama y Chiloé, a fin de que los empleados gocen de gratificación de 25 na, ya que aquellos han gozado siempre de esta franquicia.

3) Evitar que jubilados con buenas pensiones ocupen cargos en la Administración Pública con rentas que los colocarían en situación privilegiada. A este respecto agrega que la nueva distribución que se propone significa una sensible economía en los gastos públicos.

Finalmente, propone agregar como inciso final, el siguiente:

"Para los efectos de las disposiciones orgánicas de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Pensionados, Caja de Previsión de Carabineros y Fuerzas Armadas, no se considerarán aumentos de sueldos las gratificaciones asignadas a los empleados de la ANEP, en virtud de las reformas que percibe el personal de los diversos servicios de la Administración Pública, y que se incorporarán al sueldo base".

1) Rector del Liceo Coeducacional de San Miguel, con renta anual de \$ 35.100 y 9 horas obligatorias de clases y designación hasta el 31 de diciembre próximo;

2) Inspector General del Liceo de Hombres de Los Angeles, con renta anual de \$ 33.150 y 9 horas obligatorias de clases;

3) Profesor de la Escuela Primaria Anexa del Liceo de Hombres de Iquique, con renta anual de \$ 19.125 y gratificación de zona del 30 o/o;

4) Profesor de la Escuela Primaria Anexa del Liceo de Hombres de Valparaíso, con renta anual de \$ 19.125 y gratificación de zona del 30 o/o;

5) Profesora de 29 horas semanales de francés en el Liceo de Niñas No 1 de Valparaíso;

6) Profesor de 14 horas semanales de francés en el Instituto Nacional;

7) Profesor de la Escuela Primaria Anexa al Liceo de Hombres No 1 de Valparaíso, con renta anual de \$ 19.125;

8) Profesor de la Escuela Primaria Anexa al Liceo de Hombres No 1 de Valparaíso, con renta anual de \$ 19.125;

9) Profesor de la Escuela Primaria Anexa al Liceo de Hombres No 1 de Valparaíso, con renta anual de \$ 19.125;

Los interesados deberán presentar sus solicitudes de oposición, acompañadas de los respectivos antecedentes y con indicación de su domicilio, en la Oficina de Partes de esta Dirección General.

El Submarino VILLAGRA, NO REALIZA, NI HACE BOMBO Su lema es fabricar

VENDER BARATO Zapatería El Submarino Alameda 8. Oficinas 2851

Dondequiera que usted vaya

tome la rica y refrescante

Papaya REX

Su nuevo envase — exclusivo de la Cía. Cervecerías Unidas — constituye una garantía más de pureza y superioridad RECHACE LAS IMITACIONES!

CÁMARA DE DIPUTADOS

CUENTA

1.º — Se dió cuenta de una presentación suscrita por el número reglamentario de señores Diputados, en que solicitan se celebre la presente sesión para ocuparse del informe evacuado por la Comisión Especial designada por la H. Cámara para investigar la relación con la venta de las planchas de acero del ex Acorazado "Prat".

— Repartida oportunamente la circular respectiva citando a sesión a los señores Diputados, se mandó la presentación al archivo.

V.—TEXTO DEL DEBATE

1.—INFORME DE LA COMISIÓN INVESTIGADORA DE LA VENTA DE LAS PLANCHAS DEL EX ACORAZADO "PRAT".

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Entrando al objeto de la presente sesión, el señor Secretario va a dar lectura a un proyecto de acuerdo.

El señor SECRETARIO. — Hay un proyecto de acuerdo presentado en la sesión anterior, por los Honorables señores Cañas Flores, Moore y Opat, que dice:

"Habiendo sido entregado a los Tribunales que establece la ley el conocimiento de los hechos relacionados con la venta de acero del ex Acorazado "Prat", que dieron origen al nombramiento de una Comisión Especial abocada a su estudio, y en el deseo de no entorpecer o interferir la acción que le corresponde ejercer a las autoridades señaladas. La Honorable Cámara acuerda: diferir todo pronunciamiento en este asunto hasta la dictación de la sentencia definitiva".

El señor OLAVARRIA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CHIORRINI. — ¿No es por turno el uso de la palabra, señor Presidente?

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Efectivamente, Honorable Diputado.

El primer turno corresponde al Partido Radical.

El señor ARIAS. — Pido la palabra.

El señor OLAVARRIA. — Pido la palabra como Diputado Informante, señor Presidente.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Arias.

El señor ARIAS. — Señor Presidente, yo creo que podríamos escuchar primeramente las explicaciones que pudiera dar el Diputado Informante y Presidente de la Comisión Honorable señor Simón Olavarría, y, con posterioridad, hacer la distribución del tiempo entre los diversos Comités.

Yo rogaria a Su Señoría que consultara a la Sala sobre el particular.

El señor COLOMA. — ¿Cuál es la proporción de Su Señoría?

El señor ARIAS. — Yo propongo que se conceda el tiempo suficiente al Honorable Diputado Informante, que seguramente tendrá que hacer presente algunas observaciones y, con posterioridad, iniciar la distribución del tiempo según el orden que corresponde a cada Comité.

El señor COLOMA. — El Comité Conservador no tiene ningún inconveniente y solo pido que, por la circunstancia de que el miembro del Partido que va a hacer uso de la palabra ha debido ausentarse por un momento de la Sala, se le permitiera hacerlo al final.

El señor ARIAS. — ¿Dentro de los últimos 15 minutos, Honorable Diputado?

El señor COLOMA. — Sí, Honorable Diputado.

El señor ARIAS. — Es que habría un problema.

El señor COLOMA. — Se podría, en todo caso, conciliar esto con la proposición de Su Señoría para que hable el Diputado Informante, porque es lógico que dicho Diputado tenga preferencia.

El señor OLAVARRIA. — Eso es lo que estoy reclamando, Honorable Diputado.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — ¿Cuánto tiempo cree que ocupará, Honorable señor Olavarría?

El señor OLAVARRIA. — Un cuarto de hora, señor Presidente.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Creo que no habría inconveniente para que el Honorable Diputado Informante ocupara un cuarto de hora.

El señor BORQUEZ. — Y después se fijan los turnos.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Exacto.

Puede hacer uso de la palabra por un cuarto de hora el Honorable señor Olavarría.

El señor OLAVARRIA. — Señor Presidente antes que nada, quiero referirme a las expresiones del Honorable señor Pinedo en la reunión pasada, quien expresó lo siguiente: "Lo primero que se advierte en el informe que tenemos a la mano es que la Comisión ha extralimitado las funciones que la misma Cámara le concedió. Esta Comisión no ha sido designada para fallar en forma de juez, ni siquiera para proponer las medidas disciplinarias que deben afectar a ciertos jefes de Servicios ni tampoco para designar responsabilidades. Entiendo que fue designada única y exclusivamente para investigar sobre las declaraciones que hizo la Contraloría General de la República en su informe y nada más."

La Comisión se ha extralimitado, pues, lamentablemente, en circunstancias que existen procesos incoados ya por las autoridades del ramo, tanto navales como civiles, sobre estos hechos.

Entiendo, en consecuencia, que toda queja que parte del informe que tiene carácter judicial debe ser rechazada por la Honorable Cámara, por haber extralimitado la Comisión sus funciones."

Desde luego, debo advertir a la Honorable Cámara que estas expresiones del Honorable señor Pinedo no se concilian con la actitud que lo observamos en el seno de la Comisión Investigadora cuando el abogado del Consejo de Defensa Fiscal señor Schweitzer se refirió casualmente a las facultades de la Honorable Cámara, comentando un artículo publicado en la página editorial de "El Mercurio" y en el cual el articulista pretendía negar al Parlamento su facultad fiscalizadora cuando el asunto en discusión estaba entregado a la justicia ordinaria."

Todos los miembros de la Comisión estuvieron de acuerdo en que se podía hacer esta investigación, y en que se podía, además, instaurar sanciones.

Todos los miembros de la Comisión, repito,

estuvieron de acuerdo con este procedimiento, incluso el Honorable señor Pinedo que, aunque no era miembro de esta Comisión, asistió a la sesión en que se tomó este acuerdo.

En virtud de los comentarios que se hacían al respecto, la Comisión Investigadora llegó a la siguiente conclusión, que también está establecida en el informe que se presentó a la Honorable Cámara:

"No está de más, en consecuencia, que vuelva la Comisión a referir a la facultad que tiene, como informante de la Honorable Cámara, para investigar hechos que están relacionados con otros sometidos actualmente al conocimiento de los tribunales que crea la ley."

La Honorable Cámara hace uso, en esta oportunidad, de la segunda atribución exclusiva que le concede el artículo 39 de la Constitución Política, que dice:

"Artículo 39. — Son atribuciones exclusivas de la Cámara de Diputados: 2.º Fiscalizar los actos del Gobierno. Para ejercer esta atribución, la Cámara puede, con el voto de la mayoría de los Diputados presentes, adoptar acuerdos o sugerir observaciones que se transmitirán por escrito al Presidente de la República. Los acuerdos u observaciones no afectarán la responsabilidad política de los Ministros, y serán contestados por escrito por el Presidente de la República, o verbalmente por el Ministro que, corresponda."

La Constitución Política ha querido que la Cámara de Diputados fiscalice los actos del Gobierno, tanto en su aspecto político como administrativo, pero no que entre a conocer de responsabilidades delictuales, porque su determinación queda entregada a los tribunales establecidos por la ley, conforme lo dispone el artículo 80 de la Carta Fundamental.

De una gestión administrativa pueden surgir cuestiones cuyo conocimiento correspondan a los tribunales establecidos por la ley, pero la Constitución ha limitado las atribuciones de éstos a la facultad de juzgar las causas civiles y criminales. Todo aquello que no cae dentro de dichas atribuciones de los tribunales, como los hechos que pueden constituir malas prácticas administrativas, y aún faltas y abusos, debe ser sancionado por las autoridades administrativas. Con este objeto ellas pueden aplicar sanciones correctivas, expulsivas o depurativas, y, aún, represivas. Las primeras, con el objeto de reprimir al empleado o funcionario en la esperanza de que se corrija y pueden consistir en amonestaciones, censura por escrito, multa y suspensión. Las segundas, para producir la declaración de vacancia y la destitución, y las últimas, pueden consistir en arrestos, como sucede en las instituciones armadas.

La Honorable Cámara, al usar de la facultad de fiscalizar, no entra a calificar la responsabilidad civil y penal que puede desprenderse de actos ejecutados por funcionarios, sino a establecer si ha habido malas prácticas administrativas, abusos o descuidos o desorganización en los servicios públicos y a señalar los medios que, a su juicio, deben emplearse para subsanar esas anomalías.

El Estatuto Administrativo, últimamente dictado, señala una norma precisa y que corrobora el criterio que sustenta nuestra Comisión, al disponer en el inciso final del artículo 100, que "la sanción administrativa es independiente de la responsabilidad civil o penal, y, en consecuencia, una condena, un sobreseimiento o una absolución no excluye la aplicación de medidas disciplinarias al empleado en razón de los mismos hechos".

De lo dicho, nuestra Comisión estima que la fiscalización que ejerce la Honorable Cámara por intermedio de su Comisión Investigadora está ajustada a las disposiciones constitucionales, y que las sanciones administrativas que pueda aplicar el Gobierno como consecuencia de los acuerdos o sugerencias que haga esta rama del Congreso Nacional, no pueden estar sujetas al resultado de un proceso judicial.

Por otra parte, la Contraloría General de la República ha manifestado igual opinión al decir en el oficio con que remitió al señor Ministro de Defensa Nacional una copia del informe producido a raíz de la investigación practicada sobre la venta de planchas de acero del ex Acorazado "Prat": "Las medidas administrativas que el Supremo Gobierno estimare serian, naturalmente, sin perjuicio de las que la justicia, a cuyo conocimiento ha sido llevada esta investigación, pudiera imponerle por su parte".

Por último, dentro del precepto constitucional citado anteriormente, y del acuerdo que dió origen a esta Comisión, la Honorable Cámara puede sugerir a S. E. el Presidente de la República, que adopte normas reglamentarias, o bien entrar a legislar para impedir la repetición de estos hechos que ha investigado nuestra Comisión."

Por esto, Honorable Cámara, nuestra Comisión ha llegado también a las siguientes conclusiones:

El señor PINEDO. — ¿Me permite, Honorable Diputado...

El señor OLAVARRIA. — Perdoneme, Honorable colega...

El señor PINEDO. — ...un minuto, nada más?

Su Señoría me ha aludido y quisiera referirme a las declaraciones de Su Señoría a este respecto.

El señor OLAVARRIA. — Perdoneme, Honorable colega. Se me ha concedido apenas un cuarto de hora.

El señor PINEDO. — Se podría prorrogar el tiempo de Su Señoría.

El señor OLAVARRIA. — Sólo voy a explicar cuál es la facultad que tiene la Comisión con respecto a esta misión que se le encomendó.

El señor COLOMA. — Es que se podría prorrogar el tiempo concedido a Su Señoría.

No hay inconveniente, por nuestra parte, para que hable el Honorable señor Pinedo, señor Presidente.

El señor OLAVARRIA. — Las conclusiones a que ha llegado la Honorable Comisión sobre el particular son las siguientes:

"1.º Que la H. Cámara y, en consecuencia, su Comisión Investigadora, al entrar a conocer de los hechos producidos con motivo de la venta de planchas de acero provenientes del ex Acorazado "Prat", ha actuado de acuerdo con las facultades exclusivas

SESION 45 a EXTRAORDINARIA, EN MIERCOLES 7 DE FEBRERO DE 1945

(Sesión de 11.15 a 13 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES BARRENECHEA Y BRAÑES

(VERSION OFICIAL)

le otorga el N.º 2 del artículo 39 de la Constitución Política del Estado.

2.º Que no obstante la circunstancia de que los Tribunales que establece la ley están conociendo de estos hechos, el Ejecutivo debe imponer sanciones de carácter administrativo sin necesidad de esperar un pronunciamiento de dichos Tribunales, porque la sanción administrativa es independiente de la responsabilidad civil y penal, y, en consecuencia, una condena, un sobreseimiento o una absolución no excluye la aplicación de medidas disciplinarias al empleado en razón de los mismos hechos".

El señor PINEDO. — Honorable colega, se le concede una pequeña interrupción.

El señor OLAVARRIA. — Con esto, Honorable Cámara, yo he dado contestación a las observaciones que hizo el Honorable señor Pinedo en la sesión anterior.

Ahora, señor Presidente, quiero hacerme cargo del comentario que hizo el Honorable señor Cañas Flores.

El señor PINEDO. — Antes de pasar al segundo punto, Honorable colega, podría...

El señor OLAVARRIA. — Permitame, Honorable Diputado, yo tengo un tiempo limitado.

El señor GARDEWEG. — ¿Tiene todo el que Su Señoría quiera?

El señor OLAVARRIA. — Apenas, después de un cuarto de hora.

El señor GARDEWEG. — Tiene toda la sesión, Honorable Diputado; tiene todo el tiempo que desee.

El señor OLAVARRIA. — En el bien entendido de que después no habrá inconveniente para que se me prorrogue la hora, le podría conceder una interrupción al H. señor Pinedo.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — No hay número para tomar acuerdos.

El señor GARRETON. — Pero los Honorables Diputados pueden concederse interrupciones sin necesidad de que se tome un acuerdo por la Honorable Cámara.

El señor PINEDO. — Yo, rectificando en la Comisión la afirmación hecha por Su Señoría, hice presente en las sesiones en que se estudiaba la jurisdicción de ella, que era indudablemente tener presente el proyecto de acuerdo de la Honorable Cámara, mediante el cual se le había designado.

Declaré, en aquel momento, que el estatuto de la Comisión, que le daba facultades determinadas, era el proyecto de acuerdo de la Honorable Cámara, y que no se podía ir más allá de las funciones que la misma Cámara le había encomendado a esta Comisión. Se leyó, como recordará Su Señoría, que es Presidente de dicha Comisión, el proyecto de acuerdo que la designó, y hubo casi consenso unánime en el sentido de que la Comisión no podía informar nada más que sobre lo que la Honorable Cámara le había pedido terminantemente.

En esa declaración, Honorable Diputado — y yo agradecería mucho a Su Señoría, como Diputado Informante, que leyera el proyecto de acuerdo de designación de esta Comisión — no se le dan a esta facultades de carácter judicial de que hace uso.

Es indudable que la teoría general que ha expuesto profusamente Su Señoría es exacta; la Honorable Cámara tiene las atribuciones a que se refiere Su Señoría; pero esta Comisión designada para un caso determinado y llamada a conocer de materias taxativamente establecidas por la Honorable Cámara, no tiene más atribuciones que las emanadas del acuerdo en virtud del cual se le designó.

Este fué mi punto de vista en la Comisión y eso fué también el que hice presente en la Honorable Cámara.

Yo le agradecería a Su Señoría, como Diputado Informante de la Comisión Investigadora, que se sirviera leer el proyecto de acuerdo de designación de esta Comisión, y verá Su Señoría que ella tiene taxativamente enumeradas las facultades que se le han concedido y entre las cuales no figuran las que ya he impugnado.

Nada más.

El señor BORQUEZ. — ¿Me perdona, señor Diputado?

Creo que las palabras del Honorable señor Pinedo se pueden contestar en forma breve y sencilla...

El señor PINEDO. — ¿No se le oye?

El señor BORQUEZ. — El Honorable señor Pinedo quiere concretar a una serie determinada de puntos la investigación, y no sabe que hay hechos conexos que se relacionan con esos puntos, que también es necesario investigar, y que la facultad fiscalizadora de la Cámara, en ningún caso se puede entablar por un acuerdo que se tome aquí...

El señor PINEDO. — Al designarse a la Comisión, se limitaron sus facultades...

El señor BORQUEZ. — ¿Pero déjeme hablar, Honorable señor Pinedo!

No puede una rama del Poder Legislativo limitar una facultad constitucional. Eso es un absurdo.

El señor PINEDO. — Ella misma puede limitarse sus atribuciones...

El señor BORQUEZ. — No puede limitarse, porque es una facultad constitucional. En consecuencia, la Comisión tiene que investigar todos los hechos conexos...

El señor PINEDO. — Investigarlos, sí.

El señor OLAVARRIA. — Por otra parte, señor Presidente, esto es una costumbre, porque todas las Comisiones que se han designado por la Honorable Cámara han hecho lo mismo.

Voy a continuar, señor Presidente.

Ahora voy a hacerme cargo de las observaciones hechas por los Honorables señores Moore y Cañas Flores.

El Honorable señor Moore decía, en una parte de su discurso:

"En esta Cámara, señor Presidente, los Honorables colegas, llevados por el patriótico celo de fiscalizar la marcha de la Administración Pública, vaponlean, zahieren, muchas veces, a altos funcionarios. En repetidas ocasiones está labor fiscalizadora es patriótica y justa. Pero, señor Presidente, respaldados por todas las inmunidades, por los privilegios constitucionales de que gozan los parlamentarios, tienen éstos que tener mucho tino y mucho cuidado de no herir prestigios de instituciones

o de personalidades que merecen el respeto de todos los chilenos.

En el caso preciso que analizamos en este debate, aparece lesionado, aunque en forma vedada, el prestigio de uno de los más altos Jefes de la Armada. Un contraalmirante con una brillante hoja de servicios, de conducta intachable a través de 30 años de labores abnegadas, recibe el injusto calificativo de "negligente" en uno de los párrafos del onus Informe de la Comisión".

Por su parte, el Honorable señor Cañas Flores, expresaba: "Señor Presidente, coincido ampliamente con lo que ha manifestado el Honorable señor Moore sobre la situación en que se ha colocado al Contraalmirante señor Del Campo, en el informe de la Comisión Investigadora."

Desde luego, señor Presidente, llego a la conclusión de que el informe se ha salido de lo que normalmente se ha hecho siempre en esta Honorable Cámara."

Yo creo que estas apreciaciones de los Honorables señores Moore y Cañas Flores no se compadecen con la actitud con que trabajó la Comisión. Hubo toda clase de consideraciones y respetos para los señores Oficiales de la Armada Nacional, sin distinción de ninguna especie; consideraciones y respetos que se hicieron igualmente extensivos a todos los señores funcionarios y jefes de reparticiones que concurrieron a la Honorable Comisión.

Y con respecto a la honorabilidad del señor Del Campo, yo puedo manifestar a la Honorable Cámara que ni siquiera, por ningún motivo, la Honorable Comisión Investigadora ha dudado de ella.

En la parte pertinente de su informe, dice lo que sigue:

"Vuestra Comisión estima que la responsabilidad por los negocios realizados por el Apostadero Naval de Talcahuano no afectan a la honorabilidad del Comandante en Jefe, Contraalmirante señor Guillermo del Campo Rivera. Estima que la preparación técnica especializada de un marino no le otorga los conocimientos comerciales, necesarios. Por esta razón, vuestra Comisión es de parecer que también recae responsabilidad sobre el Capitán de Navío, Contador y Comisario del Apostadero, señor Julio Truccios Jara, que, por la naturaleza de sus funciones, estaba especialmente habilitado para asesorar al Comandante en Jefe del Apostadero en estas materias comerciales, y en los antecedentes que vuestra Comisión ha tenido a la vista, no aparece dicho funcionario con la iniciativa y diligencia que sus funciones le exigían. Vuestra Comisión considera, en consecuencia, que dicho Comisario es también responsable por falta de diligencia."

Con esto, señor Presidente, espero dejar contestadas las observaciones de los Honorables Diputados señores Moore y Cañas Flores.

El señor BORQUEZ. — Yo desearía aclarar una cosa más.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Va a terminar el tiempo del Honorable señor Olavarría, Honorable Diputado.

El señor BORQUEZ. — Pero hablamos quedado en que el Honorable señor Olavarría como Diputado Informante, podría disponer del tiempo que deseara.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — No es posible en esta clase de sesiones, Honorable Diputado. El Reglamento así lo dispone.

El señor OLAVARRIA. — Voy a continuar, entonces, señor Presidente.

Ahora, Honorable Cámara, estas apreciaciones de los señores Diputados Conservadores y Liberales tampoco se concilian con la posición tan justa y acuminada que observamos en los señores Diputados de los mismos partidos que formaron parte de la Comisión Investigadora.

Recordo las expresiones del Honorable Diputado señor Correa Letelier, joven y distinguido abogado, profesor de Derecho de la Universidad Católica, que coincidirón exactamente con las apreciaciones que la Comisión ha dado a conocer a la Honorable Cámara sobre el Apostadero Naval de Talcahuano.

El señor COLOMA. — Pero, si me permite Su Señoría, el Honorable señor Correa Letelier hizo presente, en una de las últimas sesiones de la Honorable Cámara, que él no había coincidido con las conclusiones del informe y que oportunamente iba a hacer las observaciones del caso sobre las materias en que estaba en desacuerdo.

El señor OLAVARRIA. — Exactamente; pero yo puedo manifestar a Su Señoría que sólo hay un punto de divergencia, y éste se refiere a la parte correspondiente a los Ferrocarriles del Estado. En lo que al Apostadero Naval de Talcahuano se refiere, puedo afirmar a Su Señoría que el Honorable señor Correa coincide exactamente con las apreciaciones del informe de la Comisión, en cuya redacción participó también el Honorable Diputado.

El señor BORQUEZ. — Pero, si me permite Su Señoría, hay algo más grave todavía, que el Honorable señor Moore, como abogado, debiera saber. El dijo que estaba libre de responsabilidad el señor Del Campo, porque los fondos provenientes de la venta de los tres carros con planchas de acero, no los había destinado a otra finalidad que a cubrir necesidades premios del servicio. Y yo quiero recordar que por este mismo hecho, hace poco tiempo, fué separado de su cargo un Comandante de Regimiento.

La razón es muy simple: cuando arbitrariamente un empleado público da a los efectos que administró una aplicación diferente de aquella a que estuvieron destinados, aunque no sea en beneficio personal, sino de la propia institución, para el Código Penal existe, de todos modos, malversación de caudales públicos.

El señor OLAVARRIA. — Antes de terminar mis observaciones, quiero manifestar que el Honorable señor Smittmans, Diputado liberal y miembro de la Comisión Investigadora, también estuvo de acuerdo con las conclusiones a que llegó la Comisión en lo que se refiere al Apostadero Naval. Otro tanto puedo decir del Honorable señor Loyola, miembro del Partido Conservador.

Termino, señor Presidente, después de haber establecido cuál fué la posición de la Comisión Investigadora frente a este asunto.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — El Comité Radical tiene la palabra.

El señor ARIAS. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor COLOMA. — ¿Me concede una pequeña interrupción, Honorable señor Arias?

El señor ARIAS. — No tengo inconveniente, siempre que se me prorrogue el tiempo.

El señor COLOMA. — Todo lo que quiera.

El señor ARIAS. — Muy bien.

El señor COLOMA. — Quiero decir que la Corporación debe considerar y resolver este problema, que es grave, cuando haya en las sesiones un número de Diputados que corresponda a la gravedad de la resolución que la Honorable Cámara debe adoptar.

A mí me parece que después del debate de la presente sesión, debe dejarse la resolución de este problema hasta después de las elecciones. Actualmente la Honorable Cámara está discutiendo este problema con catorce o quince Diputados y no es posible que, en definitiva, tomemos una resolución apenas con el quórum que exige el Reglamento.

Esto me parece grave, cuando hay de por medio situaciones que la Cámara debe considerar con atención y seriedad.

Debe, pues, la Corporación resolver este problema cuando haya un número de Diputados suficiente para tomar un acuerdo que corresponda a una cuestión tan delicada como ésta.

Creo, señor Presidente, que una vez que terminen de hacer uso de la palabra los señores Diputados que desean hablar sobre el particular, debemos suspender la sesión y no continuar debatiendo este problema sino hasta después de las elecciones, cuando estén en Santiago todos los señores Diputados.

Me parece que el Honorable señor Olavarría coincide con mi modo de pensar.

El señor OLAVARRIA. — No coincido con su apreciación, Honorable colega, porque estimo que cuanto antes debe la Honorable Cámara tomar una resolución sobre este asunto, para evitar que se repitan semejantes irregularidades.

El señor ARIAS. — Señor Presidente, reclamo mi derecho.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — El Honorable señor Arias reclama su derecho.

El señor COLOMA. — No es acertado que tomemos una resolución grave, precisamente cuando están ausentes Diputados que han intervenido en el estudio de este problema. Es posible que uno de ellos no pueda asistir sino hasta después de las elecciones.

El señor OLAVARRIA. — Soy el primero en lamentarlo.

El señor COLOMA. — Una resolución de esta naturaleza carece de prestigio, porque tomar un acuerdo con el quórum de 30 señores Diputados, de los 147 que hay en ejercicio, me parece que es apresurar inconsideradamente la resolución de un problema.

Como digo, señor Presidente, proceder así significaría llegar a una resolución carente de prestigio.

El señor OLAVARRIA. — En realidad, Honorable señor Coloma, yo soy el primero en lamentar la ausencia de algunos señores parlamentarios.

El señor ARIAS. — Le ruego al señor Presidente que haga respetar mi derecho.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Advierto a los señores Diputados, que el Honorable señor Arias no desea ser interrumpido.

El señor ARIAS. — Debo hacer presente a la Cámara, que no voy a conceder interrupciones.

Con respecto al asunto en debate, señor Presidente, se han producido extrañas intervenciones de algunos colegas. Se ha empezado por decir que la Comisión se ha extralimitado en sus funciones al establecer las conclusiones que todos los señores Diputados conocen.

Pero resulta, señores Diputados, que en el mismo informe aparece claramente expresada la competencia que tendría la Comisión para intervenir en este asunto.

Por otra parte, se ha presentado un proyecto de acuerdo con el objeto de suspender todo pronunciamiento de la Honorable Cámara sobre este problema hasta que no se expida el fallo del Tribunal Naval que está también conociendo de él. Pero es el caso, señor Presidente, que las responsabilidades que señala el informe son de una naturaleza totalmente diferente a las que puedan desprenderse del proceso judicial que se está incoando.

Además, cabe señalar que cuando empezó a intervenir la Comisión Investigadora en este asunto de la venta de planchas de acero del ex Acorazado "Prat", cuando se designó por la Corporación la Comisión Investigadora, ya estaba conociendo de él la Justicia Naval; de tal manera que estas mismas observaciones pudieron haberse hecho en aquella oportunidad, o sea, antes de designarse la Comisión.

En cuanto se refiere a las responsabilidades que aquí se investigan, ellas tienen un carácter más bien administrativo y no un carácter penal o criminal. En estas condiciones, es lógico y natural que la Comisión ha tenido plena jurisdicción para conocer y resolver este asunto.

Más aún, nosotros entramos a conocer de una investigación ya practicada; de las conclusiones del informe de la Contraloría General de la República, organismo que conoció de este asunto a petición del Ejecutivo para coordinar las intervenciones que diversos organismos del Estado estaban practicando al respecto.

De modo, señor Presidente, que nosotros, tomando en consideración los términos en que se fijó la competencia de la Comisión, no hicimos otra cosa que estudiar el informe de la Contraloría, estudiar sus conclusiones y presentar a la Honorable Cámara, sobre esa base, un informe propio.

Ahora, señor Presidente, se plantea también una nueva doctrina, tan extraña como la anterior.

El Honorable señor Coloma expresa que un pronunciamiento acerca de un asunto de tanta gravedad como el que se debate, en ausencia de muchos señores Parlamentarios, no le va a dar el prestigio que se requiere...

El señor COLOMA. — Casi todos los parlamentarios están ausentes.

El señor ARIAS. — Yo debo expresar al Honorable señor Coloma que también la Cámara está conociendo de un problema de trascendencia nacional, de mucho más gravedad que el que en estos momentos preocupa la atención de esta Honorable Cámara, y nadie todavía había hecho esta observación. Me refiero al proyecto que crea la Empresa Nacional de Transportes Colectivos.

Considero que hay necesidad de darle un corte definitivo a un asunto que ya ha sido investigado por una Comisión, en la cual han intervenido los representantes de todos los Comités, de todos los Partidos representados en la Corporación, quienes no hicieron estas observaciones y estas objeciones en el seno de ella. Por el contrario contribuyeron con eficiencia a la redacción del informe y al establecimiento de las conclusiones que la Corporación conoce.

El señor COLOMA. — ¿Me

El señor ARIAS.— No se puede tomar acuerdo porque la Sala está sin quórum.

El señor COLOMA.— Dentro del tiempo del Comité Conservador, puede continuar sus observaciones.

Yo le quería decir a Su Señoría que, precisamente, dos miembros del Partido Conservador que actuaron en la Comisión, no están presentes en la Sala.

El señor BORQUEZ.— ¡Es una lástima!

El señor COLOMA.— Es que uno de ellos, Honorable Diputado, es candidato a Diputado por Chiloé, y tiene que estar en su zona.

El señor ARIAS.— Frente a la observación de Su Señoría debo hacer presente que el Honorable señor Correa Letelier dejó un memorando escrito, que se leyó en la última sesión, en el que expresa su punto de vista.

El señor COLOMA.— Mas, señores Diputados, el Honorable señor Correa Letelier manifestó en la Cámara que él no estaba de acuerdo con las conclusiones del informe y es hacer una justicia más clara y más amplia esperar que venga el Honorable señor Correa, porque entiendo que este parlamentario—como lo ha manifestado el señor Presidente de la Comisión—no está de acuerdo con la benevolencia resolución que la Comisión ha tomado respecto a la Empresa de los Ferrocarriles.

De tal manera que es justo que, si se quiere hacer justicia, se espere que venga un Diputado que conoce los antecedentes y que cree que el informe de la Comisión es demasiado benevolente, como digo, respecto de la actuación de la Empresa de los Ferrocarriles en este asunto.

No esperar que venga el señor Correa, no esperar que este parlamentario, que formó parte de la Comisión con acuciosidad, como lo hizo presente el señor Presidente de la Comisión, venga a defender sus puntos de vista respecto a la responsabilidad que le cabe a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, es andar con benevolencia respecto de esta repartición fiscal, cuyos procedimientos deben ser conocidos.

El señor ARIAS.— Su Señoría va a ocupar todo el tiempo que me corresponde.

El señor COLOMA.— No, Honorable Diputado: nuestro Comité puede ceder a Su Señoría algunos minutos de su tiempo.

El señor ARIAS.— El Comité Conservador también actuará en esta sesión por intermedio del Honorable señor Cañas Flores.

El señor COLOMA.— Yo deseo dejar en claro que al pedir yo que este asunto sea tratado con más detenimiento, lo hago porque precisamente deseo que haga uso de la palabra el Honorable señor Correa Letelier, que no está de acuerdo con la benevolencia del informe de mayoría respecto a la actuación de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado en este asunto.

El señor ARIAS.— Honorable colega, son para nosotros de sumo interés las declaraciones que le ha escuchado la Corporación, y lo digo por una razón muy sencilla: porque en la última sesión fueron precisamente los parlamentarios de los bancos conservadores y de los bancos liberales los que objetaron el informe, no en cuanto se relaciona con la Empresa de los Ferrocarriles, cuyas actuaciones no fueron objeto de discusión, sino en lo que dice relación con los cargos hechos al Contralmirante señor Del Campo, cuya defensa hicieron algunos Honorable Diputados.

De paso debo decir que la honorabilidad personal del señor Del Campo, en realidad no necesita defensa de ninguna especie. En cuanto a la responsabilidad administrativa de ese jefe, que es la que se establece en el informe, tampoco la requiere, porque la verdad es que no la tiene.

El señor COLOMA.— El Honorable señor Correa Letelier hizo presente que en la Honorable Cámara exponía su apreciación respecto a la actuación de la Empresa de los Ferrocarriles.

El señor ARIAS.— En lo que respecta a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, la Comisión escuchó al señor Correa Letelier y conoció la apreciación que el tiene respecto de la actuación de la Empresa de los Ferrocarriles. Deseo hacer presente que el único punto de vista en que el Honorable Sr. Correa difiere con la mayoría de la Comisión, es el que se refiere a la pretendida falta de diligencia de los jefes de la Empresa de los Ferrocarriles para hacer gestiones ante el Gobierno o ante las autoridades de la Armada Nacional, destinadas a un entendimiento entre los dos organismos fiscales que actuaron en este negocio.

El señor COLOMA.— ¿No cree justo Su Señoría que lo oigamos a él también?

El señor ARIAS.— Respecto de este asunto, porque se ha producido respecto de este asunto, porque muchos Honorable colegas han intervenido sin analizar detenidamente los considerandos de nuestro informe ni estudiar sus conclusiones, y sin plemente han participado para defender lo que ellos han dado en llamar el prestigio de las Fuerzas Armadas, y particularmente de nuestra gloriosa Marina de Guerra. Pero es el caso, señor Presidente, que la Comisión no ha tenido y no ha podido tener este punto de vista para emitir su informe. Ha habido actuaciones irregulares, actuaciones que se sabe están al margen del Reglamento de 1924, y de ahí emanan responsabilidades de carácter administrativo que son precisamente las que la Comisión señaló y estableció en sus conclusiones.

Ahora, señor Presidente, entrando ya en materia, en cuanto se refiere al informe, y especialmente en la parte que se relaciona con los ataques que se han hecho a la Comisión por haber emitido un informe confuso según unos, contradictorio, según otros, yo debo expresar que él es contradictorio con las consideraciones de su texto y las conclusiones son el fiel reflejo de lo que aconteció en su seno y de las declaraciones que allí se hicieron por altos jefes de la Marina y de Ferrocarriles.

En el transcurso de la sesión celebrada en 30 de enero, mi Honorable colega señor Moore, dió lectura, entre otros documentos, a la brillante hoja de servicios que adorna la permanencia del señor Guillermo del Campo en la Armada.

Por su parte, el Honorable Diputado señor Cañas Flores, ensalzó las virtudes del señor Comandante en Jefe del Apostadero que actuó en este asunto, y terminó su intervención, solicitando se insertara en la versión oficial de esa sesión, el informe dado al Gobierno por el señor Del Campo, que confiere los cargos de este jefe de la Armada, inserción que fue acordada por la Honorable Cámara.

En este documento, el Contralmirante aludido, establece que, del contexto del Reglamento N.º 1904, aparece claramente expresada la facultad de que habría hecho uso para omitir la propuesta pública en las ventas de objetos de estas investigaciones.

Sin embargo, extraña que la Contraloría y la Comisión Investigadora designada por la Corporación, analizando esas mismas disposiciones, lleguen a una conclusión tan diferente.

Además, el propio Comandante de Arsenales del Apostadero de Talcahuano, capitán don Francisco Bedunneau, discrepa del criterio del señor Comandante del Apostadero, al expresar en su carta a la Empresa de los Ferrocarriles, de fecha 22 de abril de 1943, que en cuanto a la posibilidad de haber entrado en negocio directo por el material de hierro viejo, lamenta expresar que no se puede adoptar este temperamento, por cuanto, según las disposiciones reglamentarias últimas que rigen al respecto, corresponde hacerlo a la Comandancia en Jefe del Apostadero por medio de propuestas.

Clara es también la responsabilidad que afecta a este alto jefe al ordenar el despacho de tres carros con materiales sin que mediara la orden correspondiente de la Junta Económica del Apostadero y no ingresando los fondos correspondientes a estas ventas, a la Tesorería Provincial de Concepción, como lo ordena el Reglamento N.º 1904. Tengo el deber al, de dejar expresa constancia que las cuentas de inversiones hechas con estos

fondos fueron presentadas por el señor Del Campo a la Comisión.

Y ya que hablo de esta carta del señor Bedunneau a la Empresa de Ferrocarriles, que confirma la exigencia de la propuesta, debo hacer presente que algunos días después, diez u once, el Apostadero vendió en venta directa, al señor Laurent, materiales que debieron ser vendidos por el sistema de propuestas, conforme al criterio sustentado por el segundo jefe del Apostadero, Comandante Bedunneau.

Señor Presidente, es de absoluta necesidad establecer claramente las responsabilidades en este asunto, pues no ha sido ni ha podido ser el propósito de la Comisión Investigadora lanzar sombras sobre el prestigio de hombres honrados.

De los antecedentes llegados a la Comisión, existe uno que tiene especial interés y que contiene hechos que revisten gravedad. Me refiero al documento que contiene la lista de carros que se han transportado materiales, que no han podido venderse, como bronce y plomo, y la necesidad de investigar si estos materiales, provenientes también del Apostadero, es la Corporación que pide al Gobierno la ampliación de esta investigación, a esos materiales salidos de Talcahuano.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Ha terminado el tiempo del Comité Radical.

El señor ARIAS.— Yo pediría al Honorable señor Coloma que me concediera algunos minutos para terminar mis observaciones.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Conservador.

El señor COLOMA.— Puede continuar el Honorable señor Arias, señor Presidente.

El señor ARIAS.— Muchas gracias.

El propio Contralmirante señor Del Campo declaró que se habían vendido 10 carros con planchas de hierro o acero a espaldas de él. Yo creo, señor Presidente, que la Honorable Cámara tendrá que meditar frente a este hecho. Porque si nosotros vamos a acudir de responsabilidad al jefe de una repartición en que a espaldas de él se venden materiales que son necesarios para el organismo, yo creo, señor Presidente, que nosotros habríamos realizado una labor inútil al pretender investigar—como lo quisiera la Honorable Cámara—las irregularidades habidas en la venta de planchas de acero del ex acorazado "Prat", ya denunciadas por la Contraloría General de la República.

Ahora, señor Presidente, me extraña también que no hayan surgido voces en defensa de otros Oficiales de Marina afectados, como son los miembros de la Comisión de Reconocimiento. Y no creo respecto a esto que sólo ha sido la Comisión Investigadora de la Honorable Cámara la que ha llegado a conclusiones que comprometen su responsabilidad; esta fue una de las conclusiones a que llegaron los Inspectores de la Contraloría que practicaron la investigación.

Nosotros, en ninguna parte de nuestra investigación, llegamos a las conclusiones que se establecen en el informe de la Contraloría. A raíz de este informe de la Contraloría se solicitó, en un oficio enviado por el señor Contralor General de la República al señor Ministro de Defensa Nacional, que se declare que los Oficiales afectados han perdido la confianza del Jefe del Estado, confíanza sin la cual no podrían pretender continuar en sus cargos.

Nosotros no llegamos siquiera a la conclusión mencionada. Simplemente señalamos las responsabilidades de carácter administrativo, que son total y absolutamente diferentes de las otras responsabilidades que pudieran derivarse de resoluciones emanadas de un proceso judicial.

Entendase bien esto, señor Presidente, con el objeto de que no se hagan confusiones entre las responsabilidades que nosotros señalamos y las responsabilidades que el juez que instruye la causa, que pueda señalar el juez que instruye la causa.

Ahora, señor Presidente, entrando ya directamente al campo relacionado con la intervención de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, quiero hacer presente también lo que ocurrió en la Comisión, y especialmente el criterio disímil que tuvo el Honorable Diputado don Héctor Correa, frente al pensamiento de la mayoría de la Comisión.

En el informe de la Contraloría se establecen algunas responsabilidades para la Empresa de los Ferrocarriles, responsabilidades que están señaladas en los puntos 8.º y 10.º de las conclusiones del informe de ese organismo.

En la conclusión octava se establece que "Ante la oferta indicada, el señor Contralor General de Materiales de la Empresa de los Ferrocarriles, en vez de dirigir sus gestiones a un entendimiento directo con el Apostadero Naval de Talcahuano, tendientes a comprar el mismo material a un precio inferior, se apresuró a dar conformidad a la oferta de Laurent, por un precio muy superior al que hubiera tenido que desembolsar la Empresa al obtenerla del Apostadero. La responsabilidad administrativa que entraña la premura del señor Guada al dar la conformidad a Laurent se agrava por los siguientes motivos: a) Por cuanto para que éste pudiera dar la conformidad aludida, debió previamente contar con el decreto de adquisición emanado de la Dirección de la Empresa, según lo establece el D.F.L. N.º 167, en su artículo 36, b) Por cuanto existían proposiciones pendientes y convenientes con el Apostadero, que el señor Guada anuló al no contestar la correspondencia del Comandante, señor Bedunneau, quien le ofreció corrazas, que fueron aceptadas como convenientes por el jefe del Departamento de Tracción de la Empresa".

Pues bien, el primer cargo es el relativo a la falta de personería que tengo, el señor Jefe de Materiales para dar los conformes. En realidad, no se tuvo presente por los señores Inspectores de la Contraloría que, precisamente, en virtud de disposiciones claras del Decreto con Fuerza de Ley N.º 167, el Director dictó un decreto reglamentario interno, el N.º 91, que señala al Jefe de Materiales como único funcionario a quien se le encomienda la misión de dar los conformes en los negocios.

Porque es natural, señor Presidente, que al Director de una Empresa con tan múltiples actividades como es la de los Ferrocarriles del Estado, no se le puede señalar entre sus obligaciones, la de dar los conformes, abrir propuestas, resolverlas y extremar, como el ejemplo, celebrar personalmente los contratos de transporte mediante la venta de los boletos correspondientes.

Ha quedado en claro también, que el Director General de Ferrocarriles y el Jefe del Departamento de Materiales y Almacenes, al efectuar las adquisiciones en la forma que lo hicieron, procedían de acuerdo con la interpretación legal que de sus atribuciones hacía el Jefe del Departamento Judicial de dicha Empresa.

Ahora, en lo que se refiere al hecho de que existía proposición pendiente y ventajosa con el Apostadero Naval de Talcahuano, la Comisión tomó en cuenta el desahucio de todas estas gestiones. No otra cosa significa la carta dirigida por el señor Bedunneau en que expresa que no se podían entender directamente los dos organismos, pues se había dictado un Reglamento, el N.º 1904, en noviembre de 1942, el que tenía el carácter de confidencial.

En consecuencia, lógico es suponer que sólo los jefes del Apostadero Naval podían conocer tal conjunto de disposiciones, y que mal podía la Empresa de los Ferrocarriles estar enterada del Reglamento N.º 1904, que impide negociar directamente a estos dos organismos fiscales. En consecuencia, si ha habido obligación de parte de alguno de estos dos organismos de iniciar gestiones ante el Gobierno para entenderse directamente entre sí, ella ha sido necesariamente del Apostadero Naval de Talcahuano por cuanto era justamente esta repartición de la Armada Nacional la que estaba inhibida para hacerlo así, en virtud del Reglamento Confidencial N.º 1904, que estaba en plena vigencia a la época en que se efectuaron estas negociaciones.

La dispersión de criterios en la Comisión Investigadora estriba precisamente en el N.º 10 de las conclusiones del informe de la Contraloría. El Honorable señor Correa Letelier expresó la

necesidad de señalar la responsabilidad de los jefes de la Empresa de los Ferrocarriles por su falta de iniciativa para hacer las gestiones necesarias ante el Gobierno, a fin de llegar a un entendimiento directo entre los dos organismos ya citados.

Dice la conclusión 10.ª del informe de la Contraloría:

"Que ha quedado probado exactamente que la Empresa de los Ferrocarriles no efectuó gestiones ante el Gobierno tendientes a facilitar las operaciones con el Apostadero en el año 1943, y operaciones con el Apostadero en el año 1942, alios jefes de la Empresa, como el Jefe del Departamento de Materiales y el Director de los Ferrocarriles se interesaron vivamente ante la Dirección General de la Armada y el Ministerio de Defensa, fué en el sentido exclusivo de conseguir por la influencia de esos organismos, que el Apostadero entregara al señor Laurent lo que éste proponía vender a Ferrocarriles".

Pues bien, de esta conclusión parece desprenderse un cargo relativo a las facilidades que en la Empresa de los Ferrocarriles del Estado habría encontrado el señor Laurent. Pero es el caso, señor Presidente, que el señor Laurent viene realizando operaciones de esta naturaleza con la Empresa de los Ferrocarriles del Estado no solamente desde que se hiciera cargo de ella la última Administración, sino que desde el año 1933, como se dejó establecido en la Comisión.

Cabe preguntarse, entonces, ¿de dónde puede emanar la obligación de los jefes de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado de hacer gestiones tendientes a entenderse directamente con el Apostadero Naval de Talcahuano?

Después del estudio detenido que he hecho, tanto del informe de la Contraloría General de la República, como de los antecedentes reunidos por la Comisión Investigadora de esta Honorable Cámara, no he podido establecer el hecho de dónde pueda derivar la obligación de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado para realizar estas gestiones, más aún, cuando es lógico que la Empresa de los Ferrocarriles del Estado no pueda tener la facultad de intervenir en otro organismo fiscal, para que éste cautele intereses que le están confiados. Ahora, estas gestiones, ¿no habrían significado acaso la derogación del Reglamento Confidencial N.º 1904, del Apostadero Naval, dictado precisamente para regir las negociaciones que hiciera este organismo? Es de suponerlo, porque si los señores Inspectores de la Contraloría General de la República llegan a la conclusión de que era necesario que los jefes de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado realizaran estas gestiones, lógico es pensar que debían haber derogado el Reglamento N.º 1904, para que se permitiera el negocio directo entre estos dos organismos fiscales.

Pero, señor Presidente, debemos considerar la demora que habría implicado la derogación de este decreto.

Las operaciones que efectuó en una oportunidad el Apostadero sobre cotizaciones demoraron cuatro meses. Operaciones sencillas, que deben realizarse en una semana o en diez días, demoraron cuatro meses. ¿Qué plazo se podría suponer que habría demorado, el señor Presidente, la derogación de un Reglamento y la dictación de otro y, al mismo tiempo, la realización de la negociación directa entre estos dos organismos?

Derogado este Decreto, seguramente habrían transcurrido algunos meses antes de finalizarse la operación. Y este plazo habría significado una posible paralización del servicio ferroviario, y un serio trastorno para un organismo fundamental dentro de la Empresa: la Maestrana de San Bernardo.

Con este rico acervo vendido por el Apostadero se ha realizado una serie de operaciones en la Maestrana, que han permitido el mantenimiento de los servicios en condiciones normales. Si no hubiera tenido este acervo, seguramente la Empresa de los Ferrocarriles del Estado se habría visto en la necesidad de detener algunos servicios. En ese caso, si, que habrían surgido voces para hacer responsable a la Dirección de la Empresa por esta negligencia, por no haber actuado rápidamente en la obtención de materiales que le eran esenciales para el normal desenvolvimiento de las actividades de los Ferrocarriles del Estado.

Ahora, señor Presidente, estimamos, como digo, que las conclusiones son concordantes con toda la exposición de hechos que contiene el informe.

Pero si se quiere escarmentar, como se ha hecho depreciablemente en esta Honorable Cámara; si se quiere tomar puntos aislados del informe, seguramente es posible llegar a conclusiones que en nada puede suponerse que sean lógicas.

Se ha dicho, señor Presidente, que el informe es contradictorio por cuanto nosotros, estableciendo la honorabilidad de un alto jefe de la Armada Nacional, como fuimos los primeros en manifestarlo, le señalamos responsabilidad. Efectivamente, establecimos que el señor Contralmirante don Guillermo del Campo es una persona honorable, que ha actuado con la mejor buena fe del mundo, pero eso no significa que debemos abstenernos de señalar su responsabilidad administrativa.

Es responsable, precisamente, por ese poco cuidado que tuvo este alto jefe, cuando elementos que estaban a sus órdenes procedían a la venta de un material sin siquiera pedir su autorización.

Estas son, a grandes rasgos, las responsabilidades del señor Del Campo, sin perjuicio, vuelvo a repetir, de establecer una vez más la honorabilidad que afecta a este jefe.

La Comisión no tuvo en vista, en aquella oportunidad, en que actuaba, la hoja de servicios del señor Del Campo. Esta, que, por lo demás, no hizo falta, por cuanto sólo habría venido a ratificar el concepto que todos y cada uno de los miembros de la Comisión nos habíamos formado sobre este jefe. Pero la obligación impuesta a la Comisión por la Honorable Cámara era la de señalar las responsabilidades, donde ellas estuvieran. Es por esto, entonces, que dejando a salvo la honorabilidad personal del señor Contralmirante, tenemos, sí, que señalar las responsabilidades administrativas por estos actos de omisión en que incurrió.

Termino, señor Presidente, expresando una vez más que tanto el señor Presidente de la Comisión como todos los miembros de ella están a disposición de la Honorable Cámara para explicar todos aquellos puntos que pueden aparecer oscuros a algunos señores Diputados.

Del conocimiento del informe que ojalá hubieran tenido todos los señores Diputados, he tenido que llegar, necesariamente, a estas conclusiones, que, repito, vana a aprobar en su integridad los Diputados radicales.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— El siguiente turno corresponde al Comité Liberal Ofrezco la palabra.

El señor OPASO.— Pido la palabra señor Presidente.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor OPASO.— Señor Presidente, es extraño que estemos tratando el informe de la Comisión que la Honorable Cámara designó para que investigara la venta de hierro hecha por la Armada Nacional a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, con una premura tal que se están pidiendo sesiones especiales todas las semanas con el objeto de que este problema sea resuelto lo antes posible.

Por lo demás, cabe hacer presente aquí una situación especialísima: el Honorable señor Arias ha manifestado que todos los miembros de la Comisión Investigadora están a disposición de la Honorable Cámara para darle cuenta de toda esta investigación; y decía esto el Honorable Diputado como haciendo presente que todos ellos están de acuerdo con este informe. Esto no es exacto.

El señor ARIAS.— Me refería a los que estaban presentes en la Sala Honorable Diputado.

El señor OPASO.— Su Señoría no lo dijo así y

por eso parecía entenderse que se refería a todos los miembros de la Comisión.

Esto nunca se había presentado en la Honorable Cámara, señor Presidente.

El señor OLAVARRIA.— ¿Me permite Honorable Diputado? Deseo hacer una aclaración.

Me parece que Su Señoría no estaba presente en la Sala al comienzo de la sesión.

El señor OPASO.— En realidad, no estaba presente en la Sala en ese momento.

El señor OLAVARRIA.— Quedó establecido en el seno de la Comisión Investigadora, que los representantes de todos los Comités de la Cámara estaban de acuerdo con el informe en lo que se refiere al Apostadero Naval de Talcahuano; solamente hay diferencias de apreciación en lo que respecta a los Ferrocarriles del Estado.

El señor OPASO.— Perdone, Honorable Diputado; pero tanto el Honorable señor Smitmans como el Honorable señor Correa me han dicho que no están de acuerdo con las conclusiones de este informe, según lo acaba de manifestar el Honorable señor Coloma.

El señor OLAVARRIA.— Pero nada más que en un punto, Honorable colega.

El señor OPASO.— Exactamente, Honorable señor Olavarría, en el punto preciso del Apostadero Naval de Talcahuano, el Honorable señor Smitmans no está de acuerdo y me rogó que así lo hiciera presente en la Cámara.

En realidad, el Honorable señor Smitmans desea terciar en este debate, porque está totalmente desacuerdo con el informe que a este respecto se ha emitido.

El señor OLAVARRIA.— El Honorable Diputado no formuló tales observaciones en el seno de la Comisión, y con respecto al Honorable señor Correa Letelier, puedo decir que fué él quien redactó el informe en la parte referente al Apostadero Naval de Talcahuano.

El señor OPASO.— Lo que estoy diciendo demuestra a Su Señoría que algunos miembros de la Comisión Investigadora no están de acuerdo con este informe, porque, como he dicho, dos señores Diputados han manifestado ya que no aceptan el informe en la forma en que ha sido redactado.

El señor OLAVARRIA.— Habrán cambiado de criterio los Honorable Diputados, lo que me parece absolutamente extraño, tratándose de los señores Correa y Smitmans.

El señor OPASO.— Es por eso que me extraña que la Honorable Cámara no tenga la suficiente deferencia para oír a los Honorable señores Correa y Smitmans, sobre todo cuando han hecho presente el deseo de terciar en este debate.

El señor OLAVARRIA.— Pero ¡si tenemos mucho interés en oírlos, Honorable Diputado! Lo extraño es que no concurren a estas sesiones.

El señor OPASO.— Sabe el Honorable Diputado que casi todos los parlamentarios están ocupados en sus trabajos electorales.

El señor OLAVARRIA.— Pero, Honorable Diputado, uno de los parlamentarios interesados en terciar en este debate no ha concurrido a esta sesión, pese a que puso su firma en la petición de sesión.

El señor OPASO.— Sabe Su Señoría, repito que los parlamentarios deben ausentarse de Santiago para atender sus trabajos electorales, y sabe también que se ha pedido insistentemente al Ejecutivo que clausure la legislatura extraordinaria. A pesar de ello Su Señoría se presta a una que con quince o dieciséis Diputados presentes en la Sala, se trate un asunto de tanta importancia, que pone en tela de juicio nada menos que la honorabilidad de un jefe de la Armada y el prestigio de los Ferrocarriles del Estado.

El señor OLAVARRIA.— Soy el primero, Honorable colega, en lamentar la ausencia de los señores Diputados a esta sesión.

El señor OPASO.— Ahora bien, señor Presidente, hay una situación que hay que hacer presente.

Este asunto está entregado a la Justicia Ordinaria y ella aún no ha fallado respecto de esta denuncia, y la Honorable Cámara entra a prejuzgar, a denunciar y a pedir que se apliquen sanciones respecto de determinados funcionarios. Encuentro, señor Presidente, que éste es un procedimiento funesto, porque si hay un asunto que está entregado a los Tribunales de Justicia, no puede la Honorable Cámara, antes que aquellos hayan dado su fallo, entrar a juzgar por su parte.

El señor OLAVARRIA.— La competencia de la Cámara no está en discusión; esto es una cosa que no se discute.

El señor OPASO.— Nadie discute la competencia de la Cámara, como Poder Público, para cuando ella lo estime conveniente; pero, por eso mismo, debe saber cuándo y dónde le corresponde actuar.

El señor MAIRA.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Deseo aclarar un concepto que es muy interesante.

Yo creo, señor Presidente, que siempre cuando se trata de estas cosas confundimos cuestiones totalmente diferentes.

La Justicia Ordinaria tiene, en todas estas cosas un papel propio, cual es, a nombre de la sociedad, el de juzgar los delitos y condenar a los delincuentes, aplicando las sanciones establecidas en las leyes.

Los organismos del Estado, llámense éstos fiscales o de cualquiera otra forma, que inician sumarios, persiguen otra responsabilidad: la administrativa. Su acción puede en algunos casos ser conjunta con la judicial, o en otros, consecuencia del fallo judicial; pero en todo caso son actuaciones distintas y deben ser tratadas también en forma distinta.

Un tribunal administrativo aplica sanciones con criterio administrativo, de acuerdo con las conveniencias del servicio y sin considerar para nada el aspecto penal que están juzgando los Tribunales de Justicia.

No se contraponen ni necesitan hacerse juego; no debe el uno esperar el término de la investigación que realiza el otro. Son organismos completamente diferentes y sus funciones no se confunden.

La confusión se produce porque en algunos casos las sanciones judiciales producen, en ciertos aspectos, sanciones administrativas; pero esto es distinto del juicio meramente administrativo, propiamente dicho, que es el que se está haciendo en la actualidad, y éste es el caso de la investigación que ha realizado la Honorable Cámara.

El señor OPASO.— Señor Presidente, yo no discuto el punto de vista del Honorable señor Maíra; pero le puedo decir que no estamos juzgando esto en el aspecto administrativo ni penal, sino que estamos juzgándolo con un criterio estrictamente político.

Tanto es así, señor Presidente, que el Honorable señor Arias, hablando a nombre del Partido Radical, ha manifestado que ellos votarán en forma personal en tal o cual sentido. O sea, señor Presidente, que para apreciar actitudes de patriciales en la Administración Pública, no existe en este caso un juicio sereno del asunto, sino que se procede con criterio político.

Hay que dejar bien en claro esta situación.

El señor BORQUEZ.— Nosotros en este caso no somos Tribunal.

El señor OPASO.— Entonces no deberíamos pedir que se aplicaran sanciones.

El señor BORQUEZ.— Se pueden pedir, pero no aplicar. Estos fallos no producen una cosa juzgada.

El señor OPASO.— Hay una situación, Honorable señor Borquez, en que Su Señoría tiene que estar de acuerdo, y es que cuando está en tela de juicio el prestigio de la Armada Nacional no se puede proceder en esta forma.

El señor BORQUEZ.— En este caso no está en peligro el prestigio de la Armada Nacional; puede estar en peligro el prestigio de un hombre, pero no el de la institución. Es un error de Su Señoría creer eso. Posiblemente, si Su Señoría hubiera creado más temperamento, habría oído lo que di-

je respecto a un alto jefe del Ejército, Comandante de un Cuerpo, que por haber cometido una mala falta que el señor Del Campo, fué destituido y sometido a proceso.

El señor ARIAS.— Nadie pensó por eso que estaba comprometido el prestigio del Ejército.

El señor BORQUEZ.— A nadie se le había ocurrido tal cosa.

Es lo mismo que si mañana un Jefe comendante de un Cuerpo, que se le condena a prisión, o a pensar que se está atentando por eso contra el prestigio del Poder Judicial.

En materia legal yo tengo un criterio más estrecho.

Acabo de decir que cuando se usan fondos para un fin que no está determinado, el Código Penal dice que hay defraudación.

En consecuencia, la Comisión, sin haber los oídos del señor Del Campo, me hizo un término porque lo usa el Código Penal.

Aquí, señores Diputados, estamos rasgando vestidos por un funcionario.

El señor OPASO.— Sobre todo cuando Su Señoría sabe que ese procedimiento es como se usa en la Armada. No es la primera vez que se usa los dos con otro objeto para el cual estaban destinados.

El señor BORQUEZ.— Mal hecho, quiere decir que de una vez habría que corregir esto.

El señor MAIRA.— Quiero hacer presente que los fondos para otras necesidades que las señaladas. Se han hecho los sumarios y aplicado las sanciones y, por último, se ha eliminado el presupuesto a los culpables.

El señor OPASO.— Antes de entrar en materia, quiero hacer presente también otra situación, que me causa bastante inquietud.

Todo este denuncia respecto del acervo del acorazado "Prat" viene, señor Presidente, de una compra de fierro que hizo la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, a \$ 5.90 el kilo, habiendo tenido la oportunidad de comprarlo a \$ 1.05 en el Apostadero Naval de Talcahuano, que, más que a nadie le afecta esta responsabilidad a dicha Empresa. Pero es importante lo que ha sucedido. Después que se hizo un recuento enorme de este asunto, después que se presentó al señor Laurent, que había vendido las planchas de acero a la Empresa de los Ferrocarriles, todo quedó en el más absoluto misterio. La Comisión sólo resolvió investigar la forma cómo se hizo la venta en el Apostadero Naval de Talcahuano.

Esto me da, señor Presidente, la idea de que se ha procedido con criterio político, y me extraña aún más esta convicción el apuro de un acuerdo a la Honorable Cámara por votar este informe. Todo demuestra a las claras que no quieren que nadie vuelva a estudiar el asunto por el lado de la Empresa de los Ferrocarriles, y se desea dar un corte final a este affaire, para que nadie pueda volver sobre el asunto del acorazado "Prat". No lo considero serio para la Honorable Cámara de Diputados. Aquí hay una defensa manifiesta y encubierta en favor de la Empresa de los Ferrocarriles, a la cual yo tampoco la alabo, pero creo que respecto de ella no se ha hecho la investigación con la acuciosidad que se tuvo frente al Apostadero Naval de Talcahuano.

El señor ARIAS.— Esto quiere decir que no se leido el informe Su Señoría.

El señor OPASO.— Lo he leído, Honorable Diputado.

El señor ARIAS.— ... porque en el informe está todo eso.

El señor OPASO.— ¡Su Señoría sabe perfectamente que lo que estoy diciendo se acerca más a la verdad!

El señor COLOMA.— Y además, señor Presidente, hay una cosa mucho más clara: el Honorable Diputado señor Correa Letelier manifestó en esta Honorable Cámara que no estaba de acuerdo con muchos términos del informe y según el señor Presidente de la Comisión Investigadora, Honorable Diputado no está de acuerdo con la actitud asumida por ésta con respecto a la Empresa de los Ferrocarriles; sin embargo no se oír al señor Diputado, que no está presente en la Sala, a negligencia o falta de interés de su parte a plantear este problema, sino porque se encuentra en Chile trabajando su elección.

El señor ARIAS.— En cuanto a la afirmación que hace Su Señoría...

Aquí hay un cargo concreto: la diferencia en el precio del material...

El señor ARIAS. — Naturalmente. A eso me referí.

El señor OPASO. — Yo me he referido a otro aspecto totalmente distinto.

El señor ARIAS. — Pero, Honorable colega...

El señor OPASO. — Señor Presidente, no deseo ser interrumpido.

El señor ARIAS. — ...yo me he referido a que el 50 por ciento de lo vendido fue cambiado por otro material.

El señor OPASO. — Decía, señor Presidente, que en esto no hay ninguna responsabilidad del jefe de la Comisión...

El señor ARIAS. — Sobre todo cuando las personas que hacen la entrega son Oficiales de la Armada de Chile, y no de un grado inferior, sino de un grado superior.

El señor OPASO. — Yo sé que el cargo del Honorable señor Arias es una analogía con la situación a que se ha referido el Honorable señor Mañra en los organismos educativos, cuando el Ministro de Educación ha ordenado hacer o ejecutar alguna obra.

Naturalmente, el Ministro no puede, en este caso, comprobar por sí mismo si el Rector del Liceo está haciendo lo que él ha ordenado, porque para eso están los Visitadores.

El señor MAÑRA. — Yo me referí en ese caso a la responsabilidad de la orden...

El señor OPASO. — El primer cargo concreto, como dije, se refiere a la diferencia de peso. Aunque la Comisión llegó a la conclusión de que ha habido negligencia del Almirante Del Campo, debo decir que éste es un cargo totalmente infundado. Yo no quiero a este respecto, señor Presidente, hacer una relación más en extenso de los hechos.

En seguida, viene el segundo cargo.

El señor OLAVARRIA. — El primer cargo a que se ha referido Su Señoría, no se le hace al Almirante Del Campo, sino a la Comisión de Reconocimiento y Recepción, lo que es muy distinto.

El señor OPASO. — Perdóneme, Honorable Diputado. A pesar de esto, las conclusiones del informe lo acusan de negligencia.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Honorable señor OPASO, ha terminado el tiempo del Comité Liberal.

El señor OPASO. — Señor Presidente, me han interrumpido tanto, que yo rogaria que se me prologara el tiempo para terminar mis observaciones.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — No hay número en la Sala para adoptar acuerdos, Honorable Diputado.

El turno siguiente corresponde al Comité Progresista Nacional.

Ofrezco la palabra.

El señor ASTUDILLO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — En el tiempo del Comité Progresista Nacional, tiene la palabra Su Señoría.

El señor ASTUDILLO. — El tiempo del Comité del Partido Comunista lo hemos cedido al estimado colega, Honorable señor Bernaldes.

El señor BERNALDES. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor OPASO. — ¿Me permite una interrupción, Honorable señor Bernaldes?

El señor BERNALDES. — Por el escaso tiempo de que voy a disponer para desarrollar mis observaciones, siento no poder acceder a la petición de Su Señoría.

El Honorable señor Olavarría ya ha manifestado, señor Presidente, que el único punto de desacuerdo que hubo en el seno de la Comisión era el referente a la responsabilidad que cabía a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado en esta cuestión que está debatiendo la Honorable Cámara.

Como el tiempo de que dispongo es muy breve, voy a remitir exclusivamente a este punto.

Acepté integrar dicha Comisión y concurrí a las sesiones, llevado del espíritu de profundizar los puntos entregados a nuestra consideración y con el propósito de establecer exactamente las responsabilidades que de ellos podían derivarse. He estudiado los antecedentes con la atención que el caso merece y me he formado un concepto cabal de lo ocurrido, colocándome en la posición de que la Comisión debía actuar como un tribunal de conciencia, para juzgar las actuaciones de los funcionarios que tuvieron intervención en este asunto.

No me mencionan reparos las conclusiones relativas a la participación de funcionarios navales, expuestas en el informe, puesto que la abundante documentación que tuvimos a la vista permitió expresar un juicio categórico sobre esta parte de la investigación.

No estoy de acuerdo con las conclusiones 14.a y 15.a, que se refieren a la interpretación legal de las facultades del Director General de los Ferrocarriles y al procedimiento empleado por la Empresa para hacer adquisiciones en compra directa. Ha quedado constancia en las actas de la Comisión, de mis puntos de vista, que son los que expuse a la Honorable Cámara.

Ha quedado establecido en el punto 14 de los considerandos finales del informe: "Que las compras hechas al señor Laurent fueron hechas por el sistema del conforme otorgado por un funcionario que no es el Director General, con lo que se han producido actos que jurídicamente son nulos, bien son inoponibles, y la ratificación que se produce por la dictación del decreto del Director no tiene a sanear este vicio legal". Difiero de este punto de vista, en atención a las atribuciones que el Decreto con Fuerza de Ley N.º 167, en sus artículos 6.º y 7.º, confiere al Director General de Ferrocarriles.

En efecto, las disposiciones mencionadas son las siguientes:

ARTICULO 6.º.— El Director General será el jefe superior del servicio y responderá de la Administración de los Ferrocarriles, sin perjuicio de la responsabilidad personal que incumbe a los demás empleados; representará judicial y extrajudicialmente a la Empresa; celebrará todos los actos y contratos y ejecutará y mandará ejecutar todos los actos necesarios para su funcionamiento, de acuerdo con las leyes y reglamentos.

ARTICULO 7.º.— Corresponde especialmente al Director General:

a) Dictar los reglamentos de servicio y sus modificaciones.

b) Poner y resolver las propuestas públicas para adquisiciones ordinarias y extraordinarias de los Ferrocarriles, para la ejecución de obras y para los contratos de servicios de la Empresa, y autorizar la compra directa de materiales cuya adquisición sea urgente e imprevista.

c) En general, resolver todo aquello que se relaciona con la administración de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado y que no esté expresamente encomendado por las leyes a otra repartición o funcionario.

En consecuencia, otorgado por el Jefe de Materiales de acuerdo con el Decreto Reglamentario N.º 91, de la Dirección General, es, a mi juicio, uno de los actos que el Director General puede ejecutar o mandar ejecutar, en conformidad con el artículo 6.º del Decreto con Fuerza de Ley N.º 167. Por otra parte, se trata de un mero trámite de carácter administrativo, que no implica la intervención del Departamento de Materiales, mediante el cual el Departamento de Materiales asegura para la Empresa la provisión de determinadas mercaderías, sin que de este acto se derive una obligación para los Ferrocarriles, sino para el proponente. En esta forma la Empresa ha dado mayor flexibilidad a sus operaciones, precisamente en épocas anormales como la presente, cuando la adquisición de materiales no puede hacerse con la seguridad de años anteriores.

Considero que la Comisión no debió detenerse en las diversas interpretaciones a que pueden darse las disposiciones de la Ley de Administración de los Ferrocarriles del Estado, ya que antes que nada debía tomarse en cuenta el espíritu del legislador, al que, en mi opinión, deseó otorgar al

Director General las más amplias atribuciones para el manejo de la Empresa, así como señala claramente su responsabilidad acerca de "la Administración de los Ferrocarriles".

Estimo que la primera de las obligaciones del Director General es asegurar la continuidad del servicio ferroviario. Ninguna disquisición, ninguna interpretación legal podría eximirlo del cumplimiento de este deber perentorio y categorico.

En este orden de ideas me parece obvio que la interpretación dada por el Departamento Judicial de la Empresa es la que mejor se compadece con el espíritu de la Ley orgánica de los Ferrocarriles del Estado, máxime si se considera que este concepto jurídico ha sido llevado a la práctica con el muy laudable objetivo de evitar entorpecimientos en la marcha de la Empresa.

Además, tengo a la vista un informe del Departamento Judicial de la Empresa, que aclara perfectamente esta materia.

En efecto, dice este informe en sus números 8.º y 9.º:

8.º.— Apartándose del aspecto constitucional, las conclusiones 14.a y 15.a del Informe de la Comisión se contraponen con las leyes en actual vigencia. El artículo 6.º del D. F. L. N.º 167 dispone: "El Director General será el jefe superior del servicio y responderá de la Administración de los Ferrocarriles, sin perjuicio de la responsabilidad personal que incumbe a los demás empleados; representará judicial y extrajudicialmente a la Empresa; celebrará todos los actos y contratos y ejecutará y mandará ejecutar todos los actos necesarios para su funcionamiento, de acuerdo con las leyes y reglamentos."

Esta facultad de mandar ejecutar los actos necesarios para el funcionamiento de la Empresa envuelve, sin duda alguna, la facultad de otorgar mandatos, ya que no sería materialmente posible al Director General celebrar y ejecutar todos los actos que requiere la administración de los Ferrocarriles del Estado.

La Empresa de los Ferrocarriles, según el artículo 2.º del D. F. L. N.º 167, es una persona jurídica, y por consiguiente, son aplicables a ella las disposiciones del mandato establecidas por el Código Civil, cuerpo de leyes que en su artículo 2123 dispone que el mandato puede hacerse por escritura pública, privada, por carta, verbalmente o por cualquier otro medio inteligible.

9.º.— Es indudable que el Decreto Reglamentario N.º 91, de 11 de marzo de 1942, aparte de ser un reglamento de servicio dictado por quien tiene facultad para ello, importa también un mandato conferido por el Director General al Jefe del Departamento de Materiales, y nótese, todavía, que de la investigación practicada aparece que, además, el señor Director General dió verbalmente al Jefe de Materiales la autorización correspondiente para firmar los conformes de los contratos de compra, al señor Laurent, ejercitando la facultad que le confiere la parte final de la letra b) del artículo 7.º del D. F. L. N.º 167.

Si nos basáramos en la interpretación de que sólo el Director General puede intervenir en actos que obligan a la Empresa o con la Empresa, llegaríamos al absurdo de que nadie podría expedir boletos sino aquel funcionario. El boleto es, en su esencia, un contrato de transporte, función específica de los Ferrocarriles, del cual pueden deducirse y se deducen continuamente acciones para obtener la indemnización de perjuicios causados por carga averiada o perdida, y un por los accidentes que puedan sufrir los pasajeros.

Ha habido oportunidades en que la Empresa ha sido demandada por sumas considerables — millones de pesos — basándose los demandantes en los contratos de transporte que son los boletos expedidos a través de la red. Hasta la fecha no se ha alegado ante ningún tribunal la falta de validez de estos contratos por el hecho de no haber intervenido personalmente el Director General en su otorgamiento.

Esto dice el Departamento Judicial de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado en su informe.

Por estas consideraciones y porque estimo que el Decreto N.º 91, que obliga al Jefe de Materiales a dar el conforme, es perfectamente válido, opino, y opino que todas las operaciones realizadas por este sistema son inobjetables y no hay razón alguna para pedir su derogación de dicho decreto o, en subsidio, la modificación de la Ley Orgánica de los Ferrocarriles del Estado.

En todo caso, debo reconocer el espíritu elevado con que mis colegas de Comisión — que no compartieron mis opiniones — han encausado este aspecto de la investigación realizada, ya que en la parte positiva del informe dejaron constancia:

a) Que es una circunstancia muy atendible aquella de que, si no se da el conforme oportuno, puede fracasar el negocio;

b) Que el conforme no se ha empleado exclusivamente respecto del negocio realizado con el señor Laurent, sino que ha sido una práctica constante en la empresa; y

c) Que este sistema se ha utilizado con el objeto de facilitar la marcha regular de la Empresa.

EL REQUISITO DE LA PROPUESTA PUBLICA

He diferido del criterio sustentado por la mayoría de mis Honorables colegas de Comisión acerca de las circunstancias que caracterizaron las adquisiciones hechas por la Empresa al señor Laurent. En efecto, se dice en el informe, considerando 16.º: "Que la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, al hacer en compra directa las adquisiciones de acero que necesitaba para su servicio, no se ajustó a las disposiciones establecidas en el D. F. L. N.º 167, pues éste sólo autoriza la compra directa para casos urgentes e imprevistos, y las adquisiciones hechas al señor Laurent no tienen tales caracteres".

Es efectivo que la Empresa consignó anualmente en su presupuesto las sumas necesarias para sus adquisiciones. Entre éstas figuran los fondos destinados a las compras de acero. Pero el hecho de que se realice esta destinación de fondos no significa que la operación, en sí misma, esté prevista en cuanto a precio de compra, calidad, cantidad y oportunidad. Y es así porque, hoy día, para adquirir algunos materiales — entre ellos el acero — no basta que el comprador esté en condiciones de comprar o que sepa exactamente cuáles son sus necesidades, sino que es indispensable que exista un vendedor que disponga de la mercadería solicitada. Cuando no se produce esta última circunstancia, la adquisición se torna incierta e imprevista, como en el caso que nos ocupa.

Creo innecesario referirme a la urgencia con que se necesitaba el acero, pues esta premisa está perfectamente probada con los documentos y declaraciones que figuran en los antecedentes que tuvo a la vista la H. Comisión.

Estimo, pues, que las compras de acero hechas por la Empresa al señor Laurent revistieron las características de urgentes e imprevistas, que señala el artículo 7.º, letra b), del D. F. L. N.º 167.

GESTIONES ANTE EL GOBIERNO

Concuerdo ampliamente, y así lo manifesté en el seno de la Comisión Investigadora, con la tesis de que no correspondía a la Empresa de los Ferrocarriles realizar gestiones ante el Gobierno para que se le otorgara el permiso necesario para que se le permitiera jugar o conocer a qué precio había adquirido el acero el señor Lau-

rent y si, en la operación respectiva, se vulneraron disposiciones legales o reglamentarias.

Se ha dicho en la prensa que la Empresa procedió irregularmente al no plantear ante el Gobierno la ambigüedad y contradicción de los reglamentos a que se sujetaron las enajenaciones. Vale también contra esta afirmación el razonamiento anterior, ya que sin conocer aquellos reglamentos — que eran confidenciales — la Empresa no podía hacer planteamiento alguno.

Además, cuando en 1942, Ferrocarriles solicitó la intervención de la Dirección General de la Armada para la entrega de un material que había adquirido, esta petición fue contestada negativamente, basándose aquel organismo en el hecho de que la Marina necesitaba también el material en referencia. Y, como subsistían en 1943 las circunstancias que motivaron aquella resolución de la superioridad naval, lógico era pensar que una nueva gestión no tenía ninguna probabilidad de éxito.

Por otra parte, la resolución que debía adoptarse respecto de las adquisiciones de acero, no podía postergarse por más tiempo, en vista de la apremiante urgencia que los servicios tenían de este material, y una disquisición en el sentido de que se estaban realizando gestiones para llegar a una compra directa — que no podía hacerse sin entrar en modificaciones reglamentarias que pudieran prolongarse meses en su tramitación — no habría servido, en modo alguno, para justificar la paralización de los talleres de maestranzas o de las obras de construcción y refuerzo de puentes.

Señor Presidente: He intervenido en las deliberaciones de la Comisión Investigadora para que fuese designado, con todo el interés que merecía el asunto entregado a nuestro examen. Para juzgar los actos de los funcionarios que actuaron en estos hechos, me he colocado, como he dicho, en un plano superior, como estoy cierto se habrán colocado también mis distinguidos colegas que la integran.

Producido el informe, he debido deplorar que fuera necesario culpar a algunos miembros de la Armada Nacional; pero los antecedentes han justificado este veredicto. Por lo que hace a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, es satisfactorio para el Diputado que había habido constatación de la probidad y absoluta corrección con que procedieron los funcionarios que intervinieron en las operaciones investigadas, con lo que se ha comprobado que aquella entidad está manejada con tino, eficiencia y capacidad. Pero es realmente sensible que, durante casi un año que han durado estas investigaciones, funcionarios probos y dignos hayan permanecido bajo la sospecha de haber faltado a sus deberes. La reparación moral que constituye el sello de la Comisión — a pesar de las discrepancias que he anotado — ha de servir para que la opinión pública se reafirme en su concepto de que el proceder de los funcionarios de Ferrocarriles a que hago referencia está por encima de subalternas apreciaciones políticas o de círculo.

He terminado, señor Presidente.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — La corresponde el turno siguiente al Comité Socialista.

Ofrezco la palabra.

El señor LABBE. — ¿Por qué no levanta la sesión, señor Presidente?

El señor BRANES (Presidente Accidental). — En realidad, queda sólo un minuto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se levantará la sesión.

—Acordado.

Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 12 horas y 55 minutos.

ENRIQUE DARBOUY F.

Jefe de la Redacción.

SESION 46.ª EXTRAORDINARIA, EN

MIÉRCOLES 7 DE FEBRERO DE 1945

(Sesión de 14.45 a 16 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SRES. BARRENECHEA Y URZUA

(VERSION OFICIAL)

GUERRA

El señor LABBE. — ¿Por qué no levanta la sesión, señor Presidente?

El señor BRANES (Presidente Accidental). — En realidad, queda sólo un minuto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se levantará la sesión.

—Acordado.

Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 12 horas y 55 minutos.

ENRIQUE DARBOUY F.

Jefe de la Redacción.

SESION 46.ª EXTRAORDINARIA, EN

MIÉRCOLES 7 DE FEBRERO DE 1945

(Sesión de 14.45 a 16 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SRES. BARRENECHEA Y URZUA

(VERSION OFICIAL)

GUERRA

El señor LABBE. — ¿Por qué no levanta la sesión, señor Presidente?

El señor BRANES (Presidente Accidental). — En realidad, queda sólo un minuto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se levantará la sesión.

—Acordado.

Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 12 horas y 55 minutos.

ENRIQUE DARBOUY F.

Jefe de la Redacción.

SESION 46.ª EXTRAORDINARIA, EN

MIÉRCOLES 7 DE FEBRERO DE 1945

(Sesión de 14.45 a 16 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SRES. BARRENECHEA Y URZUA

(VERSION OFICIAL)

GUERRA

El señor LABBE. — ¿Por qué no levanta la sesión, señor Presidente?

El señor BRANES (Presidente Accidental). — En realidad, queda sólo un minuto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se levantará la sesión.

—Acordado.

Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 12 horas y 55 minutos.

ENRIQUE DARBOUY F.

Jefe de la Redacción.

SESION 46.ª EXTRAORDINARIA, EN

MIÉRCOLES 7 DE FEBRERO DE 1945

(Sesión de 14.45 a 16 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SRES. BARRENECHEA Y URZUA

(VERSION OFICIAL)

GUERRA

El señor LABBE. — ¿Por qué no levanta la sesión, señor Presidente?

El señor BRANES (Presidente Accidental). — En realidad, queda sólo un minuto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se levantará la sesión.

—Acordado.

Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 12 horas y 55 minutos.

ENRIQUE DARBOUY F.

Jefe de la Redacción.

SESION 46.ª EXTRAORDINARIA, EN

MIÉRCOLES 7 DE FEBRERO DE 1945

(Sesión de 14.45 a 16 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SRES. BARRENECHEA Y URZUA

(VERSION OFICIAL)

GUERRA

El señor LABBE. — ¿Por qué no levanta la sesión, señor Presidente?

El señor BRANES (Presidente Accidental). — En realidad, queda sólo un minuto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se levantará la sesión.

—Acordado.

Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 12 horas y 55 minutos.

ENRIQUE DARBOUY F.

Jefe de la Redacción.

SESION 46.ª EXTRAORDINARIA, EN

MIÉRCOLES 7 DE FEBRERO DE 1945

(Sesión de 14.45 a 16 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SRES. BARRENECHEA Y URZUA

(VERSION OFICIAL)

GUERRA

el mensaje correspondiente. Y se designó una comisión mixta de Diputados y Senadores para estudiarlo. Posteriormente, se envió un informe sobre ese estudio a la Cámara.

Sin embargo, el proyecto quedó encapetado en las Comisiones y la Honorable Cámara no pudo abocarse a la solución definitiva del problema que se refiere a la energía eléctrica, a los tranvías, a los autobuses y microbuses.

Desde un principio el Mensaje del Ejecutivo quiso resolver el problema en conjunto, es decir, el de los tranvías y el de la energía eléctrica. En la Comisión Mixta de Parlamentarios los Diputados comunistas y nuestro Senador señor Carlos Contreras Labarca representamos la importancia que tenía, para bien del país, entregar el monopolio de la energía eléctrica al Estado. En efecto, tiene importancia, en primer lugar, en época de paz, para la industrialización del país, porque es la base principal para realizar en Chile el gran plan de industrialización. Y, en segundo lugar, tiene importancia para la defensa nacional.

¿Qué ocurriría mañana si nuestro país fuera agredido por una potencia extranjera? Sabemos que el foco del nazismo se ha trasladado a América; y es precisamente en Argentina donde opera la provocación contra las democracias, como lo hizo ver en esta Sala nuestro colega señor González Vilches, cuando se refirió a los preparativos bélicos del GOU.

Tiene importancia la electricidad, porque la movilización de las tropas no se podría hacer en buena forma sin plantas eléctricas que posean la energía necesaria. No alcanzaría tampoco esta energía eléctrica para que pudieran trabajar al máximo las fábricas de material de guerra del Ejército y tampoco para dar abasto a las diferentes industrias establecidas en Santiago y Valparaíso. De ahí que estimamos de conveniencia resolver a la vez el problema de la energía eléctrica. Desgraciadamente, como he dicho, estos proyectos quedaron pendientes y sólo últimamente ha sido desglorioso, para tratario exclusivamente, el problema de los tranvías.

Los días 11 y 15 de octubre de 1939 se organizó el primer Congreso Nacional de Tránsito, a iniciativa del Alcalde de Viña del Mar señor Eduardo Grove. En este Congreso se resolvió crear la Dirección General de Tránsito, para coordinar los servicios de tránsito y movilización en el país. No está de más decir que sólo en Chile se han tomado estas iniciativas.

Como todos sabemos, en los planes de postguerra de los Estados Unidos se establece la modernización de los medios de transportes, de acuerdo con las siguientes bases:

"MODERNIZACION DEL TRANSPORTE.— La modernización del transporte debe llevarse a cabo por una serie de medidas, inclusive la creación de un organismo nacional de transporte que coordine todas las actividades federales en este campo. Debe establecerse la responsabilidad del Gobierno con respecto a la organización básica del transporte para todos los medios de éste (aéreo, ferroviario, fluvial y marítimo, por carretera, tuberías, etc.), mediante la planificación y construcción de terminales modernas y unificadas como parte integrante de la planificación municipal a través del crédito federal para el establecimiento de nuevas facilidades y la modernización de las comodidades selectas antiguas. Las recomendaciones relativas al transporte contienen proposiciones concernientes a la legislación; a la consolidación de los ferrocarriles en cierto número de sistemas regionales; al establecimiento del transporte por carreteras sobre bases modernas y eficientes; al desarrollo de un sistema amplio y unificado de aeródromos y rutas de aviación para el transporte de pasajeros y carga; nuevas construcciones fluviales y portuarias para el comercio interior y exterior y el mejoramiento e integración de una red de oleoductos con el fin de garantizar el suministro esencial de combustible líquido del país en emergencias futuras.

Se señala que las industrias del transporte, propiamente desarrolladas y coordinadas crecen algunas de las mejores oportunidades para la inversión segura."

Tal es, señor Presidente, el programa de postguerra que se ha propuesto desarrollar Estados Unidos para modernizar sus servicios de transporte.

En cambio, los servicios tranviarios de nuestra capital, como se ha dicho en esta Honorable Cámara, constituyen una vergüenza, como también constituye una vergüenza la forma en que nuestro pueblo se moviliza en los autobuses, puesto que en ellos las personas tienen que ir colgadas, con evidente peligro de sus vidas.

Sin embargo, la Cámara no ha abordado la solución del transporte motorizado, en circunstancias que debiera de haberlo hecho hace mucho tiempo. Su solución se ha ido retardando, con perjuicio enorme para los intereses de las poblaciones de Santiago y Valparaíso.

El señor GARDEWEG. — ¿Me permite, Honorable Diputado?

De las palabras de Su Señoría parece desprenderse un cargo para la Cámara, lo que no es justo. La Cámara no tiene culpa en esto, sino que ha sido el Ejecutivo el causante del retraso en la solución de este problema.

El señor NUÑEZ. — El único responsable es el señor Agüero.

El señor YRARRAZAVAL. — Hace cuatro años que este problema se está resolviendo...

El señor GUERRA. — Tengo a la mano un informe de la Comisión Mixta de Sen



CHILE NECESITA MAÑANA EL ESTIMULO DEL PUBLICO

HOY LLEGAN BASKETBALLERS DE CONCEPCION Y DE OSORNO QUE INTERVIENEN EN EL C. NACIONAL

LOS TEMUQUENSES ARRIBARON EN LA NOCHE

A las 9 horas de hoy, llegará a la capital el equipo de Osorno, la primera de las delegaciones que participará en el Campeonato Nacional Juvenil de Basketball, organizado por la Asociación Juvenil de Basketball de Santiago.

En la noche, alrededor de las 11 horas, en el tren del sur, arribarán los cuadros de Concepción, Temuco, en cuanto a San Antonio, llegarán el lunes, a las 11 y 21.30 horas, respectivamente. Hancagua y San Bernardo llegarán también el mismo día, acompañados así, con Santiago, los cuatro cuadros que participarán en el torneo.

ANÁLISIS DE LAS DELEGACIONES
Gracias a la valiosa cooperación prestada a los organizadores por la Dirección General de Informaciones y Cultura, fue posible enviar gratuitamente los pasajes de ida y vuelta a todos los equipos, lo que igualmente se hará para el regreso, subsanándose en esta forma las dificultades derivadas.

CITACIONES

MONTERREY JUNIORS. — Junta general, mañana a las 9.30 horas, en su secretaría, calle Monterrey N.º 229.

CLUB DE RAYUELA OCHO. — Reunión general, mañana a las 11 horas, en su secretaría.

En anteriores al Sindicato General, sin cuyo requisito no debe darse trabajo, tal como los Bancos no hacen negocios sin previo estudio de informes.

Por otra parte, la inscripción previa en el Sindicato General no es más que una demostración de unión y coordinación de los servicios, lo que es análogo por los choferes que pretenden una sola entidad como dueña de todos los micros y autobuses.

Reparando que tenga cordial acogida esta sugerencia que persigue el estricto cumplimiento a una buena práctica anterior, me repito del señor presidente.

Atento y S. S. — (Firmado): Osvaldo García Burr.

En otro particular, saludo atentamente a usted, Sr. Alfaro, y S. S. — (Firmado): José Vassalli Carrasco, secretario.

Santiago, septiembre 19 de 1944.

(Hay un timbre del Sindicato Profesional Dueños de Autobuses, Santiago.)

Dejo constancia en esta Honorable Cámara, con estos documentos, que los empresarios de Autobuses y Microbuses de Santiago y Valparaíso tienen listas negras confeccionadas que las integran los nombres de los compañeros que tienen juicios pendientes con empresarios, incluyendo, aquellos dirigentes que se han dedicado a la defensa de los intereses de sus representantes.

Están también incluidos en estas listas negras que corran la libertad de trabajo muchos dirigentes de esta industria, y que permanecen en ellas desde varios años y algunos de ellos han sido víctimas de persecuciones de parte de estos gangsters de la movilización.

Algunos de los ciudadanos extranjeros a que me refiero, son: El señor Nicandro Rubio, español, ingresó a la industria automotriz con dos máquinas "Republique", compradas por letras, en el año 1920. Actualmente tiene más de 70 máquinas entre autobuses y microbuses. El señor Juan Duiana, ciudadano árabe, empezó con una máquina "Ford" y hoy, en sociedad con su hijo, tiene más de 100 máquinas entre autobuses y microbuses. Este empresario, cuando el Gobierno requirió el servicio de buses, envió a la República Argentina una partida de repuestos destinada a la Sociedad Omnibus de la Capital Federal, de la que es también uno de sus principales socios. Esto, sin contar con las propiedades, acciones de carrera y otras riquezas que este señor ha podido reunir en lapso extremadamente corto. El señor Humberto Strandino, italiano, empezó su carrera de industrial de la movilización con una góndola y hoy tiene 8 máquinas en diversos recorridos, más un regio automóvil cuyo valor fue de 400 mil pesos. En la misma forma se han enriquecido en Chile los señores Hila Hérano, nacional de Turquía; Victoriano Cordero, español; Arturo Boretzón, italiano; Alberto Saksenowich, griego; Luis Castellani, italiano; Demetrio Kateras, griego; un señor Rusnak, griego, etc. Ninguno de estos industriales cumple con las leyes sociales que benefician a sus personales; ninguno de ellos ha llegado a poseer el número de máquinas que hoy tienen con la finalidad de mejorar sus condiciones de estos señores, han llegado hasta a involucrarse en la política nacional, crean diariamente conflictos a sus personales, los despiden arbitrariamente para volver a contratarlos con otros o sueldos más bajos que los que anteriormente ganaban. Estos mismos señores son los que han desplazado a los verdaderos fundadores de estos servicios, los pequeños empresarios, a los que han negado toda clase de facilidades para la provisión de sus elementos, que podían haber adquirido por intermedio de la Cooperativa; les han negado su máquina por sumas insignificantes. Los mismos documentos que paso a leer, dan una idea de las maniobras de los señores empresarios.

El señor GODOY. — ¿No es candidato a Diputado el señor García Burr?

El señor GONZÁLEZ OLIVARES. — Sí, es candidato a Diputado por una provincia del sur.

El señor GODOY. — ¿De qué partido?

El señor GONZÁLEZ OLIVARES. — Del Partido Liberal o del Conservador.

El señor GARDEWEG. — ¿De qué se trata?

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Su Señoría continuará.

La sesión se levantó a las 16 horas.

ENRIQUE DARROUY P. — Jefe de la Redacción.

LOS ARBITROS
Por su parte, la Asociación de Arbitros de Basketball de Santiago, en vista de la importancia del torneo juvenil, ha designado a sus mejores jueces para la dirección de los juegos, encontrándose entre ellos los señores Naudón, Contreras, Sepúlveda, Comas, Sanz, etc.

LOS PRELIMINARES
Contribuirán a darle mayor interés a las reuniones, varios equipos de la Serie de Honor que han accedido gustosamente a actuar en los preliminares. Tenemos, así, que se cuenta con el concurso de cuadros como Sirio, Barcelona, Internacional, Y. M. C. A., Colombia y Fama, y el team de primera división del Colo Colo, que se presentará con nuevos jugadores, ante el Independiente de San Bernardo.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

EN SU DIFÍCIL MATCH CON EL PODEROSO EQUIPO DE ARGENTINA.—BOLIVIA Y ECUADOR JUEGAN EN EL PRIMER PARTIDO DE LA OCTAVA FECHA DEL CAMPEONATO SUDAMERICANO EXTRAORDINARIO DE FÚTBOL

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

LOS ABONOS
Como se ha informado anteriormente, los abonos para el Campeonato Juvenil se encuentran a disposición de los interesados en Santo Domingo N.º 1334, teléfono 86927.

El notable nadador Federico Neumayer puede caer derrotado hoy en la prueba de 200 metros libres

ESTA TARDE A LAS 18.30 HORAS EN LA PISCINA DEL STADE FRANCAIS EL CERTAMEN INTERNACIONAL ENTRE LOS UNIVERSITARIOS DE B. AIRES Y SANTIAGO. SE DISPUTAN LAS PRINCIPALES COMPETENCIAS

Esta tarde a las 18.30 horas en la piscina del Stade Francais, se cumplirá la segunda y última etapa de la competencia internacional de natación entre los Universitarios de Buenos Aires (U.B.A.) y el Club Deportivo de la Universidad de Chile. Anteriormente se efectuó la reunión inaugural de este certamen con muy buen éxito, apreciándose interesantes luchas entre los mejores especialistas de nuestro país y de Argentina. También contribuyó a darle mayor realce al espectáculo de hoy, la presencia de los visitantes que ocupan el primer lugar, llevan 38 puntos contra 37 de los locales. Puntos de desquite, entonces, que las pruebas de hoy definirán el campeonato que tiene como estímulo un valioso trofeo otorgado por la ciudad metropolitana.

Ayer conversamos con algunos dirigentes y todos ellos nos manifestaron que las pruebas de hoy se presentarán muy favorables para los nacionales y que, por lo tanto, confían en que la U.B.A. obtendrá su primer triunfo de carácter internacional del año. Habrá asimismo ocasión de ver expedirse otra vez al "crack" de fama mundial, Federico Neumayer, que en el torneo de los cuartos de final, venció a todos los rivales que se le presentaron. Abordará en la prueba de hoy, la de 200 metros libres, donde deberá agotar sus mejores medios para salir airoso, pues en esta prueba se disputará un período excepcional, como Heriberto y Jorge Back, en los 200 metros libres.

Damos a conocer a continuación algunos pormenores sobre las principales pruebas internacionales de esta tarde en la piscina del Stade Francais:

100 METROS PISCINA
En esta competencia se enfrentan Jorge Barco y el chileno Juan Carlos López. Barco es un excelente nadador que se disputará la victoria con el argentino. En la distancia señalada, están a la par, y por lo tanto, se espera una lucha sumamente reñida. Asimismo, intervendrán Félix P. por Argentina y Promovirio, por Chile.

200 METROS LIBRES
Esta es, indudablemente, la prueba básica de todo el certamen. Neumayer contra Heriberto y Jorge Back, en una lucha que se espera sumamente reñida. Asimismo, intervendrán Félix P. por Argentina y Promovirio, por Chile.

LOS 500 METROS DESFALDA
Esta prueba de hoy se presenta

BOX

LOS DEL CORCOLEN PARTICIPAN HOY EN EL COMERCIO ATLETICO

INTERES HA DESPERTADO ESTE PROGRAMA

Esta noche, a las 21.30 horas, tendrá lugar en el ring del Comercio Atlético, calle Gálvez N.º 1272, una interesante competencia de boxeo entre los representantes de los clubes denominados grandes del deporte de la calle, los del Corcolén B. C. del barrio Chino. El match de fondo estará a cargo de los peso pluma Orlando Montes y Julio Tapia, campeón del Corcolén. Otro interesante encuentro completará el programa:

Nicolás Gutiérrez (Comercio Atlético), versus José Tapia (Corcolén B. C.).
José S. Lagos (C. M.), versus Antonio Hidalgo (C.).

Esta noche en el ring del Famae

ACTUARA UN FUERTE EQUIPO DEL CUATRO NACIONES

Esta noche, en el ring del Famae, habrá un interesante programa pugilístico con intervención de un buen equipo del Cuatro Naciones institución que siempre ha sido rival de peligro para los defensores del Famae. La competencia de esta noche se distingue por la buena calidad de los encuentros anunciados, especialmente los de los dos semipesos, a los cuales se confía a dos peleadores de muy apreciados medios combativos, como son Raúl Gálvez y Manuel Ortíz. Especialmente el primero de muy lucida actuación en otra competencia y aun en torneos nacionales.

Los defensores del Cuatro Naciones llegan esta noche al ring del Famae dispuestos a mantener su prestigio. Siempre han tenido actuaciones muy destacadas en este mismo ring y en otros, en esta vez confirmará su calidad.

Reyes se enfrenta con entusiasmo

COMBATIRA LA PROXIMA SEMANA CON AGUILERA

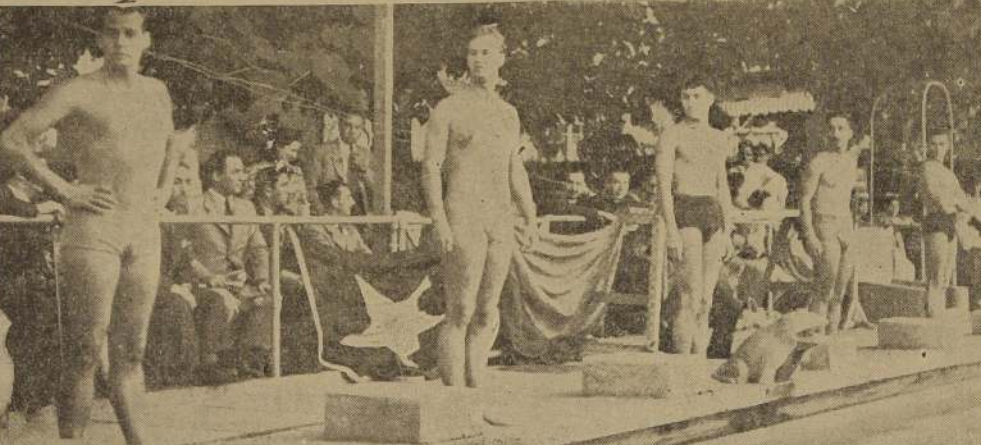
Con todo entusiasmo ha proseguido su entrenamiento Manuel Reyes, el popular campeón, quien se enfrentará en la próxima semana en el ring Aguilera, el formidable peleador del Estado de Chile. De la Famae ha copiado una revancha sensacional. Raúl Rivas el hábil pugil paraguayo ha cedido la revancha a Luis Cadete, quien después de su triunfo sobre Lobo, parece que recién entra a ocupar el sitio a que está llamado en el ambiente del pugilismo profesional chileno.

Será también un encuentro de gran importancia y a diez rounds como el encuentro de fondo.

HOY EN EL PABLO MUÑOZ

Damos a continuación el programa que se efectuará esta noche en el ring del Pablo Muñoz B. C., con motivo de la celebración del 10.º aniversario.

Preliminares: Eloy Vilches (G. D.), versus René Rubio (Racha).
Eduardo Godoy (Rubio), versus Ricardo Varas (P. M.).
Mario Fuentetaja (A.), versus Orlando Mamertini (P. M.).
Carlos Paz (Maldonado), versus Arnoldo Astete (P. M.).
Segundo Tapia (M.), versus Manuel Cid (G. D.).
Semifondo: Guillermo López (Racha), versus Eusebio Tobo (Racha).
De fondo: Enrique Figueroa (P. M.), versus René Gamboa (M.).
Hector Prieto (A.), versus Luis Morera (P. M.).



DEBATIRAN LOS 200 METROS LIBRES. — En la reunión de esta tarde en el Stade, se disputará la prueba de 200 metros libres, la más importante del torneo de natación, entre argentinos y chilenos. En la foto vemos a los argentinos Truppel, Harteneck y Neumayer, y a los chilenos Ramírez y Moreno, que, seguramente, sostendrán una interesante lucha.

En Buenos Aires, el club Banfield quiere seguir en primera división

SE ESPERA QUE LA ASOCIACION DEL FUTBOL ARGENTINO REELIJA A DON AGUSTIN NICOLAS MATIENZO, COMO PRESIDENTE. — ACQUISICIONES DE BOCA JUNIORS. — DESILUSION DE LOS "HINCHAS" POR LA POSTERGA

Buenos Aires. — El club Banfield en una nota enviada al presidente de la Asociación del Fútbol solicita permanecer en primera división. Alega que varios hechos anormales producidos durante el desarrollo del campeonato motivaron la crítica situación en la que hoy se halla la entidad. Menciona las anomalías producidas durante el partido entre Huracán y Chacarita Juniors, y enumera las contradicciones ocasionadas por el castigo impuesto, por el Tribunal de Penas, lo que motivó el alejamiento de varios de los jugadores con el consiguiente debilitamiento del poderío del equipo. Atendiendo a todos estos hechos, solicita se declare inprocedente su descenso por anomalía.

REGISTRO DE JUGADORES
Platense abrió un registro para jugadores de 12 a 20 años. Los interesados podrán inscribirse los lunes y viernes por la mañana y los miércoles, jueves y sábados por la tarde.

JUGARA EN BOCA JUNIORS
El jugador Oscar Montes, de los defensores interiores de Quilmes, ha sido transferido a Boca Juniors.

PRESIDENCIA DE LA ASOCIACION
Después del 13.º corriente se reunirán los representantes de los clubes denominados grandes con el propósito de cambiar ideas sobre la persona a quien se le será ofrecida la presidencia de la Asociación del Fútbol. Algunas de esas entidades propiciarán la reelección del actual presidente, Dr. Agustín Nicolás Matienzo.

A MAR DEL PLATA. — Se han iniciado gestiones ante las autoridades de Boca Juniors para envío de su primer equipo a las ciudades de Mar del Plata y Bahía Blanca. De finallizar exitosamente esos trámites el conjunto bogotense se presentará en el Estadio del Plata los días 17 y 18 del corriente y en Bahía Blanca los días 24 y 25.

DELEADORES VALEROSOS Y DOTADOS
de buenos recursos técnicos.

EL PROGRAMA
El programa anunciado para esta noche en el ring del Famae consta de los siguientes encuentros:

José Paimicura (Famae B. C.) con Pedro Molina (C. Naciones B. C.).
Evaristo Herrera (F. B. C.) con Luis Díaz (C. N. B. C.).
Julio Pedalosa (F. B. C.) con Miguel Espinal (C. N. B. C.).
Manuel Quintana (F. B. C.) con Roberto Núñez (C. N. B. C.).
Roberto Martínez (F. B. C.) con Jorge Rodríguez (C. N. B. C.).

SE CUMPLIRA LA SEPTIMA RUEDA DEL CAMPEONATO NACIONAL E INTERNACIONAL. — TRES ENCUENTROS SENSACIONALES POR EL CAMPEONATO NACIONAL CON INTERVENCION DE CID, AGUILERA, DEL CAMPO, CASTEL, BARAHONA Y TORRES

Se efectúa esta noche en el ring del Estado de Chile, la séptima rueda del Campeonato Nacional e Internacional de Catch as catch can, competencia que cada día ha congregado a un público numeroso, lo que demuestra el interés de los aficionados por este torneo.

Contribuye al buen éxito de este Campeonato las comodidades que en Henao de verano ofrece el Estado de Chile, el que por ser abierto, cubierto con carpa, permite a los asistentes gozar de una temperatura agradable en las cálidas noches de verano.

LOS NACIONALES
En el campeonato nacional interviene esta noche los más destacados elementos, de los cuales podemos citar en primer lugar a Humberto Cid, el Tigre Chileno, que esta noche se enfrentará a Marcelo Castelli, el joven luchador francés residente en nuestro país; Juan del Campo, el formidable luchador lequinoense, que en las reuniones anteriores ha evidenciado excepcional poder físico y valentía y que esta noche debe cumplir una prueba difícil ante el Huaso de Curibó Jorge Aguilera y, finalmente Juan Barahona, campeón de Chile, de peso pesado, quien deberá medirse con Diego Torres, El Tarzán Chileno, el más lucido de los luchadores nacionales.

TRES ENCUENTROS DE EXTRANJEROS
La segunda parte del programa de esta noche en el ring del Estado de Chile estará conformada por tres combates extranjeros, habiéndose programado para hoy los encuentros de Jack Colman, el más brutal luchador extranjero, con Antonio Luciano, el fuerte y joven luchador italiano que gracias a su pericia y rapidez se presta para exigir a Colman una prueba máxima de su agilidad y recursos.

Otro encuentro, de interés es el que sostendrán León Finkenstein con Andrés Castañe, el primero argentino y el segundo español. Estos hombres lucharon en la primera rueda y después de los preliminares de las anteriores, en las cuales los dos agotaron sus medios combativos, se declaró el match en empate, quedando, en consecuencia, el premio pendiente para definirlo esta noche.

EL MATCH EN BARRO
Finalmente actuarán en un espectacular encuentro en barro el egipcio Ali Abdulla y el libanés Amado Isaac, dos expertos luchadores, especialmente en barro, que ya han intervenido y demostrado su capacidad y buenos medios combativos.

Es, pues, de esperar que en este encuentro en barro, que ha sido hasta ahora la atracción máxima del campeonato del Estado de Chile, se aprecie la emotividad de estos encuentros donde los luchadores recurren a todo su excepcional poder físico y recursos técnicos.

EL PROGRAMA
El programa anunciado para esta noche en el ring del Estado de Chile y que comienza a las 21.45 horas constará de los siguientes encuentros:

CAMPONATO NACIONAL
Juan del Campo, Iquique, con Jorge Aguilera, El Huaso de Curibó.
Marcelo Castelli, Comercio Atlético, con Humberto Cid, El Tigre Chileno.

Juan Barahona, campeón de Chile, con Diego Torres, El Tarzán Chileno.

EXTRANJEROS
Jack Colman, Israelita, con Antonio Luciano, italiano.
León Finkenstein, argentino, con Andrés Castañe, español.

EN BARRO
Ali Abdulla, egipcio, con Amado Isaac, libanés.

LAS ENTRADAS
Para la reunión de esta noche

se han dispuesto efectuar el próximo viernes una nueva reunión.

DESILUSION
Buenos Aires. — Cientos de miles de hinchas del fútbol que esperaban refugiarse en casa para escuchar la transmisión del partido chileno-argentino en Santiago, debieron conformarse con los programas corrientes de radio y cerrar el receptor, e irse a los cines protestando contra el mal tiempo que también se extendió sobre gran parte de Argentina con un temporal de verano desde la madrugada.

La desilusión de los argentinos por la suspensión del partido es comparable con la desilusión de los ochenta mil chilenos.

Las radios informaron desde temprano sobre la suspensión del partido. La United Press, los diarios y las radiofuerzas escucharon un continuo tininito de los teléfonos que resultaban consultas sobre si era cierto que el partido había sido suspendido.

El único comentario sobre la suspensión por parte del hombre de la calle es que ya que estaba Loustau enfermo ha sido conveniente para Argentina.

Las autoridades de fútbol que hoy actualmente acuden a los delegados que hoy en Santiago tienen amplios poderes para tomar decisiones; pero se anticipa que mañana volverán a sonar tanto como hoy los teléfonos en consulta sobre cuándo será el partido que acá se estima vital para el campeonato.

REUNIONES DEPORTIVAS QUE SE REALIZAN HOY

EN LA CANCHA CIA DE TELEFONOS. — A las 17.30 horas, en la cancha de la Compañía de Telefonos, el elenco superior de fútbol del Deportivo Los Agrarios jugará con el club Turín.

CON TRES EQUIPOS. — En la cancha situada en Bellavista, al final de los cerros 9, se enfrentarán a las 14 horas, con tres equipos de fútbol, los clubes México y Vicente Hermanos.

EN LA CANCHA SALVADOR. — En la cancha del Hospital Salvador, a las 13.30 horas, alternarán los tres equipos de fútbol del Deportivo Chiloé y Deportivo Bataza y Rodolfo.

ALTERNAN EN FUTBOL. — Con tres elencos de fútbol, se medirán esta tarde los clubes Unión Carmen y Boca Juniors de Rufo, en la cancha que posee este último.

DISPUTAN UNA COPA. — En Mataniel 1977, proseguirá esta tarde el certamen triangular de rugby entre los clubes Agustín Edwards, Puma y El Progreso. Se disputa el trofeo "Enrique Casas Vieiras".

hoy, por la vía aérea, el coe-
nero Ernesto Moraes Neves,
quien preparará la comida a
los futbolistas brasileños, que
disputan el campeonato sud-
americano de fútbol. También
se ha acordado que se produzca
de 50 kilos de alimentos para
los jugadores brasileños.

COCHERO BRASILEÑO
RIO DE JANEIRO, 9. — (UP).
Con destino a Santiago partió

hoy, por la vía aérea, el coe-
nero Ernesto Moraes Neves,
quien preparará la comida a
los futbolistas brasileños, que
disputan el campeonato sud-
americano de fútbol. También
se ha acordado que se produzca
de 50 kilos de alimentos para
los jugadores brasileños.

COCHERO BRASILEÑO
RIO DE JANEIRO, 9. — (UP).
Con destino a Santiago partió

hoy, por la vía aérea, el coe-
nero Ernesto Moraes Neves,
quien preparará la comida a
los futbolistas brasileños, que
disputan el campeonato sud-
americano de fútbol. También
se ha acordado que se produzca
de 50 kilos de alimentos para
los jugadores brasileños.

COCHERO BRASILEÑO
RIO DE JANEIRO, 9. — (UP).
Con destino a Santiago partió

hoy, por la vía aérea, el coe-
nero Ernesto Moraes Neves,
quien preparará la comida a
los futbolistas brasileños, que
disputan el campeonato sud-
americano de fútbol. También
se ha acordado que se produzca
de 50 kilos de alimentos para
los jugadores brasileños.

COCHERO BRASILEÑO
RIO DE JANEIRO, 9. — (UP).
Con destino a Santiago partió

hoy, por la vía aérea, el coe-
nero Ernesto Moraes Neves,
quien preparará la comida a
los futbolistas brasileños, que
disputan el campeonato sud-
americano de fútbol. También
se ha acordado que se produzca
de 50 kilos de alimentos para
los jugadores brasileños.

COCHERO BRASILEÑO
RIO DE JANEIRO, 9. — (UP).
Con destino a Santiago partió

hoy, por la vía aérea, el coe-
nero Ernesto Moraes Neves,
quien preparará la comida a
los futbolistas brasileños, que
disputan el campeonato sud-
americano de fútbol. También
se ha acordado que se produzca
de 50 kilos de alimentos para
los jugadores brasileños.

COCHERO BRASILEÑO
RIO DE JANEIRO, 9. — (UP).
Con destino a Santiago partió

hoy, por la vía aérea, el coe-
nero Ernesto Moraes Neves,
quien preparará la comida a
los futbolistas brasileños, que
disputan el campeonato sud-
americano de fútbol. También
se ha acordado que se produzca
de 50 kilos de alimentos para
los jugadores brasileños.

COCHERO BRASILEÑO
RIO DE JANEIRO, 9. — (UP).
Con destino a Santiago partió

hoy, por la vía aérea, el coe-
nero Ernesto Moraes Neves,
quien preparará la comida a
los futbolistas brasileños, que
disputan el campeonato sud-
americano de fútbol. También
se ha acordado que se produzca
de 50 kilos de alimentos para
los jugadores brasileños.

COCHERO BRASILEÑO
RIO DE JANEIRO, 9. — (UP).
Con destino a Santiago partió

hoy, por la vía aérea, el coe-
nero Ernesto Moraes Neves,
quien preparará la comida a
los futbolistas brasileños, que
disputan el campeonato sud-
americano de fútbol. También
se ha acordado que se produzca
de 50 kilos de alimentos para
los jugadores brasileños.

COCHERO BRASILEÑO
RIO DE JANEIRO, 9. — (UP).
Con destino a Santiago partió

hoy, por la vía aérea, el coe-
nero Ernesto Moraes Neves,
quien preparará la comida a
los futbolistas brasileños, que
disputan el campeonato sud-
americano de fútbol. También
se ha acordado que se produzca
de 50 kilos de alimentos para
los jugadores brasileños.

COCHERO BRASILEÑO
RIO DE JANEIRO, 9. — (UP).
Con destino a Santiago partió

R. Cumming y Nacional Bulnes en la final del Campeonato de Barrios

HOY SE JUEGA ESTE INTERESANTE MATCH

Continúa hoy en el Fortín Balmaceda el Campeonato de Fútbol de los Barrios en que han intervenido 74 clubes de la capital. Los equipos superiores de los barrios de la zona sur, el Nacional Bulnes y el Barrio Estación, se disputarán la final de la competencia en que se han disputado valiosos estímulos.

PROGRAMA COMPLETO
El programa completo de esta tarde es el siguiente:
A las 14.30 horas: Chile-Brasil con Juventud Transviaria, primeros equipos.
A las 15.45 horas: Enrique Melo, campeón del barrio Maturana, con Deportivo Central, campeón del barrio Estación.
A las 17 horas: Indio Rojos con Salvador San Miguel, equipos que ocuparon el tercer y cuarto lugares del Campeonato de los Barrios.
A las 18 horas: Homenaje que los deportistas de los barrios rendirán a don Rafael Balmaceda.

A las 18.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 19 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 19.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 20 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 20.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 21 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 21.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 22 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 22.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 23 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 23.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 24 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 24.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 25 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 25.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 26 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 26.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 27 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 27.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 28 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 28.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 29 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 29.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 30 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 30.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 31 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 31.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 32 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 32.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 33 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 33.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 34 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 34.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 35 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 35.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 36 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 36.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 37 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 37.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 38 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 38.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 39 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 39.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 40 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 40.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 41 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 41.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 42 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 42.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 43 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 43.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 44 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 44.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 45 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 45.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 46 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 46.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 47 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 47.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 48 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 48.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 49 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 49.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 50 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 50.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 51 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 51.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 52 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 52.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 53 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 53.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 54 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

A las 54.15 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.
A las 55 horas: Andrés Trío, primer campeón de Bulnes, campeón de Barrio Estación, con David Amato, primer campeón de Barrio Estación, en la cancha de Bulnes.

<

"GRAN HOTEL" ES LA ULTIMA PELICULA FILMADA POR CANTINFLEAS

La temporada de operetas en el Municipal

Frontaura vendrá a filmar a Chile se fué muy agradecido de la prensa

Mario Moreno, más conocido como Cantinflas, el extraordinario cómico mexicano, es una de las figuras más importantes del cine latinoamericano. Su última película, "Gran Hotel", fue filmada en Chile. Moreno, que ya ha actuado en numerosas películas, se destaca por su estilo cómico y su habilidad para interpretar personajes variados. "Gran Hotel" es considerada una de sus mejores obras.

La Compañía de operetas que dirige Italo Bertini y que encabeza las celebradas "Operetas de la Compañía", finaliza hoy su temporada de presentaciones en el Teatro Municipal. La obra, titulada "El rey de la feria", es una de las más exitosas de la compañía. Bertini, conocido por sus innovaciones en el género de las operetas, dirige una compañía que ha alcanzado gran popularidad en Chile.

Francamente se admira la resistencia física que debió tener en Chile la primera figura del teatro nacional: Rafael Frontaura, que en la combinación transitoria de ayer regresó a Buenos Aires, donde deberá filmar, primero, una película y luego incorporarse como primer actor de la Compañía de Comedias de Pepe Arias, que hará la temporada oficial de 1945. Durante un mes de permanencia en Santiago y Valparaíso, Frontaura fué objeto de manifestaciones de simpatía de sus innumerables amigos, las que culminaron con la comida ofrecida en el honor del Teatro Municipal.

Martes
CENTRAL
SANTA LUCIA
CONTINENTAL

PARA MORIRSE de RISAS!

CANTINFLEAS

EL COMICO CUMBRE... EN SU PELICULA CUMBRE...

Gran Hotel

Una Superproducción de Posa Films, S. A.

LA CIA. ELENA PUELMA EN EL TEATRO DEL PARQUE BULNES

CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS" HOY EN INDEPENDENCIA-NEGRETE

La Compañía que encabeza nuestra característica nacional Elena Puelma y que con tanto éxito en el teatro al aire libre de Gran Puga, presenta hoy en el Teatro Municipal cuatro funciones con atracciones de gran interés. Las obras que se representarán son: "El rey de la feria", "El rey de la feria", "El rey de la feria", "El rey de la feria".

Con éxito debutó anoche en el local de Independencia-Negrete el nuevo Circo "Las Águilas Humanas". El espectáculo, que promete ser de gran interés, incluye varias atracciones de gran calidad.

"LAS COSTILLAS DE ADAN" HOY EN EL BALMACEIDA

RUGEN LAS LEONAS Y LOS LEONES EN INDEPENDENCIA-NEGRETE, HOY EL CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS"

Hoy sábado en ambas funciones, la Compañía de Alvaro Puga anuncia dos nuevas representaciones de "Las Costillas de Adán". La obra, que ha sido muy exitosa, será interpretada por un elenco de gran calidad.

Esta noche a las 9.40, con Okano, el contorsionista chino; fieras y diversidad de animales amaestrados.

MORGADO TRANSMITE

ENCUENTRO EN NUEVA YORK

Indudablemente, la presentación de la compañía de comedias que dirige el escritor Benjamín Morgado, por intermedio de los micrófonos de C. B. 101, Radio Yungay, los días domingos, a las 22 horas, ha constituido un verdadero suceso artístico. Tanto por el contenido de las obras, como por la calidad de los actores, ha atraído la atención del público.

ENCUENTRO EN NUEVA YORK

En la función nocturna del lunes se realizará en el Balmaceda, un festival de gala en honor del autor nacional señor Carlos Carliola, como reconocimiento por la obtención de un teatro propio para los artistas nacionales.

ENCUENTRO EN NUEVA YORK

En la función nocturna del lunes se realizará en el Balmaceda, un festival de gala en honor del autor nacional señor Carlos Carliola, como reconocimiento por la obtención de un teatro propio para los artistas nacionales.



Distribuye: BAND Y SALAS LTDA.

LA NACIONAL DE TEATROS Y CINES

HOY

CENTRAL FONOS 33555
12 P. M. - 6.15 - 9.45 P. M.
"LA CHICA Y EL GO-BERNADOR"
(por Nelson Eddy y sus acompañantes)

SANTA LUCIA FONOS 61379
3 P. M. - 6.15 - 9.45 P. M.
Grandiosa comedia mexicana
"LAS DOS HUEFANAS"

CONTINENTAL FONOS 60735
12 P. M. - 6.15 - 9.45 P. M.
Grandiosa comedia mexicana
(solo para mayores)

CERVANTES FONOS 63569
3 P. M. - 6.15 - 9.45 P. M.
Una voz en la tormenta
(por Francis Lederer y sus acompañantes)

ORIENTE FONOS 41345
6.30 P. M. - 9.40 P. M.
"LAS DOS HUEFANAS"
(solo para mayores)

ALCAZAR FONOS 60122
6 P. M. - 9.40 P. M.
"LA CHICA Y EL GO-BERNADOR"
(Mayores y menores)

ALAMEDA FONOS 91254
5.30 y 9 P. M. - 10.15 P. M.
"SIEMPRE UN CABALLERO"
(por Nelson Eddy y sus acompañantes)

PORTUGAL FONOS 51473
5.30 y 9 P. M. - 10.15 P. M.
"SIEMPRE UN CABALLERO"
(por Nelson Eddy y sus acompañantes)

IMPERIO ESTADO 239 FONOS 32627
AGUSTINAS 867
"LA CHICA Y EL GO-BERNADOR"
(por Nelson Eddy y sus acompañantes)

LA COMEDIA COMICA LEGUIA-CORDOBA
6.30 P. M. - 10 P. M.
10.15 y 10.30 representaciones de teatro y radio
(Luz máxima por LUCHO CORDOBA!)



REESTRENO EXTRAORDINARIO

LUNES VICTORIA

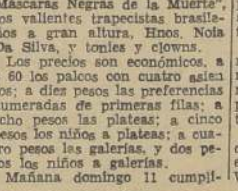
REESTRENO EXTRAORDINARIO

LA ESCANDALOSA

LA NOTABLE PRODUCCION DE JORGE DELANO (GORE)

"HOLLYWOOD ES ASI"

MARIO GAETE Y GLORIA LYNCH



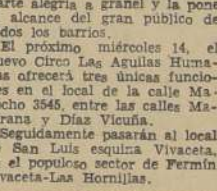
REESTRENO EXTRAORDINARIO

LA ESCANDALOSA

LA NOTABLE PRODUCCION DE JORGE DELANO (GORE)

"HOLLYWOOD ES ASI"

MARIO GAETE Y GLORIA LYNCH



REESTRENO EXTRAORDINARIO

LA ESCANDALOSA

LA NOTABLE PRODUCCION DE JORGE DELANO (GORE)

"HOLLYWOOD ES ASI"

MARIO GAETE Y GLORIA LYNCH

METRO AIRE FRESCO PURO

HOY Para adultos y menores de 15 años

3 PM - 6.15 - 9.30 PM

LAS RUBIAS DE ANDY HARDY

Lewis STONE - Mickey ROONEY

Fay HOLDEN - Sara HADEN

BONITA GRANVILLE

JEAN PORTER - KEYS LUKA

Herbert MARSHALL

PRONTO HABLARE CASTELLANO-LEO

MAÑANA a las 11 A. M. - COLOSAL MATINAL INFANTIL

1. Aeronautas del Día
2. Los Jóvenes
3. Los Jóvenes (2.ª parte)
4. Miel Silvestre
5. La Cámara de Donald

6. Manos que Ven
7. Maryland la Histórica
8. El Píctico Intruso
9. Un... Dos... Tres!
10. El Arado de Cármas

TEATRO ROTATIVO

HOY RADIO CITY

HUERFANOS 1055

Charles VANEL

Jean PIERRE AUMONT

Marta LABARR

"S. O. S. SAHARA"

REAL TELEFONO SANTIAGO 65555 TELEFONOS 32881-33444

TEATROS DE LA COMPAÑIA CHILENA DE ESPECTACULOS

TEATRO ROTATIVO

HOY RADIO CITY

HUERFANOS 1055

Charles VANEL

Jean PIERRE AUMONT

Marta LABARR

"S. O. S. SAHARA"

REAL TELEFONO SANTIAGO 65555 TELEFONOS 32881-33444

TEATROS DE LA COMPAÑIA CHILENA DE ESPECTACULOS

TEATRO ROTATIVO

HOY RADIO CITY

HUERFANOS 1055

Charles VANEL

Jean PIERRE AUMONT

Marta LABARR

"S. O. S. SAHARA"

REAL TELEFONO SANTIAGO 65555 TELEFONOS 32881-33444

TEATROS DE LA COMPAÑIA CHILENA DE ESPECTACULOS

TEATRO ROTATIVO

HOY RADIO CITY

HUERFANOS 1055

Charles VANEL

Jean PIERRE AUMONT

Marta LABARR

"S. O. S. SAHARA"

REAL TELEFONO SANTIAGO 65555 TELEFONOS 32881-33444

TEATROS DE LA COMPAÑIA CHILENA DE ESPECTACULOS

TEATRO ROTATIVO

HOY RADIO CITY

HUERFANOS 1055

Charles VANEL

Jean PIERRE AUMONT

Marta LABARR

"S. O. S. SAHARA"

REAL TELEFONO SANTIAGO 65555 TELEFONOS 32881-33444

TEATROS DE LA COMPAÑIA CHILENA DE ESPECTACULOS

TEATRO ROTATIVO

HOY RADIO CITY

HUERFANOS 1055

Charles VANEL

Jean PIERRE AUMONT

Marta LABARR

"S. O. S. SAHARA"

REAL TELEFONO SANTIAGO 65555 TELEFONOS 32881-33444

TEATROS DE LA COMPAÑIA CHILENA DE ESPECTACULOS

GUIA DEL ESPECTADOR TEATROS, CINES Y VARIEDADES

TEATROS

BALMACEIDA - Artistas número 8768 - Teléfono 8768 - "El rey de la feria"

CONTINENTAL - Artistas número 8768 - Teléfono 8768 - "El rey de la feria"

ORIENTE - Artistas número 8768 - Teléfono 8768 - "El rey de la feria"

ALCAZAR - Artistas número 8768 - Teléfono 8768 - "El rey de la feria"

ALAMEDA - Artistas número 8768 - Teléfono 8768 - "El rey de la feria"

IMPERIO - Artistas número 8768 - Teléfono 8768 - "El rey de la feria"

CINES

BALMACEIDA - Artistas número 8768 - Teléfono 8768 - "El rey de la feria"

CONTINENTAL - Artistas número 8768 - Teléfono 8768 - "El rey de la feria"

ORIENTE - Artistas número 8768 - Teléfono 8768 - "El rey de la feria"

ALCAZAR - Artistas número 8768 - Teléfono 8768 - "El rey de la feria"

ALAMEDA - Artistas número 8768 - Teléfono 8768 - "El rey de la feria"

IMPERIO - Artistas número 8768 - Teléfono 8768 - "El rey de la feria"

CIRCS

BALMACEIDA - Artistas número 8768 - Teléfono 8768 - "El rey de la feria"

CONTINENTAL - Artistas número 8768 - Teléfono 8768 - "El rey de la feria"

ORIENTE - Artistas número 8768 - Teléfono 8768 - "El rey de la feria"

ALCAZAR - Artistas número 8768 - Teléfono 8768 - "El rey de la feria"

ALAMEDA - Artistas número 8768 - Teléfono 8768 - "El rey de la feria"

IMPERIO - Artistas número 8768 - Teléfono 8768 - "El rey de la feria"

AGUSTINAS 1269.- CASILLA 81 D

SANTIAGO DE CHILE, SABADO 10 DE FEBRERO DE 1945

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

EL MERCADO DE VALORES

A \$ 150.000 oro, a \$ 2.217.000 nominales en bonos y a \$ 64.000 acciones, se asumió el volumen de operaciones en la Bolsa de Comercio de Santiago, pues terminó ayer a sus actividades de la presente semana.

Deuda Interna 711 Oro, Chafaral, Puntagui, Gas Santiago, Copeco, Mademsa, Vapores, Vestuarias y Enlatados, fueron los valores por los que hubo mayor interés durante el día.

Las fluctuaciones en total, 17 de alza y 16 de baja, indicaron una tendencia al alza, en bonos, 3 alzas; en acciones, 1 alza; en valores, 3 alzas y 12 bajas; en industriales, 12 alzas y 13 bajas.

El cierre sobre tendencia anterior del mercado, y éste en la actual semana con relación a la precedente, se mostró flojo y con una cotización ligeramente más baja.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

PRIMERA RUEDA	SEGUNDA RUEDA
240000 Deuda 711 OD. 84	300 Puntagui Feb. 22 28 1/2
240000 Deuda 711 OD. 84	400 Vapores Feb. 22 28 1/2
100000 Caja 3 3/4 68 1/2	3000 Enlatados Mzo. 8 22 1/4
100000 Caja 3 3/4 68 1/2	1000 Enlatados OD. 22 1/4
500 Banco Crédito 60	30 Gas 31 1/2
3400 Chafaral Feb. 22 28 1/2	200 Ingelsa 30
400 Chafaral Feb. 22 28 1/2	500 M. Hernández Mzo. 8 10 1/2
300 Puntagui Feb. 22 28 1/2	400 Vapores Feb. 22 28 1/2
300 Cartones 26	100 Vapores Feb. 22 28 1/2
200 C. Melón 26	1000 Vapores Mzo. 8 10 1/2
800 Copeco Mzo. 8 10 1/2	1000 Vapores Feb. 22 28 1/2
45 Gas 31 1/2	8000 Oro M. 84
100000 Deuda 711 OD. 84	14000 Oro M. 84
3000 Caja 3 3/4 68 1/2	100000 Deuda 711 OD. 84
300 M. Hernández Feb. 22 28 1/2	400 Oro Pz. 22 1/2
250 P. Tomás 26	100 Copeco Mzo. 8 10 1/2
500 B. Vía 26	200 Oro Pz. 22 1/2
200 Cartones 26 1/2	400 L. Penco 26

OPERACIONES FUERA DE RUEDA DE LA MANANA

PRIMERA RUEDA	SEGUNDA RUEDA
300000 Deuda 711 OD. 84	300 Puntagui Feb. 22 28 1/2
100000 Caja 3 3/4 68 1/2	400 Vapores Feb. 22 28 1/2
300000 Deuda 711 OD. 84	3000 Enlatados Mzo. 8 22 1/4
100000 Caja 3 3/4 68 1/2	1000 Enlatados OD. 22 1/4
500 Banco Crédito 60	30 Gas 31 1/2
3400 Chafaral Feb. 22 28 1/2	200 Ingelsa 30
400 Chafaral Feb. 22 28 1/2	500 M. Hernández Mzo. 8 10 1/2
300 Puntagui Feb. 22 28 1/2	400 Vapores Feb. 22 28 1/2
300 Cartones 26	100 Vapores Feb. 22 28 1/2
200 C. Melón 26	1000 Vapores Mzo. 8 10 1/2
800 Copeco Mzo. 8 10 1/2	1000 Vapores Feb. 22 28 1/2
45 Gas 31 1/2	8000 Oro M. 84
100000 Deuda 711 OD. 84	14000 Oro M. 84
3000 Caja 3 3/4 68 1/2	100000 Deuda 711 OD. 84
300 M. Hernández Feb. 22 28 1/2	400 Oro Pz. 22 1/2
250 P. Tomás 26	100 Copeco Mzo. 8 10 1/2
500 B. Vía 26	200 Oro Pz. 22 1/2
200 Cartones 26 1/2	400 L. Penco 26

FLUCTUACIONES

SUBIERON	BAJARON
Bonos: 711, 68 a 69, 64 a 65, 66 1/2 a 68 1/2, 68 1/2 a 69 1/2, 69 1/2 a 70 1/2, 70 1/2 a 71 1/2, 71 1/2 a 72 1/2, 72 1/2 a 73 1/2, 73 1/2 a 74 1/2, 74 1/2 a 75 1/2, 75 1/2 a 76 1/2, 76 1/2 a 77 1/2, 77 1/2 a 78 1/2, 78 1/2 a 79 1/2, 79 1/2 a 80 1/2, 80 1/2 a 81 1/2, 81 1/2 a 82 1/2, 82 1/2 a 83 1/2, 83 1/2 a 84 1/2, 84 1/2 a 85 1/2, 85 1/2 a 86 1/2, 86 1/2 a 87 1/2, 87 1/2 a 88 1/2, 88 1/2 a 89 1/2, 89 1/2 a 90 1/2, 90 1/2 a 91 1/2, 91 1/2 a 92 1/2, 92 1/2 a 93 1/2, 93 1/2 a 94 1/2, 94 1/2 a 95 1/2, 95 1/2 a 96 1/2, 96 1/2 a 97 1/2, 97 1/2 a 98 1/2, 98 1/2 a 99 1/2, 99 1/2 a 100 1/2, 100 1/2 a 101 1/2, 101 1/2 a 102 1/2, 102 1/2 a 103 1/2, 103 1/2 a 104 1/2, 104 1/2 a 105 1/2, 105 1/2 a 106 1/2, 106 1/2 a 107 1/2, 107 1/2 a 108 1/2, 108 1/2 a 109 1/2, 109 1/2 a 110 1/2, 110 1/2 a 111 1/2, 111 1/2 a 112 1/2, 112 1/2 a 113 1/2, 113 1/2 a 114 1/2, 114 1/2 a 115 1/2, 115 1/2 a 116 1/2, 116 1/2 a 117 1/2, 117 1/2 a 118 1/2, 118 1/2 a 119 1/2, 119 1/2 a 120 1/2, 120 1/2 a 121 1/2, 121 1/2 a 122 1/2, 122 1/2 a 123 1/2, 123 1/2 a 124 1/2, 124 1/2 a 125 1/2, 125 1/2 a 126 1/2, 126 1/2 a 127 1/2, 127 1/2 a 128 1/2, 128 1/2 a 129 1/2, 129 1/2 a 130 1/2, 130 1/2 a 131 1/2, 131 1/2 a 132 1/2, 132 1/2 a 133 1/2, 133 1/2 a 134 1/2, 134 1/2 a 135 1/2, 135 1/2 a 136 1/2, 136 1/2 a 137 1/2, 137 1/2 a 138 1/2, 138 1/2 a 139 1/2, 139 1/2 a 140 1/2, 140 1/2 a 141 1/2, 141 1/2 a 142 1/2, 142 1/2 a 143 1/2, 143 1/2 a 144 1/2, 144 1/2 a 145 1/2, 145 1/2 a 146 1/2, 146 1/2 a 147 1/2, 147 1/2 a 148 1/2, 148 1/2 a 149 1/2, 149 1/2 a 150 1/2, 150 1/2 a 151 1/2, 151 1/2 a 152 1/2, 152 1/2 a 153 1/2, 153 1/2 a 154 1/2, 154 1/2 a 155 1/2, 155 1/2 a 156 1/2, 156 1/2 a 157 1/2, 157 1/2 a 158 1/2, 158 1/2 a 159 1/2, 159 1/2 a 160 1/2, 160 1/2 a 161 1/2, 161 1/2 a 162 1/2, 162 1/2 a 163 1/2, 163 1/2 a 164 1/2, 164 1/2 a 165 1/2, 165 1/2 a 166 1/2, 166 1/2 a 167 1/2, 167 1/2 a 168 1/2, 168 1/2 a 169 1/2, 169 1/2 a 170 1/2, 170 1/2 a 171 1/2, 171 1/2 a 172 1/2, 172 1/2 a 173 1/2, 173 1/2 a 174 1/2, 174 1/2 a 175 1/2, 175 1/2 a 176 1/2, 176 1/2 a 177 1/2, 177 1/2 a 178 1/2, 178 1/2 a 179 1/2, 179 1/2 a 180 1/2, 180 1/2 a 181 1/2, 181 1/2 a 182 1/2, 182 1/2 a 183 1/2, 183 1/2 a 184 1/2, 184 1/2 a 185 1/2, 185 1/2 a 186 1/2, 186 1/2 a 187 1/2, 187 1/2 a 188 1/2, 188 1/2 a 189 1/2, 189 1/2 a 190 1/2, 190 1/2 a 191 1/2, 191 1/2 a 192 1/2, 192 1/2 a 193 1/2, 193 1/2 a 194 1/2, 194 1/2 a 195 1/2, 195 1/2 a 196 1/2, 196 1/2 a 197 1/2, 197 1/2 a 198 1/2, 198 1/2 a 199 1/2, 199 1/2 a 200 1/2, 200 1/2 a 201 1/2, 201 1/2 a 202 1/2, 202 1/2 a 203 1/2, 203 1/2 a 204 1/2, 204 1/2 a 205 1/2, 205 1/2 a 206 1/2, 206 1/2 a 207 1/2, 207 1/2 a 208 1/2, 208 1/2 a 209 1/2, 209 1/2 a 210 1/2, 210 1/2 a 211 1/2, 211 1/2 a 212 1/2, 212 1/2 a 213 1/2, 213 1/2 a 214 1/2, 214 1/2 a 215 1/2, 215 1/2 a 216 1/2, 216 1/2 a 217 1/2, 217 1/2 a 218 1/2, 218 1/2 a 219 1/2, 219 1/2 a 220 1/2, 220 1/2 a 221 1/2, 221 1/2 a 222 1/2, 222 1/2 a 223 1/2, 223 1/2 a 224 1/2, 224 1/2 a 225 1/2, 225 1/2 a 226 1/2, 226 1/2 a 227 1/2, 227 1/2 a 228 1/2, 228 1/2 a 229 1/2, 229 1/2 a 230 1/2, 230 1/2 a 231 1/2, 231 1/2 a 232 1/2, 232 1/2 a 233 1/2, 233 1/2 a 234 1/2, 234 1/2 a 235 1/2, 235 1/2 a 236 1/2, 236 1/2 a 237 1/2, 237 1/2 a 238 1/2, 238 1/2 a 239 1/2, 239 1/2 a 240 1/2, 240 1/2 a 241 1/2, 241 1/2 a 242 1/2, 242 1/2 a 243 1/2, 243 1/2 a 244 1/2, 244 1/2 a 245 1/2, 245 1/2 a 246 1/2, 246 1/2 a 247 1/2, 247 1/2 a 248 1/2, 248 1/2 a 249 1/2, 249 1/2 a 250 1/2, 250 1/2 a 251 1/2, 251 1/2 a 252 1/2, 252 1/2 a 253 1/2, 253 1/2 a 254 1/2, 254 1/2 a 255 1/2, 255 1/2 a 256 1/2, 256 1/2 a 257 1/2, 257 1/2 a 258 1/2, 258 1/2 a 259 1/2, 259 1/2 a 260 1/2, 260 1/2 a 261 1/2, 261 1/2 a 262 1/2, 262 1/2 a 263 1/2, 263 1/2 a 264 1/2, 264 1/2 a 265 1/2, 265 1/2 a 266 1/2, 266 1/2 a 267 1/2, 267 1/2 a 268 1/2, 268 1/2 a 269 1/2, 269 1/2 a 270 1/2, 270 1/2 a 271 1/2, 271 1/2 a 272 1/2, 272 1/2 a 273 1/2, 273 1/2 a 274 1/2, 274 1/2 a 275 1/2, 275 1/2 a 276 1/2, 276 1/2 a 277 1/2, 277 1/2 a 278 1/2, 278 1/2 a 279 1/2, 279 1/2 a 280 1/2, 280 1/2 a 281 1/2, 281 1/2 a 282 1/2, 282 1/2 a 283 1/2, 283 1/2 a 284 1/2, 284 1/2 a 285 1/2, 285 1/2 a 286 1/2, 286 1/2 a 287 1/2, 287 1/2 a 288 1/2, 288 1/2 a 289 1/2, 289 1/2 a 290 1/2, 290 1/2 a 291 1/2, 291 1/2 a 292 1/2, 292 1/2 a 293 1/2, 293 1/2 a 294 1/2, 294 1/2 a 295 1/2, 295 1/2 a 296 1/2, 296 1/2 a 297 1/2, 297 1/2 a 298 1/2, 298 1/2 a 299 1/2, 299 1/2 a 300 1/2, 300 1/2 a 301 1/2, 301 1/2 a 302 1/2, 302 1/2 a 303 1/2, 303 1/2 a 304 1/2, 304 1/2 a 305 1/2, 305 1/2 a 306 1/2, 306 1/2 a 307 1/2, 307 1/2 a 308 1/2, 308 1/2 a 309 1/2, 309 1/2 a 310 1/2, 310 1/2 a 311 1/2, 311 1/2 a 312 1/2, 312 1/2 a 313 1/2, 313 1/2 a 314 1/2, 314 1/2 a 315 1/2, 315 1/2 a 316 1/2, 316 1/2 a 317 1/2, 317 1/2 a 318 1/2, 318 1/2 a 319 1/2, 319 1/2 a 320 1/2, 320 1/2 a 321 1/2, 321 1/2 a 322 1/2, 322 1/2 a 323 1/2, 323 1/2 a 324 1/2, 324 1/2 a 325 1/2, 325 1/2 a 326 1/2, 326 1/2 a 327 1/2, 327 1/2 a 328 1/2, 328 1/2 a 329 1/2, 329 1/2 a 330 1/2, 330 1/2 a 331 1/2, 331 1/2 a 332 1/2, 332 1/2 a 333 1/2, 333 1/2 a 334 1/2, 334 1/2 a 335 1/2, 335 1/2 a 336 1/2, 336 1/2 a 337 1/2, 337 1/2 a 338 1/2, 338 1/2 a 339 1/2, 339 1/2 a 340 1/2, 340 1/2 a 341 1/2, 341 1/2 a 342 1/2, 342 1/2 a 343 1/2, 343 1/2 a 344 1/2, 344 1/2 a 345 1/2, 345 1/2 a 346 1/2, 346 1/2 a 347 1/2, 347 1/2 a 348 1/2, 348 1/2 a 349 1/2, 349 1/2 a 350 1/2, 350 1/2 a 351 1/2, 351 1/2 a 352 1/2, 352 1/2 a 353 1/2, 353 1/2 a 354 1/2, 354 1/2 a 355 1/2, 355 1/2 a 356 1/2, 356 1/2 a 357 1/2, 357 1/2 a 358 1/2, 358 1/2 a 359 1/2, 359 1/2 a 360 1/2, 360 1/2 a 361 1/2, 361 1/2 a 362 1/2, 362 1/2 a 363 1/2, 363 1/2 a 364 1/2, 364 1/2 a 365 1/2, 365 1/2 a 366 1/2, 366 1/2 a 367 1/2, 367 1/2 a 368 1/2, 368 1/2 a 369 1/2, 369 1/2 a 370 1/2, 370 1/2 a 371 1/2, 371 1/2 a 372 1/2, 372 1/2 a 373 1/2, 373 1/2 a 374 1/2, 374 1/2 a 375 1/2, 375 1/2 a 376 1/2, 376 1/2 a 377 1/2, 377 1/2 a 378 1/2, 378 1/2 a 379 1/2, 379 1/2 a 380 1/2, 380 1/2 a 381 1/2, 381 1/2 a 382 1/2, 382 1/2 a 383 1/2, 383 1/2 a 384 1/2, 384 1/2 a 385 1/2, 385 1/2 a 386 1/2, 386 1/2 a 387 1/2, 387 1/2 a 388 1/2, 388 1/2 a 389 1/2, 389 1/2 a 390 1/2, 390 1/2 a 391 1/2, 391 1/2 a 392 1/2, 392 1/2 a 393 1/2, 393 1/2 a 394 1/2, 394 1/2 a 395 1/2, 395 1/2 a 396 1/2, 396 1/2 a 397 1/2, 397 1/2 a 398 1/2, 398 1/2 a 399 1/2, 399 1/2 a 400 1/2, 400 1/2 a 401 1/2, 401 1/2 a 402 1/2, 402 1/2 a 403 1/2, 403 1/2 a 404 1/2, 404 1/2 a 405 1/2, 405 1/2 a 406 1/2, 406 1/2 a 407 1/2, 407 1/2 a 408 1/2, 408 1/2 a 409 1/2, 409 1/2 a 410 1/2, 410 1/2 a 411 1/2, 411 1/2 a 412 1/2, 412 1/2 a 413 1/2, 413 1/2 a 414 1/2, 414 1/2 a 415 1/2, 415 1/2 a 416 1/2, 416 1/2 a 417 1/2, 417 1/2 a 418 1/2, 418 1/2 a 419 1/2, 419 1/2 a 420 1/2, 420 1/2 a 421 1/2, 421 1/2 a 422 1/2, 422 1/2 a 423 1/2, 423 1/2 a 424 1/2, 424 1/2 a 425 1/2, 425 1/2 a 426 1/2, 426 1/2 a 427 1/2, 427 1/2 a 428 1/2, 428 1/2 a 429 1/2, 429 1/2 a 430 1/2, 430 1/2 a 431 1/2, 431 1/2 a 432 1/2, 432 1/2 a 433 1/2, 433 1/2 a 434 1/2, 434 1/2 a 435 1/2, 435 1/2 a 436 1/2, 436 1/2 a 437 1/2, 437 1/2 a 438 1/2, 438 1/2 a 439 1/2, 439 1/2 a 440 1/2, 440 1/2 a 441 1/2, 441 1/2 a 442 1/2, 442 1/2 a 443 1/2, 443 1/2 a 444 1/2, 444 1/2 a 445 1/2, 445 1/2 a 446 1/2, 446 1/2 a 447 1/2, 447 1/2 a 448 1/2, 448 1/2 a 449 1/2, 449 1/2 a 450 1/2, 450 1/2 a 451 1/2, 451 1/2 a 452 1/2, 452 1/2 a 453 1/2, 453 1/2 a 454 1/2, 454 1/2 a 455 1/2, 455 1/2 a 456 1/2, 456 1/2 a 457 1/2, 457 1/2 a 458 1/2, 458 1/2 a 459 1/2, 459 1/2 a 460 1/2, 460 1/2 a 461 1/2, 461 1/2 a 462 1/2, 462 1/2 a 463 1/2, 463 1/2 a 464 1/2, 464 1/2 a 465 1/2, 465 1/2 a 466 1/2, 466 1/2 a 467 1/2, 467 1/2 a 468 1/2, 468 1/2 a 469 1/2, 469 1/2 a 470 1/2, 470 1/2 a 471 1/2, 471 1/2 a 472 1/2, 472 1/2 a 473 1/2, 473 1/2 a 474 1/2, 474 1/2 a 475 1/2, 475 1/2 a 476 1/2, 476 1/2 a 477 1/2, 477 1/2 a 478 1/2, 478 1/2 a 479 1/2, 479 1/2 a 480 1/2, 480 1/2 a 481 1/2, 481 1/2 a 482 1/2, 482 1/2 a 483 1/2, 483 1/2 a 484 1/2, 484 1/2 a 485 1/2, 485 1/2 a 486 1/2, 486 1/2 a 487 1/2, 487 1/2 a 488 1/2, 488 1/2 a 489 1/2, 489 1/2 a 490 1/2, 490 1/2 a 491 1/2, 491 1/2 a 492 1/2, 492 1/2 a 493 1/2, 493 1/2 a 494 1/2, 494 1/2 a 495 1/2, 495 1/2 a 496 1/2, 496 1/2 a 497 1/2, 497 1/2 a 498 1/2, 498 1/2 a 499 1/2, 499 1/2 a 500 1/2, 500 1/2 a 501 1/2, 501 1/2 a 502 1/2, 502 1/2 a 503 1/2, 503 1/2 a 504 1/2, 504 1/2 a 505 1/2, 505 1/2 a 506 1/2, 506 1/2 a 507 1/2, 507 1/2 a 508 1/2, 508 1/2 a 509 1/2, 509 1/2 a 510 1/2, 510 1/2 a 511 1/2, 511 1/2 a 512 1/2, 512 1/2 a 513 1/2, 513 1/2 a 514 1/2, 514 1/2 a 515 1/2, 515 1/2 a 516 1/2, 516 1/2 a 517 1/2, 517 1/2 a 518 1/2, 518 1/2 a 519 1/2, 519 1/2 a 520 1/2, 520 1/2 a 521 1/2, 521 1/2 a 522 1/2, 522 1/2 a 523 1/2, 523 1/2 a 524 1/2, 524 1/2 a 525 1/2, 525 1/2 a 526 1/2, 526 1/2 a 527 1/2, 527 1/2 a 528 1/2, 528 1/2 a 529 1/2, 529 1/2 a 530 1/2, 530 1/2 a 531 1/2, 531 1/2 a 532 1/2, 532 1/2 a 533 1/2, 533 1/2 a 534 1/2, 534 1/2 a 535 1/2, 535 1/2 a 536 1/2, 536 1/2 a 537 1/2, 537 1/2 a 538 1/2, 538 1/2 a 539 1/2, 539 1/2 a 540 1/2, 540 1/2 a 541 1/2, 541 1/2 a 542 1/2, 542 1/2 a 543 1/2, 543 1/2 a 544 1/2, 544 1/2 a 545 1/2, 545 1/2 a 546 1/2, 546 1/2 a 547 1/2, 547 1/2 a 548 1/2, 548 1/2 a 549 1/2, 549 1/2 a 550 1/2, 550 1/2 a 551 1/2, 551 1/2 a 552 1/2, 552 1/2 a 553 1/2, 553 1/2 a 554 1/2, 554 1/2 a 555 1/2, 555 1/2 a 556 1/2, 556 1/2 a 557 1/2, 557 1/2 a 558 1/2, 558 1/2 a 559 1/2, 559 1/2 a 560 1/2, 560 1/2 a 561 1/2, 561 1/2 a 562 1/2, 562 1/2 a 563 1/2, 563 1/2 a 564 1/2, 564 1/2 a 565 1/2, 565 1/2 a 566 1/2, 566 1/2 a 567 1/2, 567 1/2 a 568 1/2, 568 1/2 a 569 1/2, 569 1/2 a 570 1/2, 570 1/2 a 571 1/2, 571 1/2 a 572 1/2, 572 1/2 a 573 1/2, 573 1/2 a 574 1/2, 574 1/2 a 575 1/2, 575 1/2 a 576 1/2, 576 1/2 a 577 1/2, 577 1/2 a 578 1/2, 578 1/2 a 579 1/2, 579 1/2 a 580 1/2, 580 1/2 a 581 1/2, 581 1/2 a 582 1/2, 582 1/2 a 583 1/2, 583 1/2 a 584 1/2, 584 1/2 a 585 1/2, 585 1/2 a 586 1/2, 586 1/2 a 587 1/2, 587 1/2 a 588 1/2, 588 1/2 a 589 1/2, 589 1/2 a 590 1/2, 590 1/2 a 591 1/2, 591 1/2 a 592 1/2, 592 1/2 a 593 1/2, 593 1/2 a 594 1/2, 594 1/2 a 595 1/2, 595 1/2 a 596 1/2, 596 1/2 a 597 1/2, 597 1/2 a 598 1/2, 598 1/2 a 599 1/2, 599 1/2 a 600 1/2, 600 1/2 a 601 1/2, 601 1/2 a 602 1/2, 602 1/2 a 603 1/2, 603 1/2 a 604 1/2, 604 1/2 a 605 1/2, 605 1/2 a 606 1/2, 606 1/2 a 607 1/2, 607 1/2 a 608 1/2, 608 1/2 a 609 1/2, 609 1/2 a 610 1/2, 610 1/2 a 611 1/2, 611 1/2 a 612 1/2, 612 1/2 a 613 1/2, 613 1/2 a 614 1/2, 614 1/2 a 615 1/2, 615 1/2 a 616 1/2, 616 1/2 a 617 1/2, 617 1/2 a 618 1/2, 618 1/2 a 619 1/2, 619 1/2 a 620 1/2, 620 1/2 a 621 1/2, 621 1/2 a 622 1/2, 622 1/2 a 623 1/2, 623 1/2 a 624 1/2, 624 1/2 a 625 1/2, 625 1/2 a 626 1/2, 626 1/2 a 627 1/2, 627 1/2 a 628 1/2, 628 1/2 a 629 1/2, 629 1/2 a 630 1/2, 630 1/2 a 631 1/2, 631 1/2 a 632 1/2, 632 1/2 a 633 1/2, 633 1/2 a 634 1/2, 634 1/2 a 635 1/2, 635 1/2 a 636 1/2, 636 1/2 a 637 1/2, 637 1/2 a 638 1/2, 638 1/2 a 639 1/2, 639 1/2 a 640 1/2, 640 1/2 a 641 1/2, 641 1/2 a 642 1/2, 642 1/2 a 643 1/2, 643 1/2 a 644 1/2, 644 1/2 a 645 1/2, 645 1/2 a 646 1/2, 646 1/2 a 647 1/2, 647 1/2 a 648 1/2, 648 1/2 a 649 1/2, 649 1/2 a 650 1/2, 650 1/2 a 651 1/2, 651 1/2 a 652 1/2, 652 1/2 a 653 1/2, 653 1/2 a 654 1/2, 654 1/2 a 655 1/2, 655 1/2 a 656 1/2, 656 1/2 a 657 1/2, 657 1/2 a 658 1/2, 658 1/2 a 659 1/2, 659 1/2 a 660 1/2, 660 1/2 a 661 1/2, 661 1/2 a 662 1/2, 662 1/2 a 663 1/2, 663 1/2 a 664 1/2, 664 1/2 a 665 1/2, 665 1/2 a 666 1/2, 666 1/2 a 667 1/2, 667 1/2 a 668 1/2, 668 1/2 a 669 1/2, 669 1/2 a 670 1/2, 670 1/2 a 671 1/2, 671 1/2 a 672 1/2, 672 1/2 a 673 1/2, 673 1/2 a 674 1/2, 674 1/2 a 675 1/2, 675 1/2 a 676 1/2, 676 1/2 a 677 1/2, 677 1/2 a 678 1/2, 678 1/2 a 679 1/2, 679 1/2 a 680 1/2, 680 1/2 a 681 1/2, 681 1/2 a 682 1/2, 682 1/2 a 683 1/2, 683 1/2 a 684 1/2, 684 1/2 a 685 1/2, 685 1/2 a 686 1/2, 686 1/2 a 687 1/2, 687 1/2 a 688 1/2, 688 1/2 a 689 1/2, 689 1/2 a 690 1/2, 690 1/2 a 691 1/2, 691 1/2 a 692 1/2, 692 1/2 a 693 1/2, 693 1/2 a 694 1/2, 694 1/2 a 695 1/2, 695 1/2 a 696 1/2, 696 1/2 a 697 1/2, 697 1/2 a 698 1/2, 698 1/2 a 699 1/2, 699 1/2 a 700 1/2, 700 1/2 a 701 1/2, 701 1/2 a 702 1/2, 702 1/2 a 703 1/2, 703 1/2 a 704 1/2, 704 1/2 a 705 1/2, 705 1/2 a 706 1/2, 706 1/2 a 707 1/2, 707 1/2 a 708 1/2, 708 1/2 a 709 1/2, 709 1/2 a 710 1/2, 710 1/2 a 711 1/2, 711 1/2 a 712 1/2, 712 1/2 a 713 1/2, 713 1/2 a 714 1/2, 714 1/2 a 715 1/2, 715 1/2 a 716 1/2, 716 1/2 a 717 1/2, 717 1/2 a 718 1/2, 718 1/2 a 719 1/2, 719 1/2 a 720 1/2, 720 1/2 a 721 1/2, 721 1/2 a 722 1/2, 722 1/2 a 723 1/2, 723 1/2 a 724 1/2, 724 1/2 a 725 1/2, 725 1/2 a 726 1/2, 726 1/2 a 727 1/2, 727 1/2 a 728 1/2, 728 1/2 a 729 1/2, 729 1/2 a 730 1/2, 730 1/2 a 731 1/2, 731 1/2 a 732 1/2, 732 1/2 a 733 1/2, 733 1/2 a 734 1/2, 734 1/2 a 735 1/2, 735 1/2 a 736 1/2, 736 1/2 a 737 1/2, 737 1/2 a 738 1/2, 738 1/2 a 739 1/2, 739 1/2 a 740 1/2, 740 1/2 a 741 1/2, 741 1/2 a 742 1/2, 742 1/2 a 743 1/2, 743 1/2 a 744 1/2, 744 1/2 a 745 1/2, 745 1/2 a 746 1/2, 746 1/2 a 747 1/2, 747 1/2 a 748 1/2, 748 1/2 a 749 1/2, 749 1/2 a 750 1/2, 750 1/2 a 751 1/2, 751 1/2 a 752 1/2, 752 1/2 a 753 1/2, 753 1/2 a 754 1/2, 754 1/2 a 755 1/2, 755 1/2 a 756 1/	